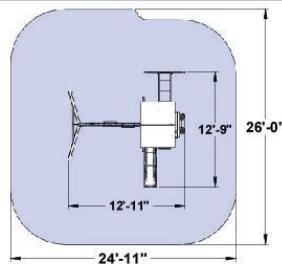


# CENTRE DE JEU BRIGHTSIDE – F23210

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'EXPLOITATION



### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure grave ou de mort, vous devez lire et suivre ces instructions. Conservez ces instructions et consultez-les souvent. De plus, remettez-les au prochain propriétaire du centre de jeu. Les renseignements pour joindre le manufacturier sont inclus ci-dessous.

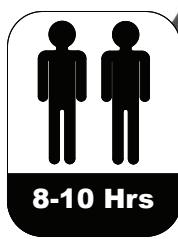
**ZONE DE SÉCURITÉ SANS OBSTACLE** - un emplacement de **26 pi x 24 pi 11 po** nécessite un recouvrement protecteur. Consultez la page 3.

**HAUTEUR DE CHUTE VERTICALE - 6 pi 5 po (2 m)**

**CAPACITÉ** - maximum de 9 usagers âgés de 3 à 10 ans; Limite de poids de **110 lb (49,9 kg)** par enfant.

**À DES FINS D'UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT**; n'est pas conçu pour des endroits publics comme les écoles, les églises, les garderies ou les parcs.

Attention. Destiné à un usage privé uniquement.



Assemblage à l'aide  
de 2 personnes



KidKraft, Inc.

4630 Olin Road

Dallas, Texas 75244 USA

[customerservice@kidkraft.com](mailto:customerservice@kidkraft.com)

[canadacustomerservice@kidkraft.com](mailto:canadacustomerservice@kidkraft.com)

1.800.933.0771

972.385.0100

Pour des pièces de rechange en ligne,  
visitez le <https://parts.kidkraft.com/>

KidKraft Netherlands BV

Olympisch Stadion 29

1076DE Amsterdam

Pays-Bas

[europcustomerservice@kidkraft.com](mailto:europcustomerservice@kidkraft.com)

+31 20 305 8620 L-V au 09h00 à 17h30  
(GMT+1)

Pour des pièces de rechange en ligne,  
visitez le <https://parts.kidkraft.eu/>

### Table des matières

Avertissements et instructions pour jouer en sécurité ..	p. 2
Lignes directrices pour recouvrement protecteur .....	p. 3
Instructions d'entretien .....	p. 4
À propos de notre bois – Garantie limitée .....	p. 5
Clés pour un assemblage réussi .....	p. 6
Feuilles De Conversion Au Système Métrique .....	p. 7,8
ID de pièces .....	p. 9
Installation de la plaque d'ID/avertissement ..	Dernière page

9403210F

Rev 01/17/2019

# Avertissements et instructions pour jouer en sécurité



**LA SUPERVISION CONTINUE D'ADULTE EST NÉCESSAIRE.** La plupart des blessures graves et des morts en lien avec le centre de jeu se sont produites lorsque des enfants étaient sans supervision! Nos produits sont conçus pour répondre aux exigences des standards de sécurité obligatoires et volontaires. Le respect de tous les avertissements et recommandations des présentes instructions réduira le risque de blessures graves ou fatales des enfants qui utilisent le centre de jeu. Revoyez régulièrement les avertissements et les instructions de sécurité avec vos enfants et assurez-vous qu'ils les comprennent et les respectent. N'oubliez pas que la supervision sur place d'un adulte est nécessaire pour les enfants de tous les âges.



## AVERTISSEMENT

### DANGER DE BLESSURE SÉRIEUSE À LA TÊTE

L'installation sur le ciment, l'asphalte, la terre, le gazon, le tapis ou autres surfaces dures crée un risque de blessure sérieuse ou de mort s'il y a une chute au sol. Installez et entretenez une surface absorbante sous le centre de jeu et autour du centre de jeu tel que recommandé à la page 3 des présentes instructions.

### DANGER DE COLLISION

Placez le centre de jeu sur une surface nivelée à au moins 6 pieds de tout obstacle tel qu'un garage, une clôture, un poteau, un arbre, un trottoir, un mur, du bois de paysagement, des roches, une corde à linge ou des câbles électriques. (Voir la section ZONE DE SÉCURITÉ SANS OBSTACLE sur la page couverture)

### DANGER D'ÉTOUFFEMENT/POINTES ET BORDS COUPANTS

Assemblage requis par un adulte. Ce produit contient de petites pièces et des pièces pointues coupantes. Éloignez les enfants jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé.

### ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT

Les propriétaires sont responsables d'assurer la lisibilité des étiquettes d'avertissement.

### HAZARD DE S'ÉTRANGLER

- NE PERMETTEZ JAMAIS aux enfants de jouer avec des cordes, des cordes à linge, des câbles, des chaînes ou des articles semblables à des cordes lorsqu'ils utilisent ce centre de jeu ou de fixer ces items au centre de jeu.
- NE PERMETTEZ JAMAIS aux enfants de porter des vêtements amples, des ponchos, des capuchons, des capes, des colliers, des cordes ou des attaches lorsqu'ils utilisent ce centre de jeu.
- NE PERMETTEZ JAMAIS aux enfants de porter des casques de bicyclette ou de sports lorsqu'ils utilisent ce centre de jeu.

Si vous permettez ces items, même des casques avec des courroies sous le menton, le risque de blessure sérieuse ou de mort des enfants en raison d'enchevêtrement et d'étranglement augmente.

### DANGER DE BASCULEMENT

Choisissez un emplacement plat et droit. Ceci réduira la probabilité que l'aire de jeu ne bascule ou que les matériaux de remplissage ne s'évacuent en cas de fortes pluies.

NE PERMETTEZ PAS aux enfants d'utiliser le centre de jeu jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé et que le centre de jeu soit ancré correctement.

NE jamais ajouter de longueur supplémentaire à une chaîne ou une corde. Les chaînes ou cordes fournies sont de la longueur maximum conçue pour les balançoires



## AVERTISSEMENT Instructions pour jouer en sécurité

- ✓ Respecter les limites de capacité de votre centre de jeu. Consultez la page couverture.
- ✓ Habillez les enfants avec des vêtements ajustés et des souliers fermés.
- ✓ Apprenez aux enfants à s'asseoir avec tout leur poids au milieu du siège de balançoire pour éviter des mouvements de balancement erratique ou pour éviter de tomber de la balançoire.
- ✓ Vérifiez pour voir si le bois est fendu, brisé ou craqué; Vérifiez aussi s'il y a des pièces de quincaillerie manquantes, desserrées ou coupantes. Avant de jouer, remplacez, serrez et/ou sablez tel que nécessaire.
- ✓ Assurez-vous que les cordes d'escalade suspendue, les échelles de corde, les chaînes et les câbles sont attachés aux deux extrémités et qu'ils ne peuvent pas faire une boucle et créer un danger d'étranglement.
- ✓ Lors de journées ensoleillées ou chaudes, vérifiez la glissoire et les autres appareils de plastique pour vous assurer qu'ils ne sont pas trop chauds (pour éviter les brûlures). Refroidissez les glissoires et les appareils chauds avec de l'eau et séchez-les avant de les utiliser.
- ✓ Orientez la diapositive de façon qu'elle soit la moins exposée au soleil.
- ✗ Ne permettez pas aux enfants de porter des chaussures dont les orteils ou le talon est exposé tel que des sandales, des flip-flop ou des clog.
- ✗ Ne permettez pas aux enfants de marcher devant, entre, derrière ou près des appareils en mouvement.
- ✗ Ne laissez pas les enfants torsader les chaînes ou les cordes de balançoire ou de les passer par-dessus la barre de support du haut. Ceci pourrait réduire la solidité de la chaîne ou de la corde et pourrait causer une défaillance prématurée.
- ✗ Ne laissez pas les enfants descendre des appareils qui sont encore en mouvement.
- ✗ Ne laissez pas les enfants monter sur l'équipement mouillé.
- ✗ Ne permettez pas aux enfants de jouer violemment ou d'utiliser l'équipement d'une façon pour lequel il n'est pas conçu. Il peut être dangereux de monter ou de sauter d'un toit, d'une plateforme élevée, d'une balançoire, d'un appareil à grimper, d'une échelle ou d'une glissoire.
- ✗ Ne permettez pas aux enfants de balancer des appareils ou sièges vides.
- ✗ Ne permettez pas aux enfants de glisser la tête la première ou de monter par le bas de la glissoire.

## **▲ Recouvrement protecteur -**

# **Réduire le risque de blessure sérieuse à la tête en raison de chute**

Une des choses les plus importantes que vous pouvez faire pour réduire le risque de blessure grave à la tête est d'installer un recouvrement protecteur qui absorbe les chocs sous le centre de jeu et tout autour. Le recouvrement protecteur devrait être appliqué à une profondeur appropriée pour la hauteur de l'équipement selon le standard ASTM F1292. Il y a divers types de surface à choisir. Suivez ces lignes directrices en fonction du produit que vous choisissez :

### **Matériaux en vrac**

- Maintenez une profondeur minimale de 23 cm (9 po) de matériaux en vrac tels que du paillis, des fibres de bois d'ingénierie (EWF) ou caoutchouc déchiqueté/recyclé pour de l'équipement de 2,45 m (8 pi) de haut; et de 23 cm (9 po) de sable ou de gravillon pour l'équipement jusqu'à 1,50 m (5 pi) de haut. Avec le temps, une surface initiale de 31 cm (12 po) se compactera à environ 23 cm (9 po) de profondeur. Le recouvrement se compactera, se déplacera et se tassera et devrait être raclé périodiquement pour maintenant la profondeur minimale de 23 cm (9 po).
- Utilisez un minimum de 16 cm (6 po) de recouvrement protecteur pour l'équipement de 1,22 m (4 pi) ou moins de hauteur. S'il est entretenu correctement, ceci devrait être suffisant. (À une profondeur inférieure à 16 cm (6 po), le matériel protecteur se déplace et se compacte trop facilement.)

**Remarque:** N'installez pas d'équipement de jeu résidentiel sur du ciment, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure pourrait causer de blessures graves à l'utilisateur. Le gazon et la terre ne sont pas des recouvrements protecteurs puisque l'usure et des facteurs environnementaux peuvent réduire leur efficacité en matière d'absorption de chocs. Le tapis et les petits tapis minces ne sont pas des recouvrements protecteurs adéquats. L'équipement au sol comme un carré de sable, un mur d'activités, une maisonnette ou d'autres équipements qui ne sont pas élevés ne requiert pas de recouvrement protecteur.

- Utilisez le confinement (par exemple, creuser autour du périmètre et/ou entourer le périmètre d'une bordure de paysagement). N'oubliez pas de prendre en considération le drainage de l'eau.
- Périodiquement, raclez, vérifiez et entretez la profondeur du matériel de recouvrement en vrac. Marquez la profondeur adéquate sur les poteaux de support de l'équipement de jeu puisque ceci vous aidera à voir où le matériel s'est tassé et doit être raclé et/ou rempli de nouveau. Assurez-vous de racler et de redistribuer également le recouvrement aux endroits très utilisés.
- N'installez pas de matériaux en vrac sur des surfaces dures comme le ciment ou l'asphalte.

### **Surfaces coulées ou tuiles en caoutchouc préfabriquées**

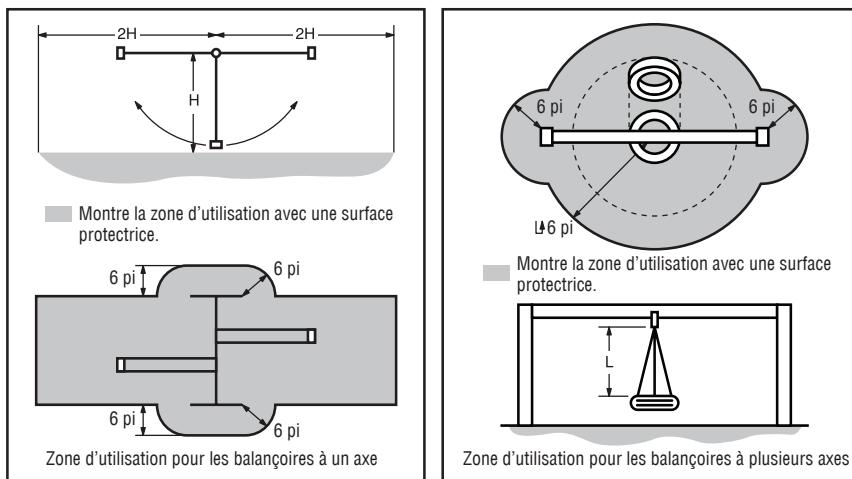
Vous pourriez utiliser un recouvrement autre que du matériel en vrac tel que des tuiles en caoutchouc ou des surfaces coulées.

- L'installation de ces surfaces requiert généralement un professionnel et ne sont pas des projets de bricolage.
- Passez en revue les caractéristiques de surface avant d'acheter ce genre de surface. Demandez à l'installateur/fabricant un rapport montrant que le produit a été testé pour respecter les standards de sécurité suivant : ASTM F1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. Ce rapport devrait montrer la hauteur particulière pour laquelle la surface est conçue pour protéger contre des blessures sérieuses à la tête. Cette hauteur devrait être la même que la hauteur de chute (distance verticale entre la surface de jeu désignée (*surface élevée pour se tenir debout, s'asseoir ou grimper*) et la surface de protection dessous) de votre équipement de jeu ou supérieure à celle-ci.
- Vérifiez régulièrement la surface protectrice contre l'usure.

### **Emplacement**

Il est essentiel de choisir un bon emplacement et d'entretenir la surface protectrice. Consultez le diagramme de la page couverture. Assurez-vous :

- De prolonger la surface d'au moins 1,80 m (6 pi) de l'équipement, dans toutes les directions.
- Pour les balançoires va-et-vient, de prolonger la surface protectrice en avant et en arrière de la balançoire, d'une distance égale au double de la hauteur de la barre horizontale à partir de laquelle la balançoire est suspendue.
- Pour les balançoires à pneus, de prolonger la surface dans un cercle dont le rayon est égal à la hauteur de la chaîne ou de la corde suspendue, plus 1,80 m (6 pi), dans toutes les directions.



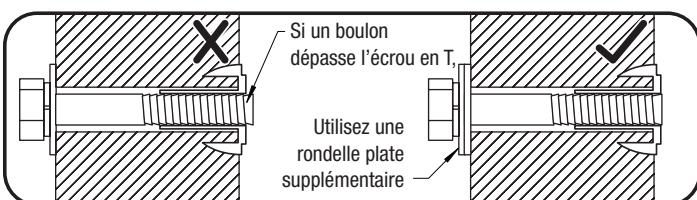
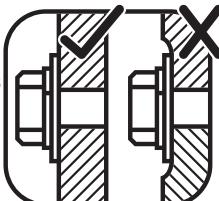
# Instructions d'entretien

Votre système de jeu KidKraft est conçu et construit avec des matériaux de qualité avec la sécurité de votre enfant en tête. Comme pour tous les produits extérieurs utilisés par les enfants, il s'usera et sera affecté par la température. Pour maximiser le plaisir, la sécurité et la longévité de votre centre de jeu, il est important que vous, le propriétaire, l'entreteniez correctement.

## Vérifiez ce qui suit au début de chaque saison de jeu :

### QUINCAILLERIE :

- ✓ Vérifiez les pièces de métal pour la rouille. Si des pièces sont rouillées, sablez-les et repeignez-les en utilisant une peinture sans plomb respectant le code 16 CFR 1303.
- ✓ Inspectez et serrez toutes les pièces. Sur les assemblages de bois, NE SERREZ PAS TROP puisque cela écrasera le bois et causera la fente du bois.
- ✓ Vérifiez s'il y a des bords tranchants ou des filets de vis qui dépassent; ajoutez des rondelles si nécessaire.



### SURFACE ABSORBANTE DE CHOCS :

- ✓ Vérifiez s'il y a des objets étrangers. Raclez et vérifiez la profondeur des matériaux de surface protectrice (matériaux en vrac) pour éviter le compactage et maintenez la profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire. (Consultez la section Recouvrement protecteur, page 3)

### PIQUETS (ANCRAGES) :

- ✓ Vérifiez si les pièces sont serrées, endommagées ou détériorées. Le centre de jeu devrait être fixé solidement au sol avant d'être utilisé. Resécurisez les piquets et/ou remplacez-les si nécessaire.

### CROCHETS DE BALANÇOIRE :

- ✓ Assurez-vous que toutes les pièces de quincaillerie sont bien s'écarter et serrée. Les clips rapides devraient être complètement fermé et se sont enfiler complètement.
- ✓ Si les crochets grincent, lubrifiez les douilles avec de l'huile ou du WD-40®.

### BALANÇOIRES, CORDES ET APPAREILS :

- ✓ Réinstallez-les si vous les avez enlevés pour la saison froide. Vérifiez toutes les pièces qui bougent, y compris les sièges de balançoires, les cordes, les chaînes et les pièces contre l'usure, la rouille ou toute autre détérioration. Remplacez si nécessaire.
- ✓ Assurez-vous que les cordes sont serrées, attachées aux deux extrémités et qu'elles ne peuvent pas faire de boucle et créer un piège.

### PIÈCES EN BOIS :

- ✓ Vérifiez toutes les pièces en bois pour toute détérioration, fissuration ou éclatement. Sablez les éclats et remplacez les pièces détériorées. Il est normal qu'il y ait de petites fissures et fentes dans le grain du bois.
- ✓ L'application d'un imperméabilisant ou d'une teinture (à base d'eau) une fois par an est une tâche d'entretien importante afin de prolonger la vie et la performance du produit.

## À vérifier deux fois par mois durant la saison de jeu :

### PIÈCES DE QUINCAILLERIE :

- ✓ Assurez-vous que les pièces sont assez serrées. Elles doivent être fermement contre le bois, mais elles ne doivent pas l'écraser. NE SERREZ PAS TROP. Ceci causera la fente du bois.
- ✓ Vérifiez s'il y a des bords tranchants ou des filets de vis qui dépassent; Ajoutez des rondelles si nécessaire.

### SURFACE ABSORBANTE DE CHOCS :

- ✓ Vérifiez s'il y a des objets étrangers. Raclez et vérifiez la profondeur des matériaux de surface protectrice (matériaux en vrac) pour éviter le compactage et maintenez la profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire. (Consultez la section Recouvrement protecteur, page 3)

## À vérifier une fois par mois durant la saison de jeu :

### CROCHETS DE BALANÇOIRE :

- ✓ Vérifiez qu'ils sont sécurisés et orientés correctement. Les crochets devraient faire une rotation librement et perpendiculairement à la poutre de support.
- ✓ Si les crochets grincent, lubrifiez les douilles avec de l'huile ou du WD-40®.

### BALANÇOIRES ET APPAREILS :

- ✓ Vérifiez les sièges des balançoires, toutes les cordes, les chaînes et les accessoires contre l'effilochage, l'usure, la rouille excessive et les dommages. Remplacez-les s'ils sont endommagés structurellement ou s'ils sont détériorés.

## À vérifier à la fin de la saison de jeu :

### BALANÇOIRES ET APPAREILS :

- ✓ Pour prolonger leur durée de vie, retirez les balançoires et rangez-les à l'intérieur lorsque la température extérieure est inférieure à 32°F/0°C. Sous le point de congélation, les pièces de plastique pourraient devenir fragiles.

### SURFACE ABSORBANTE DE CHOCS :

- ✓ Raclez et vérifiez la profondeur des matériaux de surface protectrice (matériaux en vrac) pour éviter le compactage et maintenez la profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire. (Consultez la section Recouvrement protecteur, page 3)

**Si vous vous défaites de votre centre de jeu :** Veuillez désassembler et vous défaire du centre de jeu afin qu'il ne crée pas de danger excessif lorsque vous vous en défaites. Assurez-vous de suivre les ordonnances de déchets de votre région.

## À propos de notre bois

Les systèmes KidKraft Premium Play n'utilisent que du bois d'œuvre de première qualité, afin de concevoir le produit le plus sûr possible pour vos enfants. Bien que nous attachions un grand soin au choix du meilleur bois disponible, ce bois demeure un produit issu de la nature et sensible aux intempéries qui peuvent dénaturer l'apparence de votre aire de jeux.

### Qu'est-ce qui cause ces altérations atmosphériques? Est-ce que cela affecte la solidité de mon centre de jeu?

L'une des principales raisons expliquant ces altérations atmosphériques est l'eau (l'humidité); la teneur en humidité du bois à la surface est différente de celle à l'intérieur de celui-ci. Quand la température change, des variations d'humidité entraînent une tension du bois pouvant occasionner fissurage et gauchissement. Voici certains des changements qui peuvent survenir à la suite de ces altérations. Ces changement n'affectent pas la solidité du bois.

1. **Le fissurage** correspond à des fissures superficielles du bois dans le sens des fibres. Les matériaux de 4 x 4 po risquent de présenter plus de fissures que les matériaux de 1 x 4 po puisque la teneur en humidité à l'intérieur du bois et en surface varie plus que dans le bois mince.
2. **Le gauchissement** est le résultat d'une déformation (torsion, évasement) du bois souvent lié au mouillage et au séchage rapide du bois.
3. **L'atténuation de la couleur** du bois arrive naturellement quand le bois est exposé au soleil et finit avec le temps par prendre une teinte grise.

### Comment réduire ces altérations à mon centre de jeu?

À l'usine, nous avons appliqué sur le bois un imperméabilisant ou une teinture. Ce produit diminue l'absorption de l'eau quand il pleut ou neige, ce qui réduit la tension dans le bois. Le soleil finira par altérer ce produit, l'application d'un imperméabilisant ou d'une teinture une fois par an est une tâche d'entretien importante. (visitez votre fournisseur de peinture/teinture de votre région afin qu'il vous recommande un produit).

La plupart des altérations atmosphériques sont d'ordre naturel et n'affecteront pas les conditions de jeu ni le plaisir de votre enfant. Cependant, si vous pensez qu'une pièce a subi des altérations importantes, appelez notre service à la clientèle pour plus de renseignements.

### Remplissez et posteze une carte d'inscription pour recevoir des avis importants sur les produits ou pour assurer le service de garantie rapide.

## Garantie limitée de 5 ans

KidKraft garantit que ce produit n'a pas de défaut de matériel ou de fabrication pour une période d'un an suivant la date d'achat original. De plus, le bois est garanti pour 5 ans contre une défaillance structurelle en raison de la pourriture et de dommages occasionnés par les insectes. Toutes les autres pièces comme les pièces de quincaillerie, les balançoires, les appareils, les accessoires et les glissières ont une garantie d'un an seulement.

Cette garantie s'applique au propriétaire original et inscrit et n'est pas transférable.

Un entretien régulier est nécessaire pour assurer l'intégrité de votre centre de jeu. Le défaut d'entretien du produit par son propriétaire selon les consignes d'entretien peut annuler cette garantie. Cette garantie ne couvre pas de frais d'inspection.

Cette garantie limitée ne couvre pas ce qui suit :

- Main-d'œuvre pour remplacement de pièce(s) défectueuse(s);
- Dommages accessoires ou immatériels;
- Défauts cosmétiques qui n'affectent pas la performance ou l'intégrité;
- Vandalisme; installation incorrecte; utilisation non appropriée; actes de la nature;
- Torsion, gauchissement, fissurage mineur et tout autre changement du bois qui n'affecte pas la performance ou l'intégrité.

Les produits KidKraft ont été conçus pour qu'ils soient sécuritaires et de qualité. Toute modification apportée au produit original pourrait endommager l'intégrité structurale de l'unité, ce qui pourrait résulter en une défaillance ou blessure possible. KidKraft Ne peut être tenue responsable des produits modifiés. De plus, toute modification annule toutes les garanties.

Ce produit est garanti pour l'**UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT**. Un centre de jeu KidKraft ne devrait JAMAIS être utilisé dans des endroits publics tels que les écoles, églises, terrains de jeu, parcs, garderies, etc. Ce genre d'utilisation pourrait résulter en défaillance ou blessures possibles. Toute utilisation dans un endroit public annule cette garantie. KidKraft dénie toutes autres représentations et garanties de toute sorte, explicites ou implicites.

Cette garantie vous donne des servitudes légales précises. Vous pourriez aussi avoir d'autres servitudes variant d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Cette garantie exclut tout dommage immatériel. Cependant, certains états ne permettent pas la prescription ou l'exclusion des dommages immatériels et pour cette raison, cette prescription pourrait ne pas s'appliquer à vous.

# Clés pour un assemblage réussi

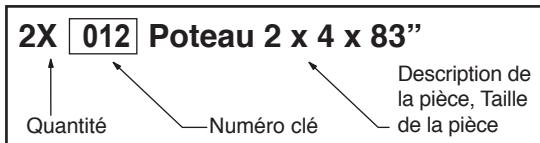
## Outils requis

• Ruban à mesurer	• Phillips No.1, No.3	(1/2 po et 7/16 po)	• Escabeau 2,4 m (8 pi)
• Niveau à bulle	Mèche Robertson	• Clé à molette	• Lunettes de sécurité
• Équerre de charpentier	• Clé à rochet avec rallonge (douilles de 1/2 po et 9/16 po)	• Forêt de perceuse (1/8 po et 3/16 po)	• Assistance d'un adulte

## Clé d'identification des pièces

À chaque page, vous trouverez les pièces et les quantités requises pour faire l'étape illustrée à cette page.

Voici un exemple :



**Numéro clé :** Les deux premiers chiffres représentent le numéro de l'étape. Le troisième chiffre représente l'ordre dans lequel la partie est répertoriée dans l'étape. Remarquez que si une pièce est utilisée dans plus d'une étape, le numéro clé ne reflète alors que la première étape lorsqu'elle est utilisée.

## Symboles

Tout au long de ces directives, des symboles sont utilisés comme rappels importants pour un bon assemblage en toute sécurité.

Ceci identifie de l'information qui nécessite une attention particulière. Un mauvais assemblage pourrait cause des conditions dangereuses.		Assurez-vous que le centre de jeu ou l'assemblage est au niveau avant de continuer.	Utiliser un niveau
Demander de l'aide		Lorsque ce graphique est montré, 2 ou 3 personnes sont requises pour exécuter cette étape en toute sécurité. Pour éviter les blessures ou pour éviter d'endommager l'assemblage, assurez-vous d'obtenir de l'aide!	
Mesurer la distance		Assurez-vous que l'assemblage est au niveau avant de serrer les boulons.	Percez un avant-trou avant de fixer une vis ou un tirefond afin d'éviter la fente du bois.
Utilisez un ruban à mesurer pour assurer le bon emplacement.		Mettre l'assemblage à l'équerre	

## ATTENTION – Danger de protubérance

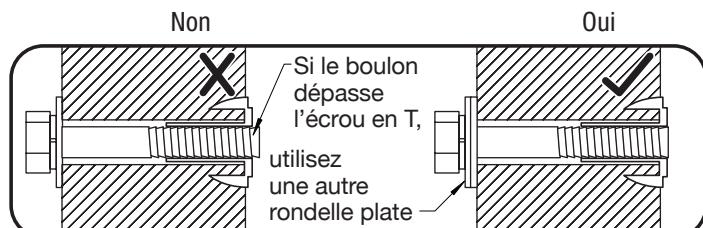
Lorsque l'assemblage est serré, vérifiez si des filets sont exposés. Si des filets dépassent de l'écrou en T, enlevez le boulon et ajoutez des rondelles pour éliminer cette condition. Des rondelles supplémentaires ont été fournies pour cette raison.

### Assemblage des pièces de quincaillerie

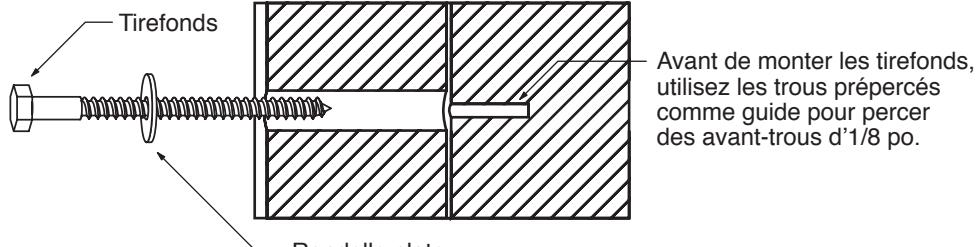
Les tirefonds nécessitent un perçage d'avant-trous pour éviter de fendre le bois. Une seule rondelle plate est requise. Pour faciliter l'installation, un savon liquide peut être utilisé sous tous les tirefonds.

Pour les boulons, tapez les écrous en T dans le trou avec un marteau. Commencez par insérer le boulon hex dans la rondelle de blocage, puis dans la rondelle plate, puis dans le trou. Puisque ces assemblages nécessitent que les pièces soient à l'équerre, ne serrez pas complètement jusqu'à ce qu'il soit indiqué de le faire. Portez une attention particulière au diamètre des boulons; 5/16 po est un peu plus gros qu'1/4 po.

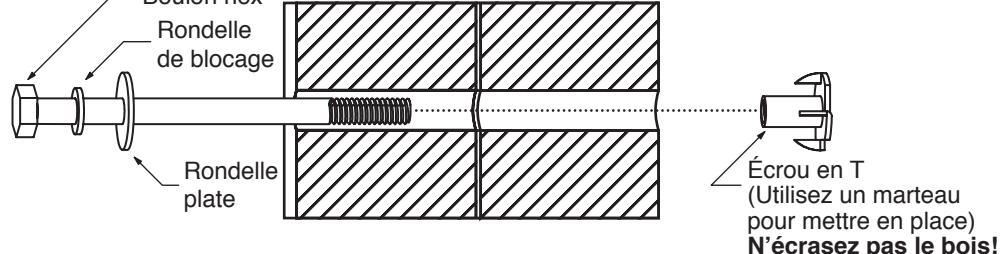
**Notez:** Boulon a tête mince avec Lock Tight bleu et boulon avec contre-écrous n'exige pas une rondelle de blocage.



Assemblage des tirefonds

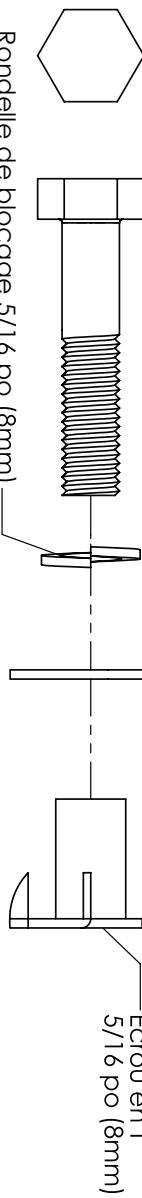


Assemblage des boulons

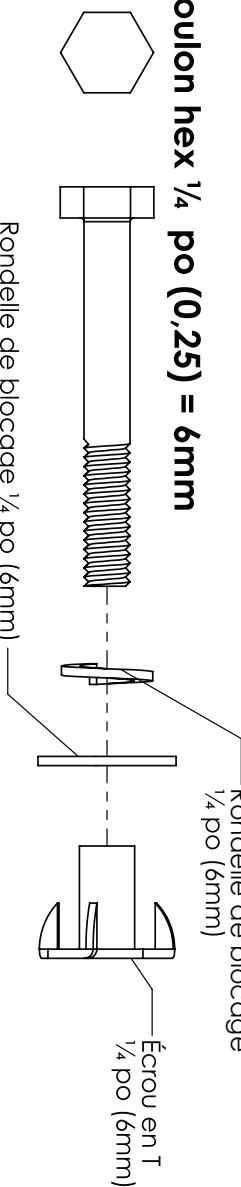


# QUINCAILLERIE KIDKRAFT DESIGN

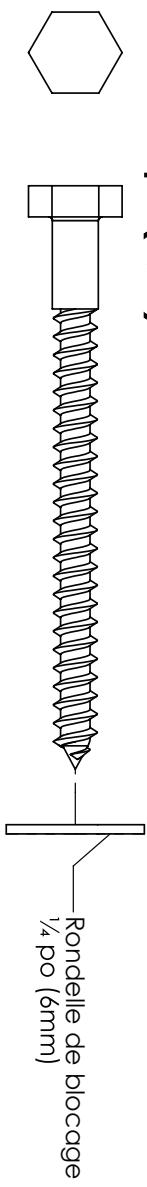
**Boulon hex 5/16 po (0,31) = 8mm**



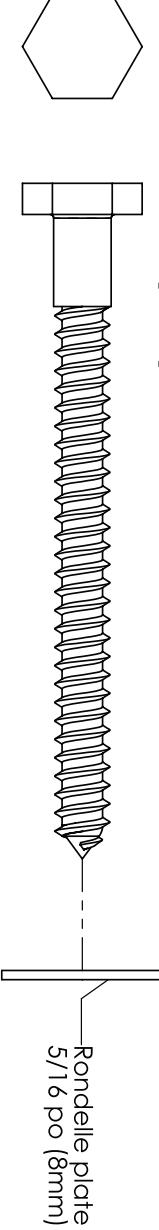
**Boulon hex 1/4 po (0,25) = 6mm**



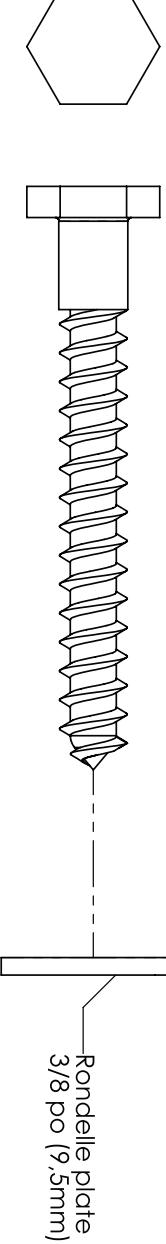
**Tirefonds 1/4 po (0,25) = 6mm**



**Tirefonds 5/16 po (0,31) = 8mm**



**Tirefonds 3/8 po (0,38) = 9,5mm**



**TABLEAU DE LONGUEUR DES PIÈCES  
pouces vs millimètres**

POUCES	MILLIMÈTRES
6	152
5½	140
5	127
4½	114
4	102
3½	89
3	76
2½	64
2	51
1½	38
1¼	32
1 1/8	29
1	25,4
7/8	22
3/4	19
1/2	12,7

## CONVERSION DU DIAMÈTRE

$$1 \text{ po} = 25,4 \text{ mm}$$

**Par exemple :**

DIAMÈTRE DU BOULON 5/16 (0,31) PO

$$0,31 \text{ po} \times 25,4 \text{ mm} = 8 \text{ mm}$$

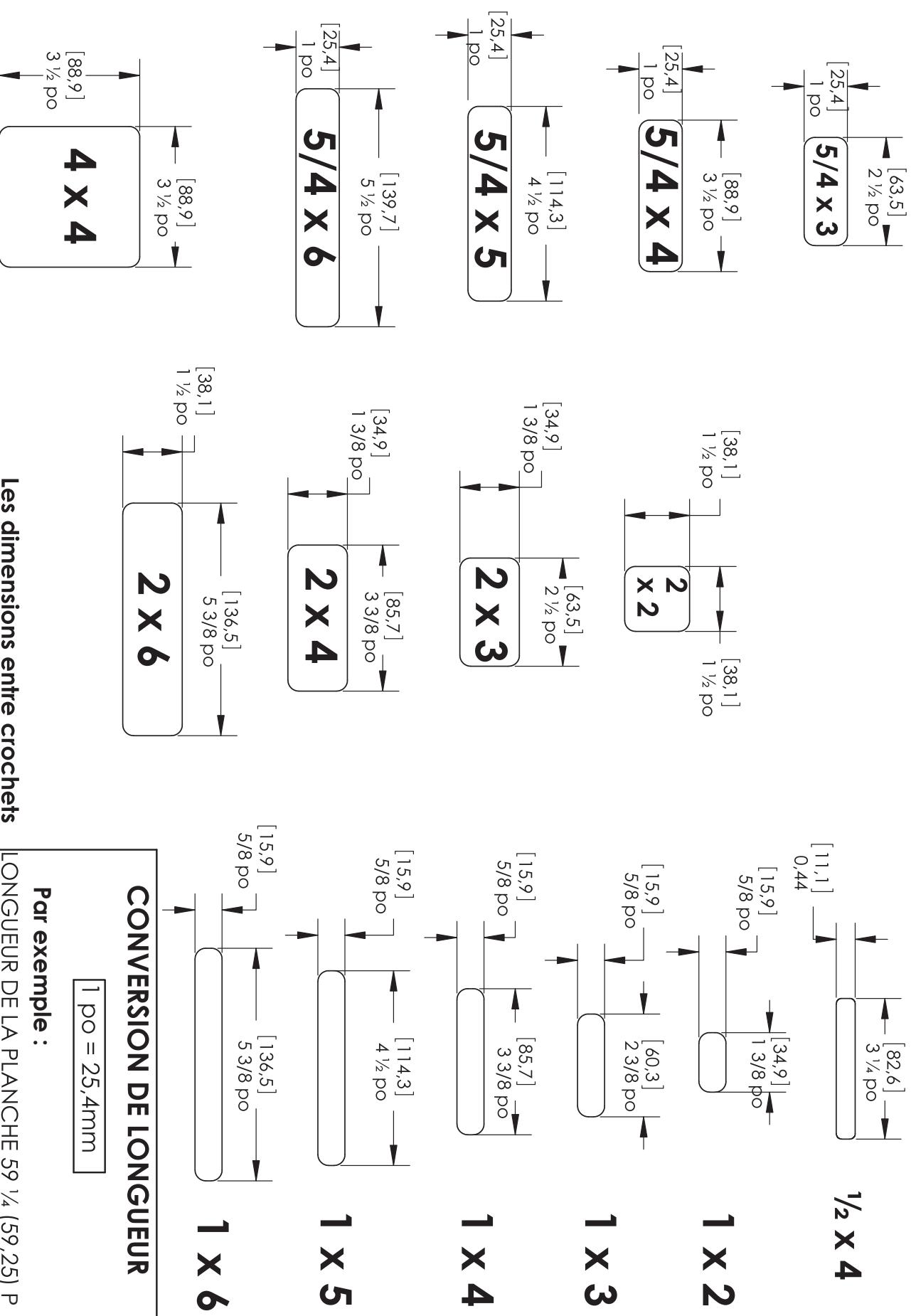
## CONVERSION DE LONGUEUR

$$1 \text{ po} = 25,4 \text{ mm}$$

**Par exemple :**  
LONGUEUR DU BOULON 4 ½ (4,5) PO

$$4,5 \text{ po} \times 25,4 \text{ mm} = 114 \text{ mm}$$

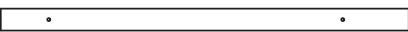
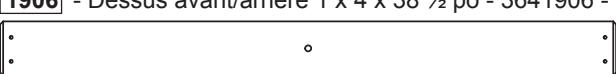
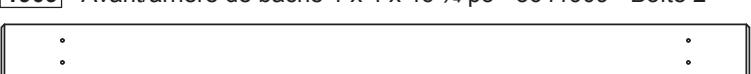
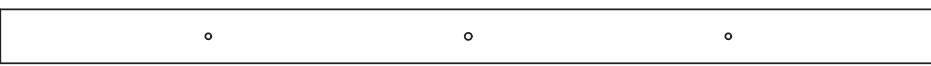
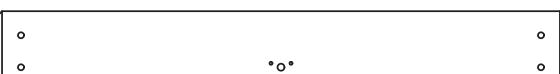
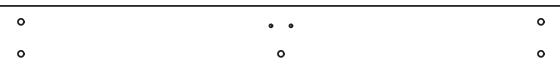
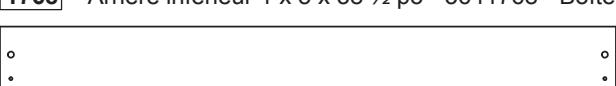
# PROFILS DE BOIS KIDKRAM DESIGN



Les dimensions entre crochets [mm] sont des millimètres.

1 po = 25,4mm

# Identification des pièces (taille réduite)

		Taille nominale	Taille réelle
(12) -	[1503] - Planche murale A $\frac{1}{2} \times 4 \times 20$ po - 3631503 - Boîte 2		$\frac{1}{2} \times 4$ po $\frac{7}{16} \times 3\frac{1}{4}$ po 1 x 2 po $\frac{5}{8} \times 1\frac{3}{8}$ po 1 x 4 po $\frac{5}{8} \times 3\frac{3}{8}$ po 1 x 5 po $\frac{5}{8} \times 4\frac{1}{2}$ po
(1) -	[1944] - Cadre du panneau 1 x 2 x 24 3/8 po - 3641944 - Boîte 2		
(1) -	[1227] - Planche murale B 1 x 4 x 20 po - 3631227 - Boîte 2		
(2) -	[2034] - Support mural 1 x 4 x 35 7/8 po - 3642034 - Boîte 2		
(1) -	[1906] - Dessus avant/arrière 1 x 4 x 38 1/2 po - 3641906 - Boîte 2		
(2) -	[1909] - Avant/arrière de bâche 1 x 4 x 46 3/4 po - 3641909 - Boîte 2		
(1) -	[0353] - Sol de singe 1 x 4 x 55 1/4 po - 3640353 - Boîte 2		
(2) -	[2030] - Côté de toit 1 x 4 x 58 1/2 po - 3642030 - Boîte 2		
(1) -	[1895] - Extrémité du plancher A 1 x 5 x 35 1/4 po - 3641895 - Boîte 2		
(1) -	[2032] - Extrémité du plancher B 1 x 5 x 35 1/4 po - 3642032 - Boîte 2		
(1) -	[2036] - Sol du café 1 x 5 x 35 7/8 po - 3642036 - Boîte 2		
(2) -	[1768] - Arrière inférieur 1 x 5 x 38 1/2 po - 3641768 - Boîte 2		
(1) -	[2037] - Dessus avant 1 x 5 x 38 1/2 po - 3642037 - Boîte 2		
(1) -	[2029] - Sol de balançoire 1 x 5 x 72 po - 3642029 - Boîte 2		

# Identification des pièces (taille réduite)

- (2) - **1779** - Planche d'accès 1 x 6 x 17 po - 3631779 - Boîte 2



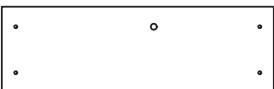
Taille nominale Taille réelle

1 x 6 po	$\frac{5}{8} \times 5\frac{3}{8}$ po
5/4 x 3 po	1 x 2½ po
5/4 x 4 po	1 x 3 ½ po
2 x 2 po	1½ x 1½ po

- (2) - **1778** - Planche du mur d'escalade A 1 x 6 x 17 po - 3631778 - Boîte 2



- (3) - **1777** - Planche du mur d'escalade B 1 x 6 x 17 po - 3631777 - Boîte 2



- (2) - **1890** - Planche d'espacement 1 x 6 x 32 ½ po - 3631890 - Boîte 2



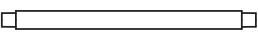
- (5) - **1889** - Planche du plancher 1 x 6 x 32 ½ po - 3631889 - Boîte 2



- (1) - **1858** - Goujon A 1 1/8 x 18 5/8 po - 3681858 - Boîte 1



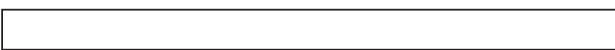
- (3) - **1578** - Goujon B 1 1/8 x 15 7/8 po - 3681578 - Boîte 1



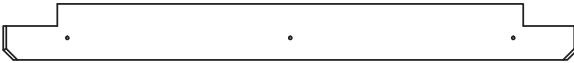
- (6) - **0318** - Piquet 1 ¼ x 1 ½ x 14 po - 3650318 - Boîte 1



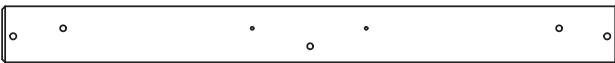
- (1) - **1903** - Solive de plancher 5/4 x 3 x 38 ½ po - 3641903 - Boîte 2



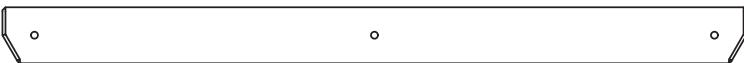
- (1) - **2028** - Dessus du café 5/4 x 4 x 35 7/8 po - 3632028 - Boîte 2



- (1) - **1894** - Arrière du plancher 5/4 x 4 x 38 ½ po - 3641894 - Boîte 2



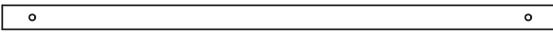
- (1) - **1862** - Support de balançoire 5/4 x 4 x 46 ½ po - 3641862 - Boîte 2



- (1) - **1937** - Séparateur central 2 x 2 x 31 ¾ po - 3641937 - Boîte 2



- (1) - **1761** - Solive de côté 2 x 2 x 34 ¾ po - 3641761 - Boîte 2



- (1) - **1941** - Support du bac à sable/eau 2 x 2 x 35 7/8 po - 3641941 - Boîte 2



# Identification des pièces (taille réduite)

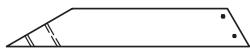
- (1) - **1900** - Faîtage 2 x 2 x 46 ¾ po - 3641900 - Boîte 2



- (1) - **2031** - Support de toit 2 x 2 x 57 1/8 po - 3642031 - Boîte 2



- (1) - **0312** - Gousset 2 x 3 x 16 po - 3640312 - Boîte 2



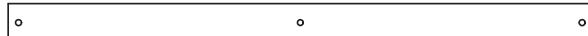
- (1) - **2033** - Monture de singe 2 x 3 x 35 po - 3642033 - Boîte 2



- (4) - **0369** - Diagonale inférieure 2 x 3 x 37 po - 3640369 - Boîte 2



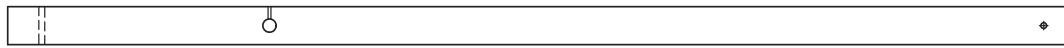
- (1) - **1908** - Avant du plancher 2 x 3 x 38 ½ po - 3641908 - Boîte 2



- (2) - **0349** - Traverse du mur d'escalade 2 x 3 x 51 po - 3640349 - Boîte 2



- (2) - **1367** - Poteau de singe 2 x 3 x 70 po - 3641367 - Boîte 2



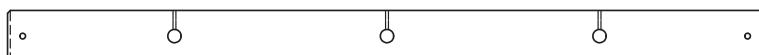
- (1) - **4919** - Bloc de traverse de balançoire 2 x 4 x 5 3/8 po - 3644919 - Boîte 2



- (1) - **1856** - Montant de balançoire 2 x 4 x 48 5/16 po - 3641856 - Boîte 2



- (1) - **1565** - Traverse de singe courte 2 x 4 x 50 po - 3641565 - Boîte 2



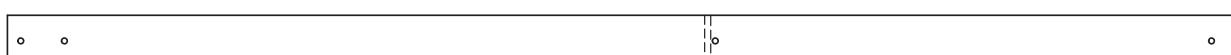
- (1) - **1943** - Traverse de singe longue 2 x 4 x 54 po - 3641943 - Boîte 2



- (1) - **2035** - Monture de balançoire 2 x 4 x 59 ½ po - 3642035 - Boîte 2



- (4) - **1931** - Poteau 2 x 4 x 81 po - 3641931 - Boîte 2



Taille nominale Taille réelle

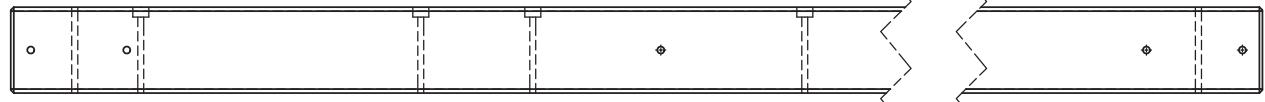
2 x 2 po	1 1/2 x 1 1/2 po
2 x 3 po	1 1/8 x 2 1/2 po
2 x 4 po	1 1/8 x 3 3/8 po
2 x 6 po	1 1/2 x 5 5/8 po

# Identification des pièces (taille réduite)

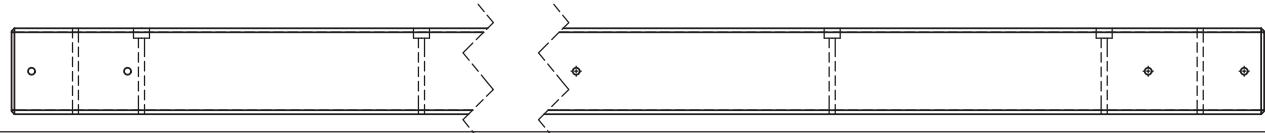
(2) - **1863** - Poteau de balançoire 2 x 4 x 86 11/16 po - 3641863 - Boîte 2

Taille nominale	Taille réelle
2 x 4 po	1 1/8 x 3 3/8 po
2 x 6 po	1 1/2 x 5 3/8 po

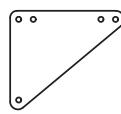
(1) - **1825** - Poutre arrière 2 x 6 x 83 5/8 po - 3631825 - Boîte 2



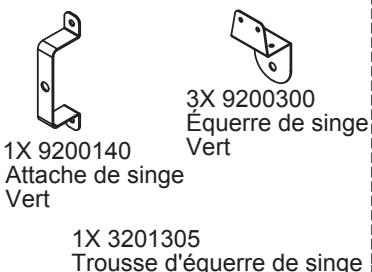
(1) - **1826** - Poutre avant 2 x 6 x 83 5/8 po - 3631826 - Boîte 2



1X 9320372  
Plaque d'I.D.  
KidKraft



1X 3200184  
Plaque triangulaire (4 pt)  
Vert



1X 9200140  
Attache de singe  
Vert

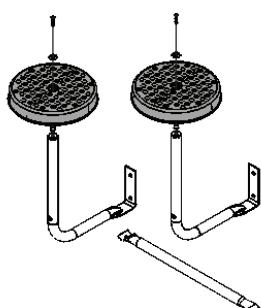
1X 3201305  
Trousse d'équerre de singe



1X 3320386 Prise (5 pt)  
3-Vert 2-Jaune



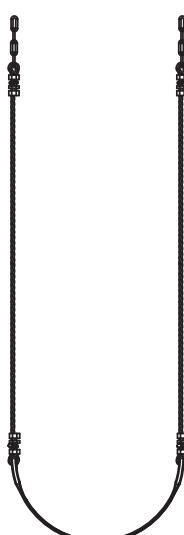
1X 3724908  
Balançoire Acro 24 po - Jaune  
avec chaîne soudée



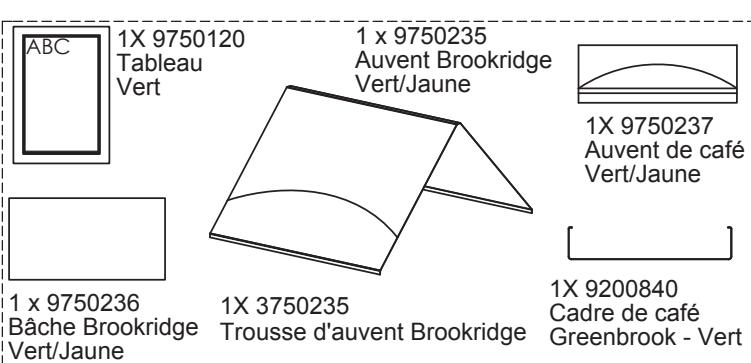
1X 3320190  
Trousse de sièges (2 sièges jaune,  
2 support en acier vert, contrevent en acier)



1X 3200164  
Trousse d'équerre de coin  
(4 pt) Vert



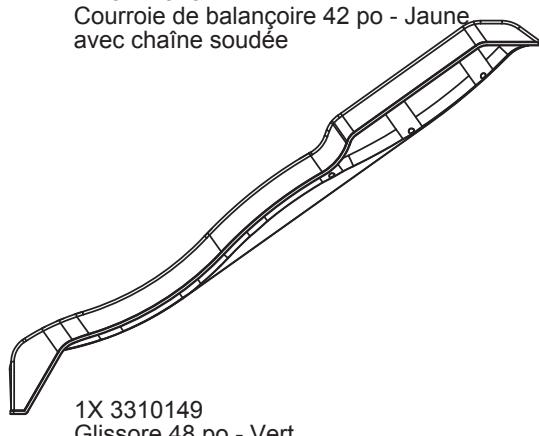
2X 3724943  
Courroie de balançoire 42 po - Jaune  
avec chaîne soudée



1 x 9750236  
Bâche Brookridge  
Vert/Jaune

1X 3750235  
Trousse d'auvent Brookridge

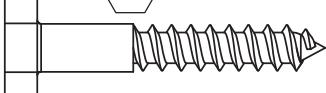
1X 9200840  
Cadre de café  
Greenbrook - Vert



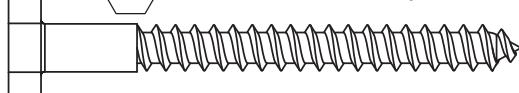
1X 3310149  
Glisseuse 48 po - Vert

# Identification de la quincaillerie (taille réelle)

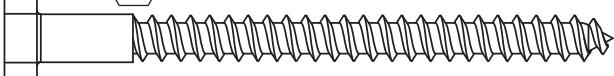
(4) - LS1 - Tirefonds  $\frac{1}{4}$  x 1  $\frac{1}{2}$  po - (9262212)



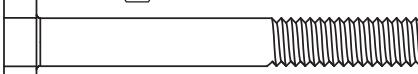
(3) - LS2 - Tirefonds  $\frac{1}{4}$  x 2  $\frac{1}{2}$  po - (9272222)



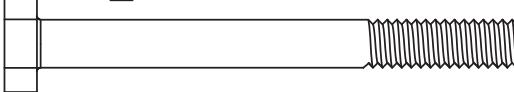
(6) - LS3 - Tirefonds  $\frac{1}{4}$  x 3 po - (9262230)



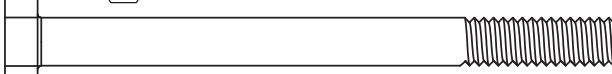
(2) - H2 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po - (9277220)



(2) - H3 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2  $\frac{1}{2}$  po - (9277222)



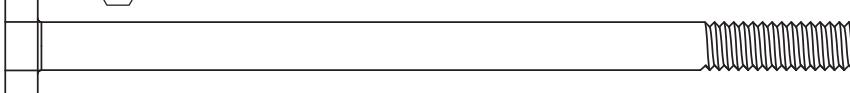
(4) - H12 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 3 po - (9277230)



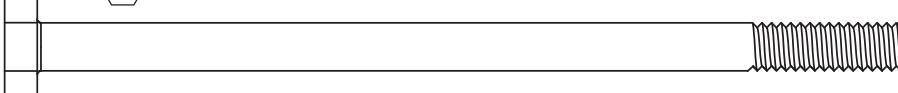
(1) - H13 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 3  $\frac{1}{2}$  po - (9277232)



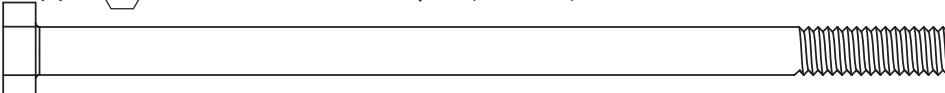
(1) - H8 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 4  $\frac{1}{4}$  po - (9277241)



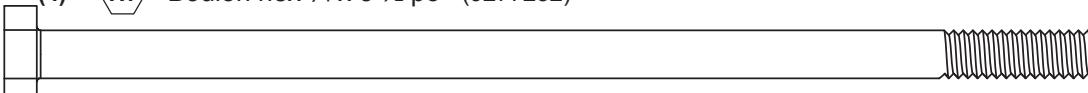
(2) - H5 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 4  $\frac{1}{2}$  po - (9277242)



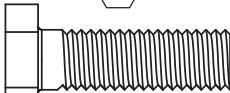
(2) - H6 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 4  $\frac{3}{4}$  po - (9277243)



(4) - H7 - Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 5  $\frac{1}{2}$  po - (9277252)



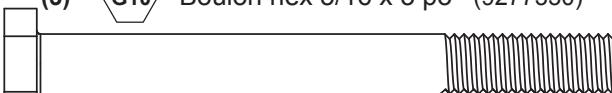
(4) - G2 - Boulon hex 5/16 x 1 po - (9277310)



(4) - G1 - Boulon hex 5/16 x 1  $\frac{1}{2}$  po - (9277312)



(3) - G10 - Boulon hex 5/16 x 3 po - (9277330)

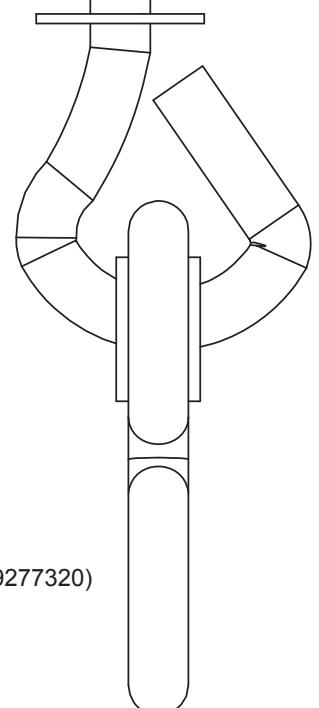
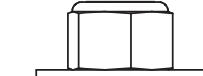
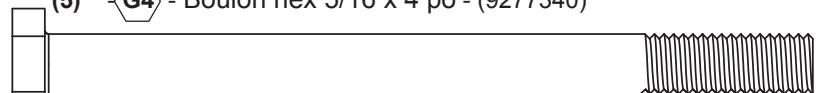


1X 3202001  
Crochet de balançoire  
(6 pt)

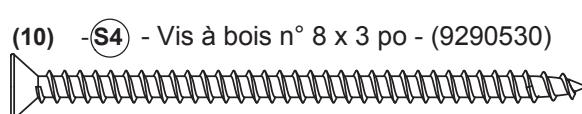
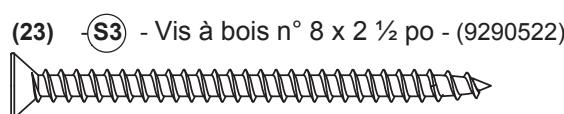
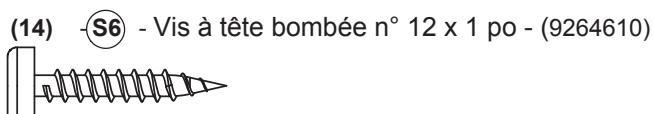
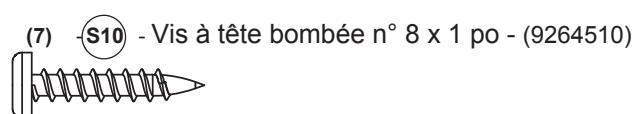
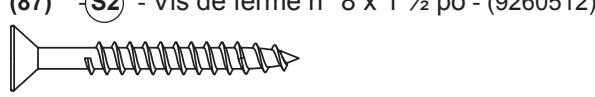
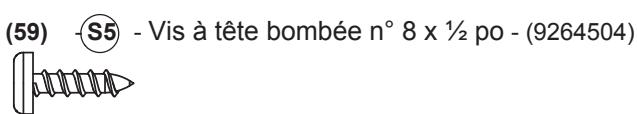
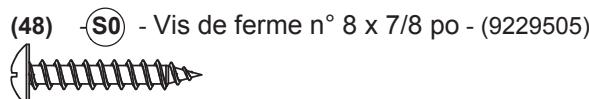
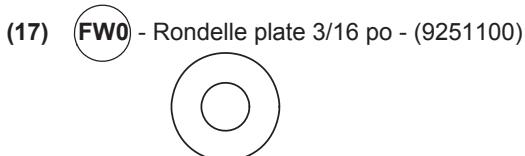
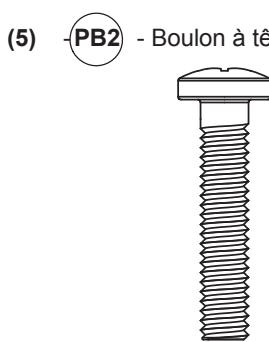
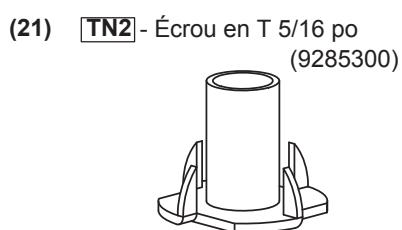
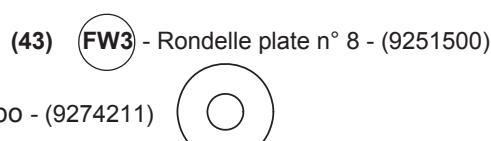
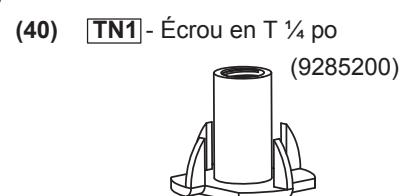
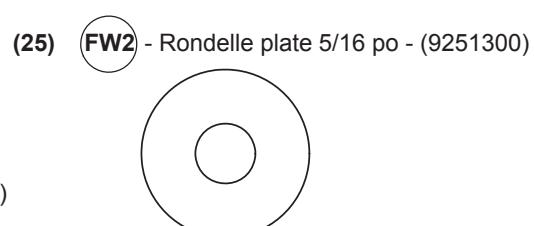
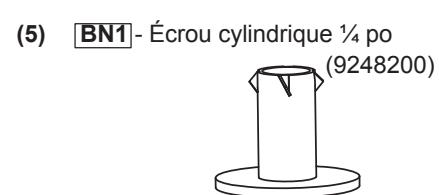
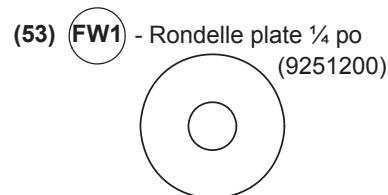
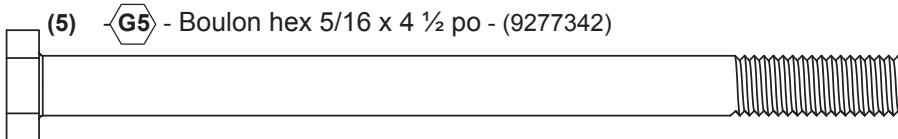
(2) - G8 - Boulon hex 5/16 x 2 po - (9277320)



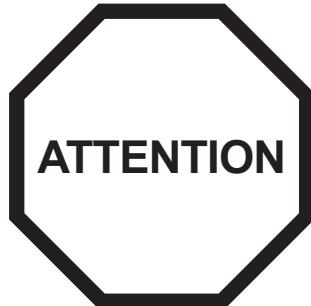
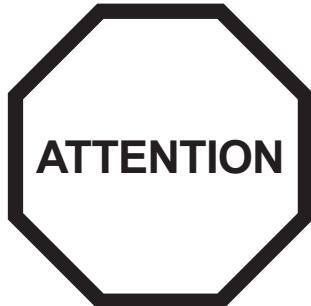
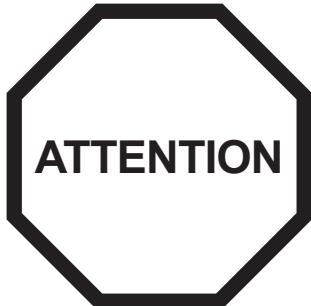
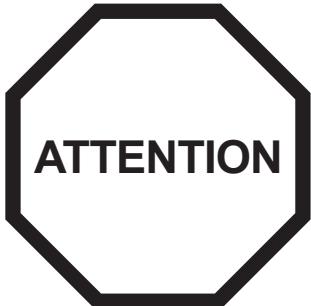
(5) - G4 - Boulon hex 5/16 x 4 po - (9277340)



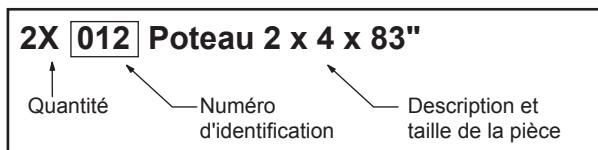
# Hardware Identification (Actual Size)



# Étape 1 : Inventaire des pièces : Lisez ceci avant de commencer le montage



- A. C'est le moment de faire l'inventaire de tout votre matériel, bois et accessoires en vous référant aux fiches d'identification des pièces. Ceci va vous aider lors du montage.
- Le numéro d'identification de chaque pièce en bois est inscrit à l'extrémité des planches. Organisez les pièces en bois par étape, selon le système de numérotation d'identification ci-dessous.



**Numéro clé / Numéro d'identification :** Les deux premiers chiffres représentent le numéro de l'étape. Le troisième chiffre représente la pièce. Veuillez noter que si la pièce est utilisée dans plusieurs étapes, le numéro ne représente que la première de ces étapes.

- Veuillez vous référer à la page 6 pour bien réussir votre assemblage.
  - Chaque étape indique de quels boulons et/ou vis vous aurez besoin pour le montage, ainsi que les rondelles plates, rondelles de blocage, écrous en T ou écrous mécaniques nécessaires.
- B. Si des pièces sont manquantes ou endommagées ou que vous avez besoin d'aide pour le montage, veuillez contacter directement le service clients. Appelez-nous avant de revenir au magasin.
- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1.800.933.0771 or 972.385.0100</b><br/><b>customerservice@kidkraft.com</b><br/><b>canadacustomerservice@kidkraft.com</b><br/><b>Pour le remplacement des pièces en ligne:</b><br/><b><a href="https://parts.kidkraft.com/">https://parts.kidkraft.com/</a></b></p> | <p><b>+31 20 305 8620</b><br/><b>europecustomerservice@KidKraft.com</b><br/><b>Pour le remplacement des pièces en ligne:</b><br/><b><a href="https://parts.kidkraft.eu/">https://parts.kidkraft.eu/</a></b></p> |
|--|---|
- C. Lisez attentivement le manuel de montage, en accordant une attention particulière aux avertissements ANSI, aux remarques et aux consignes de sécurité/d'entretien des pages 1 à 6.
- D. Avant de jeter vos cartons, remplissez le formulaire ci-dessous.
- Le timbre d'identification du carton se trouve à l'extrémité de chaque carton. Le numéro de suivi se trouve sur la plaque d'identification KidKraft (9320372).
  - Veuillez conserver ces informations à titre de référence. Vous aurez besoin de ces informations si vous contactez le service clients.

## NUMÉRO DE MODÈLE : F23210

TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 1)

TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 4)

TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 2)

TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 5)

TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 3)

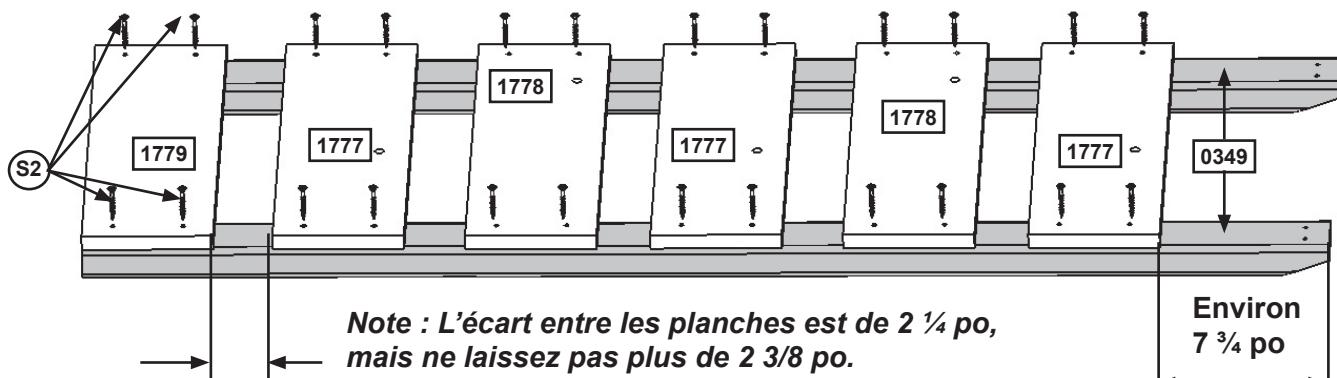
TIMBRE D'IDENTIFICATION DU CARTON : \_\_\_\_\_ 14459 \_\_\_\_\_ (Boîte 6)

NUMÉRO DE SUIVI (sur la plaque d'identification) : \_\_\_\_\_

# Étape 2 : Assemblage du mur d'escalade



**Fig. 2.1**



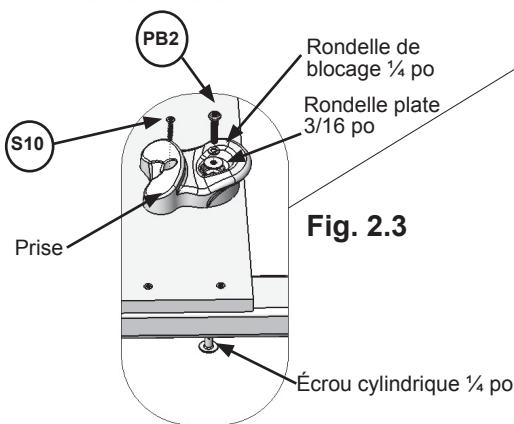
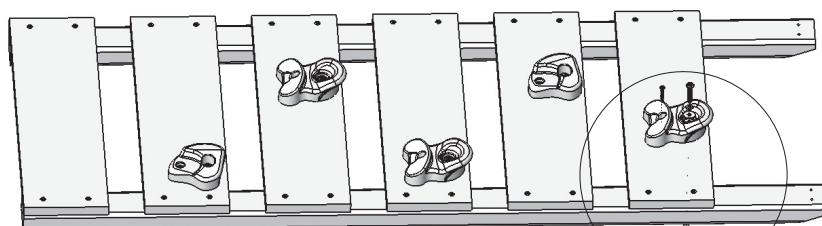
**A :** Placez 2 (0349) traverses du mur d'escalade sur le sol, côté à côté, en plaçant le côté avec un angle vers le sol. (fig. 2.1)

**B :** Placez la (1779) planche d'accès sur le bas de chaque (0349) traverse du mur d'escalade, tel que montré sur la fig. 2.1. Assurez-vous que la (1779) planche d'accès affleure les bords extérieur et du bas de chaque (0349). Fixez avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po.

**C :** À 7 3/4 po du haut des deux (0349) traverses du mur d'escalade, placez 1 (1777) planche du mur d'escalade B, en vous assurant que les bords affleurent les bords extérieurs de chaque (0349) traverse du mur d'escalade. Fixez avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po. (fig. 2.1)

**D :** Entre la (1779) planche d'accès et la (1777) planche du mur d'escalade B, alternez 2 (1778) et 2 (1777) planches du mur d'escalade A et B et fixez avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po par planche. Placez-les tel que montré sur la fig. 2.1. Ceci évitera que les prises forment une ligne droite. Assurez-vous que les planches sont espacées également et qu'il y a un maximum de 2 3/8 po entre les planches.

**Fig. 2.2**



**Fig. 2.3**

**E :** Placez 1 prise sur chaque (1777) et (1778) planche du mur d'escalade A et B (fig. 2.2) et fixez avec 1 (PB2) boulon à tête bombée 1/4 x 1 1/4 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou cylindrique) et 1 (S10) vis à tête bombée n° 8 x 1 po par prise. La vis doit être dans le trou directement sous le boulon à tête bombée. Elle empêchera la prise de pivoter. (fig. 2.3)

## Pièces en bois

1 x [1779]	Planche d'accès 1 x 6 x 17 po
3 x [1777]	Planche du mur d'escalade B 1 x 6 x 17 po
2 x [1778]	Planche du mur d'escalade A 1 x 6 x 17 po
2 x [0349]	Traverse du mur d'escalade 2 x 3 x 51 po

## Quincaillerie

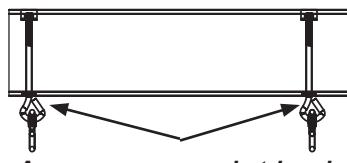
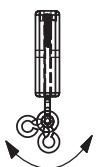
24 x [S2]	Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po
5 x [S10]	Vis à tête bombée n° 8 x 1 po
5 x [PB2]	Boulon à tête bombée 1/4 x 1 1/4 po (rondelle de blocage 1/4 po, rondelle plate 3/16 po, écrou cylindrique 1/4 po)

## Autres pièces

5 x Prise (3 vert/2 jaune)
----------------------------

# Étape 3 : Assemblage de la poutre de balançoire

Fig. 3.4

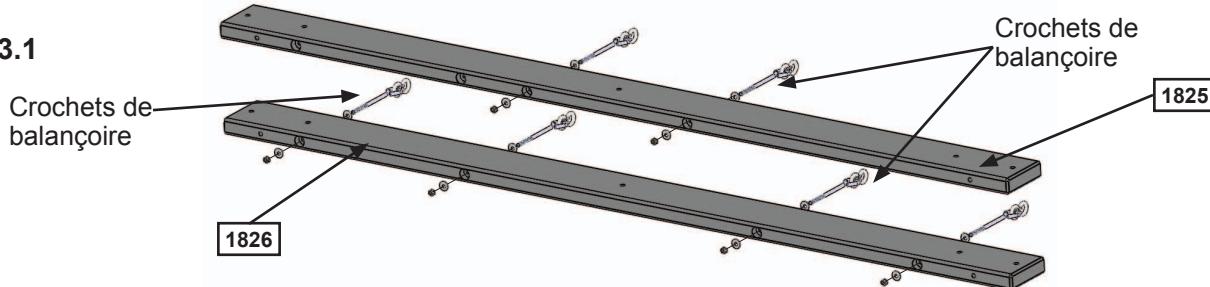


**Avertissement :** Pour la sécurité de votre enfant, placez les crochets de balançoire tel que montré pour assurer un bon balancement lorsqu'installés. Sinon, les crochets ou les chaînes pourraient s'endommager prématurément.

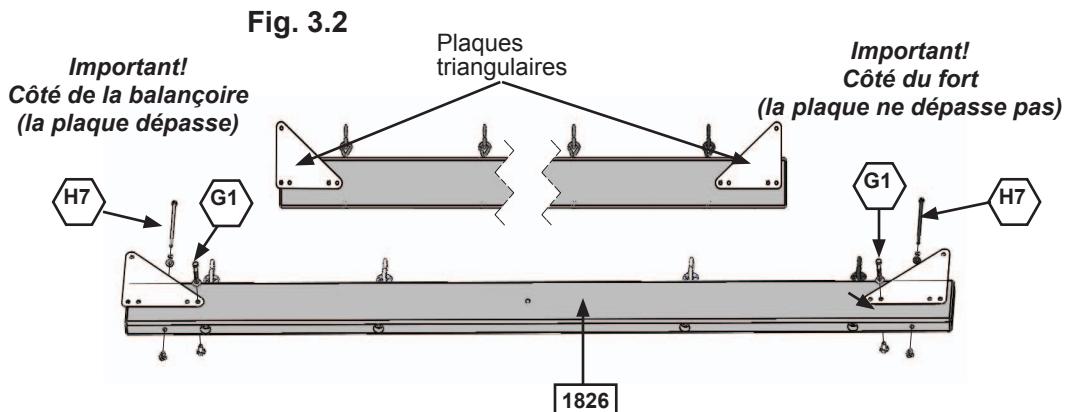
**A :** Dans les trous du milieu de la (1825) poutre arrière, fixez 2 crochets de balançoire (fig. 3.1) en vous assurant de placer les crochets dans la direction montrée sur la fig. 3.4 pour assurer un bon balancement.

**B :** Dans les trous du bout de la (1826) poutre avant, fixez 4 crochets de balançoire (fig. 3.1) en vous assurant de placer les crochets dans la direction montrée sur la fig. 3.4 pour assurer un bon balancement.

Fig. 3.1

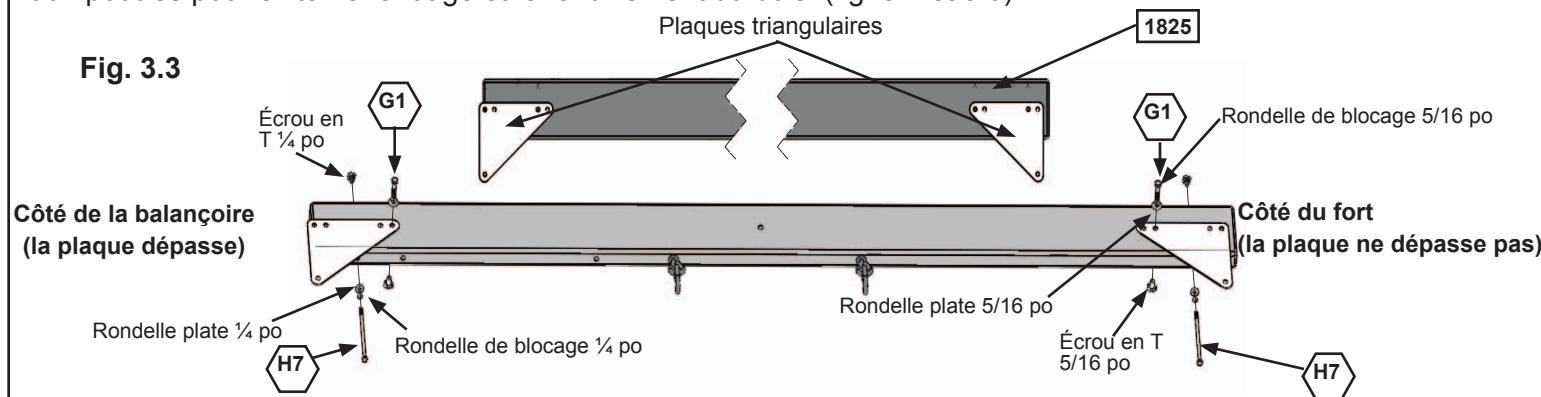


**C :** Fixez 1 plaque triangulaire aux extrémités de la (1826) poutre avant et de la (1825) poutre arrière, avec 1 (G1) boulon hex 5/16 x 1 1/2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) dans le trou indiqué sur les fig. 3.2 et 3.3. **Il est très important d'utiliser le bon trou.**



**D :** Fixez 1 (H7) boulon hex 1/4 x 5 1/2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) aux extrémités de la (1826) poutre avant et de la (1825) poutre arrière. Les boulons ne sont fixés à rien, mais **DOIVENT** être fixés aux poutres pour éviter le fendage et le fendillement du bois. (fig. 3.2 et 3.3)

Fig. 3.3



## Pièces en bois

- 1 x **1826** Poutre avant 2 x 6 x 83 5/8 po
- 1 x **1825** Poutre arrière 2 x 6 x 83 5/8 po

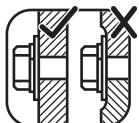
## Quincaillerie

- 4 x **H7** Boulon hex 1/4 x 5 1/2 po  
(rondelle plate 1/4 po, rondelle de blocage 1/4 po, écrou en T 1/4 po)
- 4 x **G1** Boulon hex 5/16 x 1 1/2 po  
(rondelle plate 5/16 po, rondelle de blocage 5/16 po, écrou en T 5/16 po)

## Autres pièces

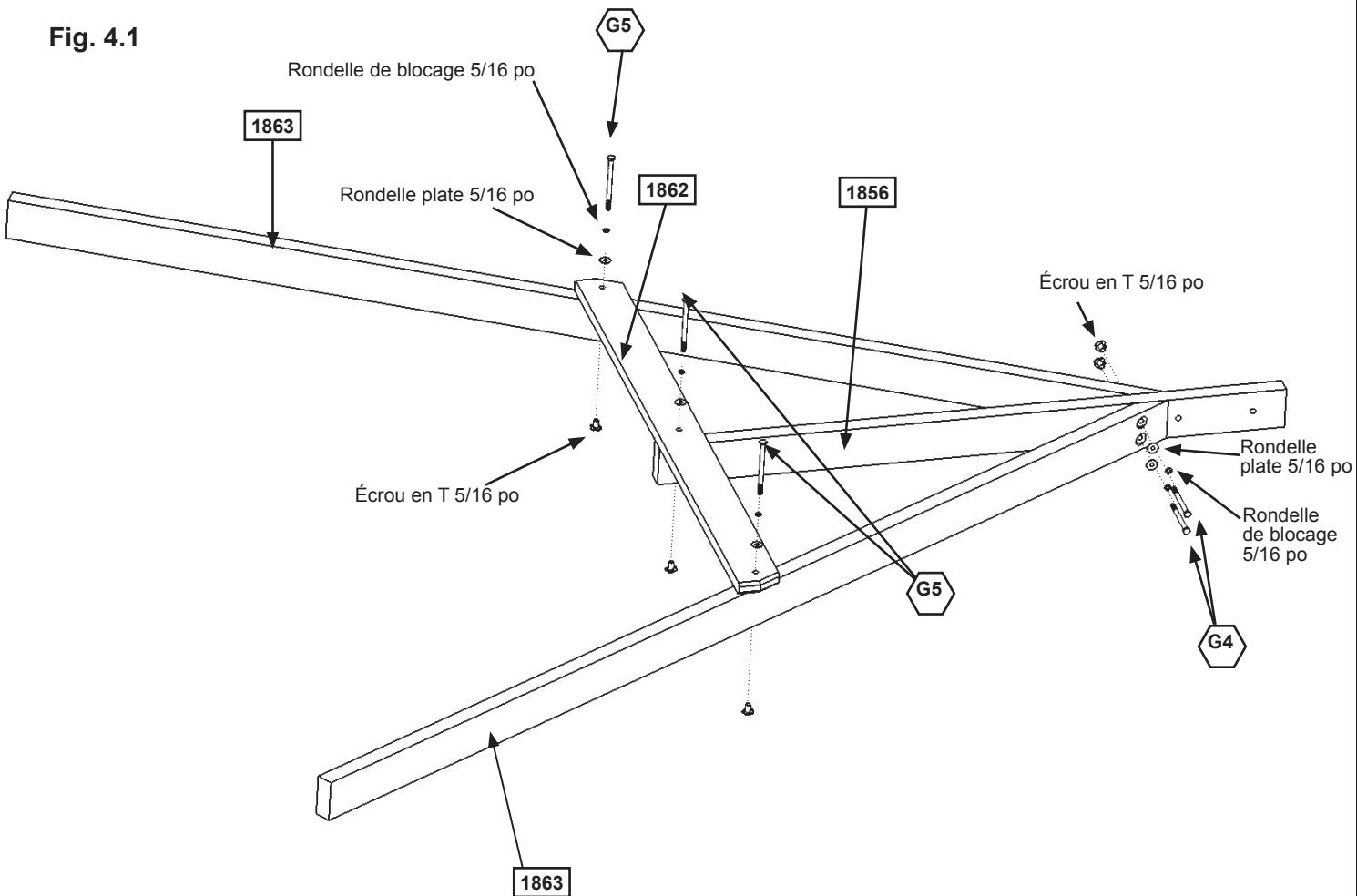
- 1 x Crochet de balançoire (pt de 6)
- 1 x Plaque triangulaire (pt de 4)

## Étape 4 : Assemblage de l'extrémité de la balançoire



**A :** Fixez 2 (1863) poteaux de balançoire au (1856) montant de balançoire avec 2 (G4) boulons hex 5/16 x 4 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 4.1)

Fig. 4.1



**B :** Fixez le (1862) support de balançoire aux deux (1863) poteaux de balançoire et au (1856) montant de balançoire avec 3 (G5) boulons hex 5/16 x 4 ½ po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 4.1)

### Pièces en bois

- 2 x 1863 Poteau de balançoire 2 x 4 x 86 11/16 po
- 1 x 1862 Support de balançoire 5/4 x 4 x 46 1/2 po
- 1 x 1856 Montant de balançoire 2 x 4 x 48 5/16 po

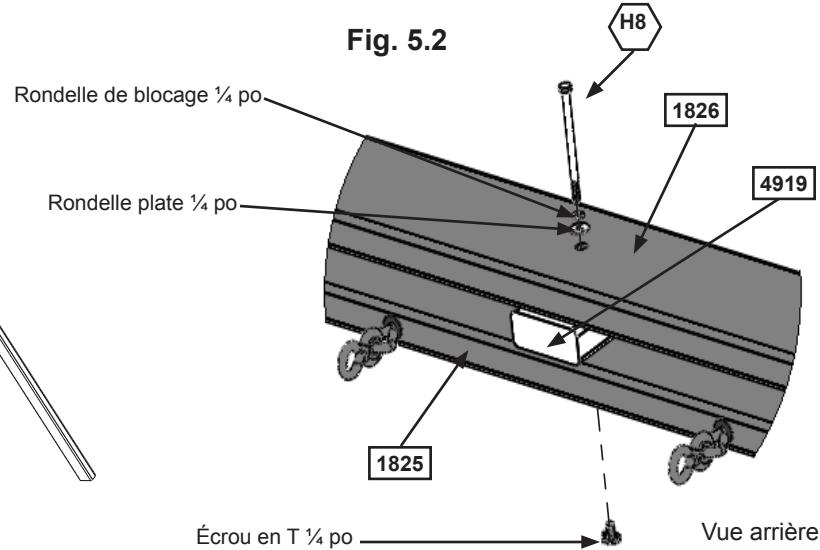
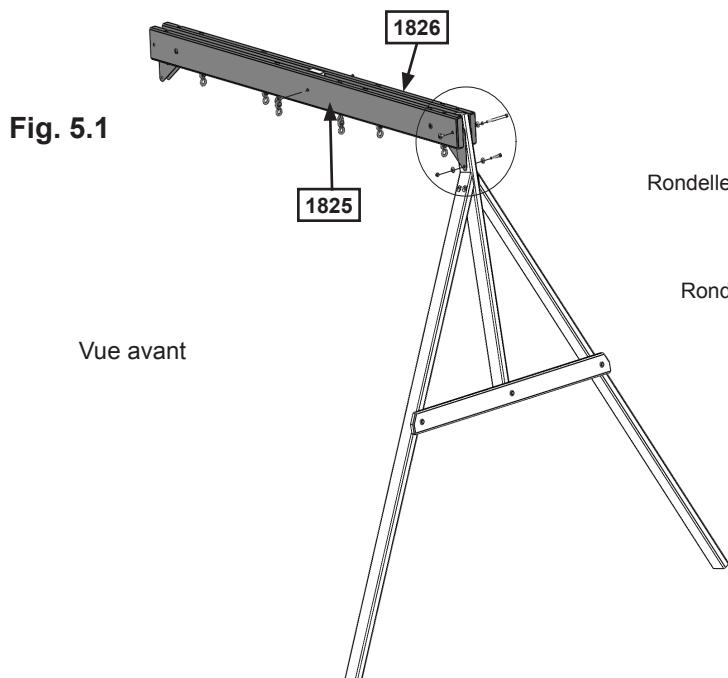
### Quincaillerie

- |        |   |
|--------|---|
| 2 x G4 | Boulon hex 5/16 x 4 po<br>(rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)   |
| 3 x G5 | Boulon hex 5/16 x 4 ½ po<br>(rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po) |

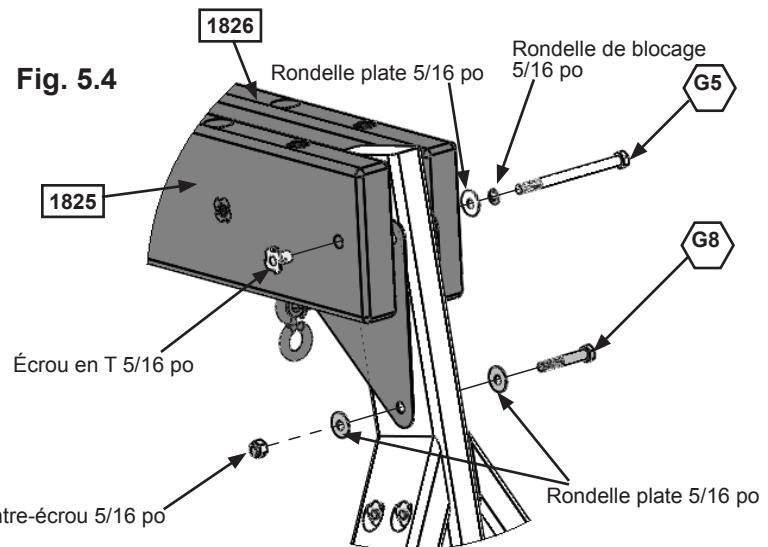
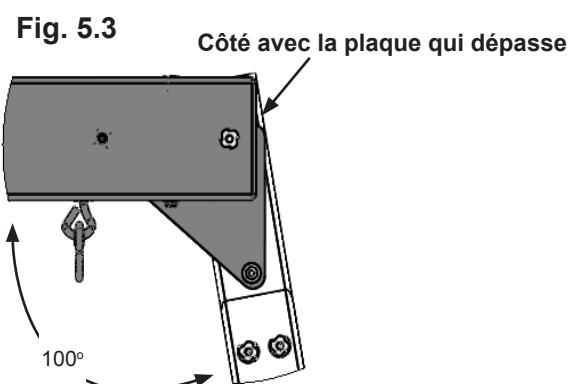
# Étape 5 : Fixer l'extrémité de la balançoire à la poutre de balançoire



**A :** Placez le (4919) bloc de traverse de balançoire au centre, entre la (1826) poutre avant et la (1825) poutre arrière et fixez avec 1 (H8) boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 4  $\frac{1}{4}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 5.1 et 5.2)



**B :** Fixez l'assemblage des poutres de balançoire au côté de l'assemblage de l'extrémité de la balançoire avec la plaque qui dépasse (fig. 5.3 et 5.4) avec 1 (G5) boulon hex 5/16 x 4  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) dans le trou du haut de la plaque triangulaire et 1 (G8) boulon hex 5/16 x 2 po (avec 2 rondelles plates et contre-écrou) dans le trou du bas de la plaque triangulaire. (fig. 5.4) Assurez-vous que l'assemblage de l'extrémité de la balançoire est incliné vers l'extérieur. (fig. 5.3)



## Pièces en bois

1 x **4919** Bloc de traverse de balançoire  
2 x 4 x 5 3/8 po

## Quincaillerie

1 x <b>H8</b>	Boulon hex $\frac{1}{4}$ x 4 $\frac{1}{4}$ po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po)
1 x <b>G5</b>	Boulon hex 5/16 x 4 $\frac{1}{2}$ po (rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)
1 x <b>G8</b>	Boulon hex 5/16 x 2 po (rondelle plate 5/16 po x2, contre-écrou 5/16 po)

# Étape 6 : Assemblage de la traverse de singe



*Avant de fixer les vis à bois, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.*

**A :** Insérez 3 (1578) goujons B dans la (1943) traverse de singe longue et la (1565) traverse de singe courte, tel que montré sur la fig. 6.1. Notez que la (1943) traverse de singe longue sera jointe au (1931) poteau lorsqu'elle sera fixée au fort et la (1565) traverse de singe courte sera jointe à la (2033) monture de singe. Notez aussi que les avant-trous de la (1943) traverse de singe longue se trouvent sous la planche.

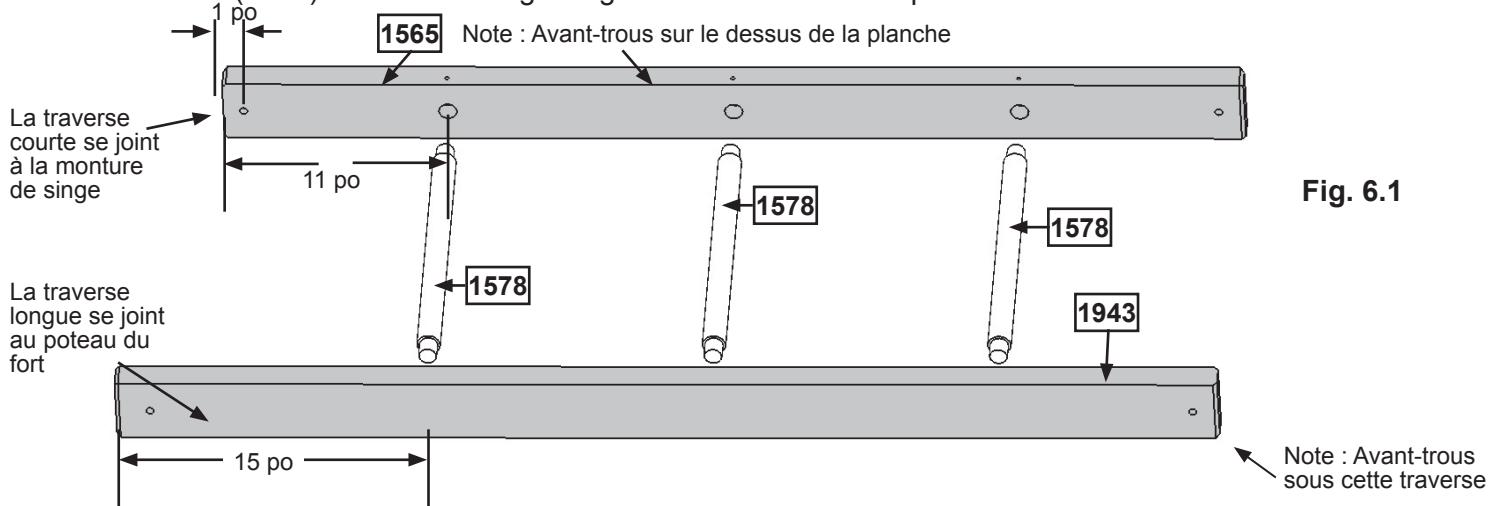


Fig. 6.1

**B :** Assurez-vous que l'épaule du goujon est contre chaque traverse avant de percer les avant-trous. Percez des avant-trous d'1/8 po à travers les traverses et les goujons pour éviter de fendre le bois. (fig. 6.2)

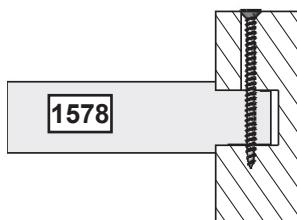
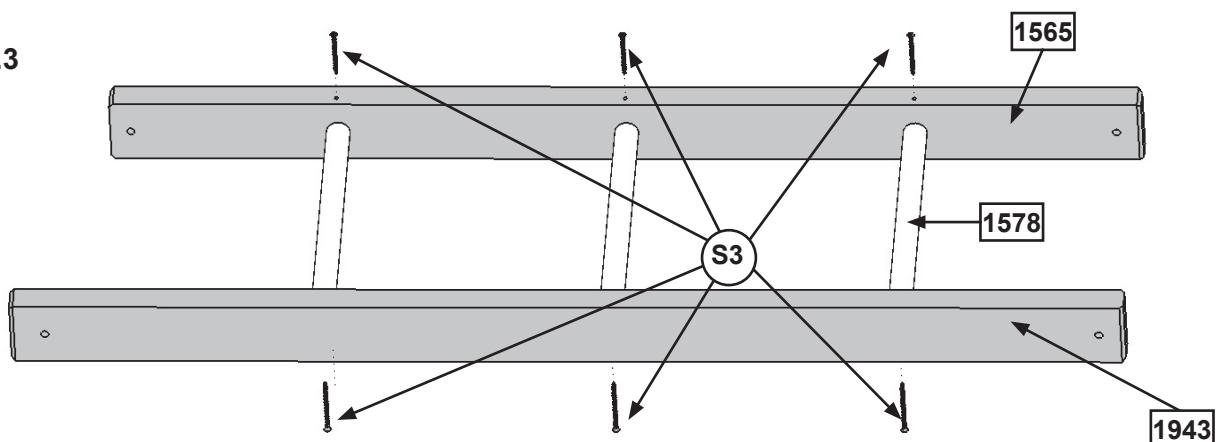


Fig. 6.2

Fig. 6.3



**C :** Fixez les (1578) goujons B aux deux traverses avec 2 (S3) vis à bois n° 8 x 2 ½ po par goujon. Pour la (1943) traverse de singe longue, les vis sont fixées sous la planche. (fig. 6.3)

## Pièces en bois

- 3 x 1578 Goujon B 1 1/8 x 15 7/8 po
- 1 x 1943 Traverse de singe longue 2 x 4 x 54 po
- 1 x 1565 Traverse de singe courte 2 x 4 x 50 po

## Quincaillerie

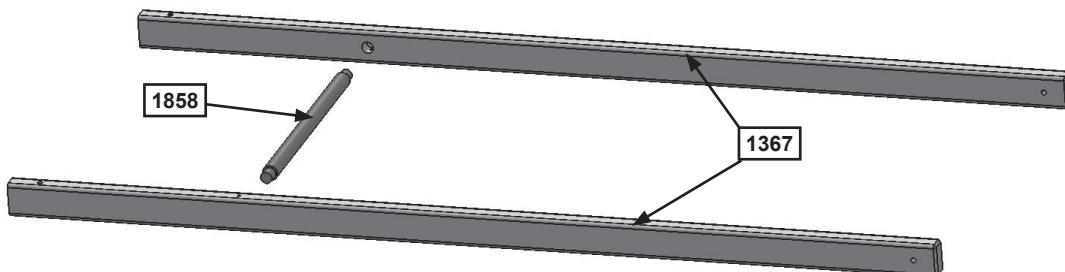
- 6 x S3 Vis à bois n° 8 x 2 ½ po

# Étape 7 : Assemblage de l'échelle de singe

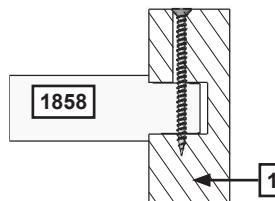


**A :** Insérez 1 (1858) goujon A dans les 2 (1367) poteaux de singe, tel que montré sur la fig. 7.1.

**Fig. 7.1**



**B :** Assurez-vous que l'épaule du goujon est contre chaque poteau avant de percer les avant-trous. Percez des avant-trous d'1/8 po à travers les poteaux et les goujons pour éviter de fendre le bois. (fig. 7.2)



**Fig. 7.2**

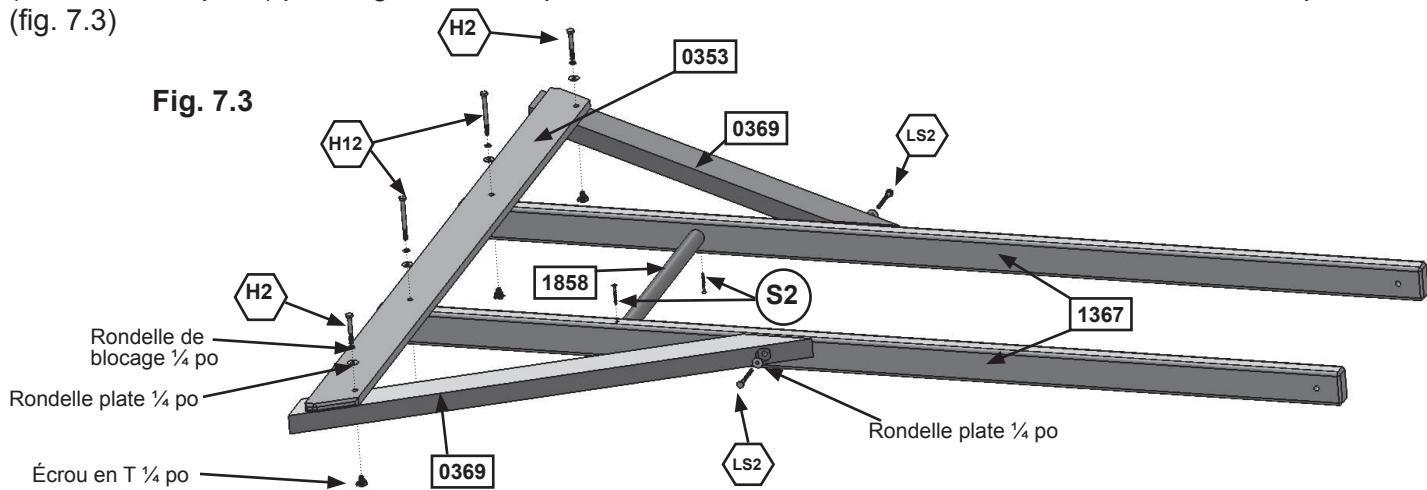
**C :** Fixez le (1858) goujon A aux deux poteaux avec 2 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po. Une vis est fixée par le dessus des traverses et l'autre par le dessous, tel que montré sur la fig. 7.3.

**D :** Dans le bas du (1367) poteau de singe, fixez le (0353) sol de singe avec 2 (H12) boulons hex 1/4 x 3 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). **Ne serrez pas ces boulons.** (fig. 7.3)

**Note : Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.**

**E :** Assurez-vous que l'assemblage est à l'équerre, puis fixez 1 (0369) diagonale inférieure à chaque extrémité du (0353) sol de singe, avec 1 (H2) boulon hex 1/4 x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) par diagonale, en ne serrant pas les boulons, et à chaque (1367) poteau de singe avec 1 (LS2) tirefond 1/4 x 2 1/2 po (avec rondelle plate) par diagonale. Lorsque les tirefonds sont fixés, serrez tous les boulons des étapes D et E. (fig. 7.3)

**Fig. 7.3**



## Pièces en bois

- 2 x **0369** Diagonale inférieure 2 x 3 x 37 po
- 1 x **0353** Sol de singe 1 x 4 x 55 1/4 po
- 2 x **1367** Poteau de singe 2 x 3 x 70 po
- 1x **1858** Goujon A 1 1/8 x 18 5/8 po

## Quincaillerie

- 2 x **H12** Boulon hex 1/4 x 3 po (rondelle de blocage 1/4 po, rondelle plate 1/4 po, écrou en T 1/4 po)
- 2 x **H2** Boulon hex 1/4 x 2 po (rondelle de blocage 1/4 po, rondelle plate 1/4 po, écrou en T 1/4 po)
- 2 x **LS2** Tirefond 1/4 x 2 1/2 po (rondelle plate 1/4 po)
- 2 x **S2** Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po

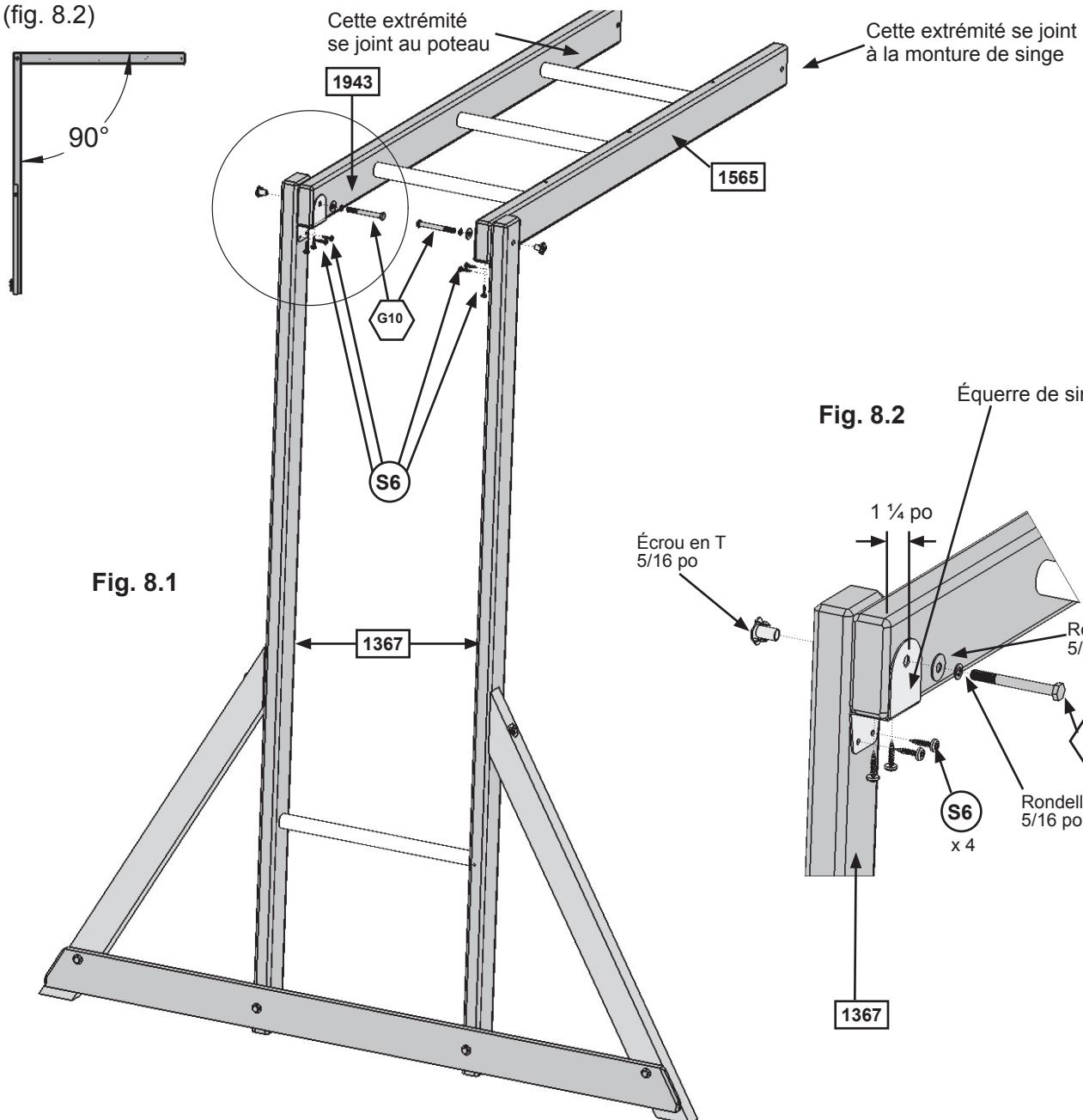
# Étape 8 : Joindre les assemblages de l'échelle de singe



Note : Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

**A :** Avec une équerre de singe, joignez la (1943) traverse de singe longue et la (1565) traverse de singe courte à chaque (1367) poteau de singe avec 1 (G10) boulon hex 5/16 x 3 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) et l'équerre de singe aux traverses avec 2 (S6) vis à tête bombée n° 12 x 1 po par traverse, tel que montré sur les fig. 8.1 et 8.2.

**B :** Fixez l'équerre de singe aux deux (1367) poteaux de singe avec 2 (S6) vis à tête bombée n° 12 x 1 po par équerre. (fig. 8.2)



<u>Quincaillerie</u>	<u>Autres pièces</u>
2 x <b>Boulon hex 5/16 x 3 po</b> (rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)	2 x Équerre de singe
8 x <b>Vis à tête bombée n° 12 x 1 po</b>	



# Étape 9 : Assemblage du mur du café - Partie 1

Note : Ne serrez pas les boulons de cette étape.

**A :** Déposez 2 (1931) poteaux à plat sur le sol, puis fixez le (2036) sol du café avec 4 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T); l'(2032) extrémité du plancher B avec 2 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) dans les trous du bas; et le (2030) côté du toit avec 2 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) tel que montré sur les fig. 9.1 et 9.2. Remarquez l'emplacement des trous de l'(2032) extrémité du plancher B.

Fig. 9.1

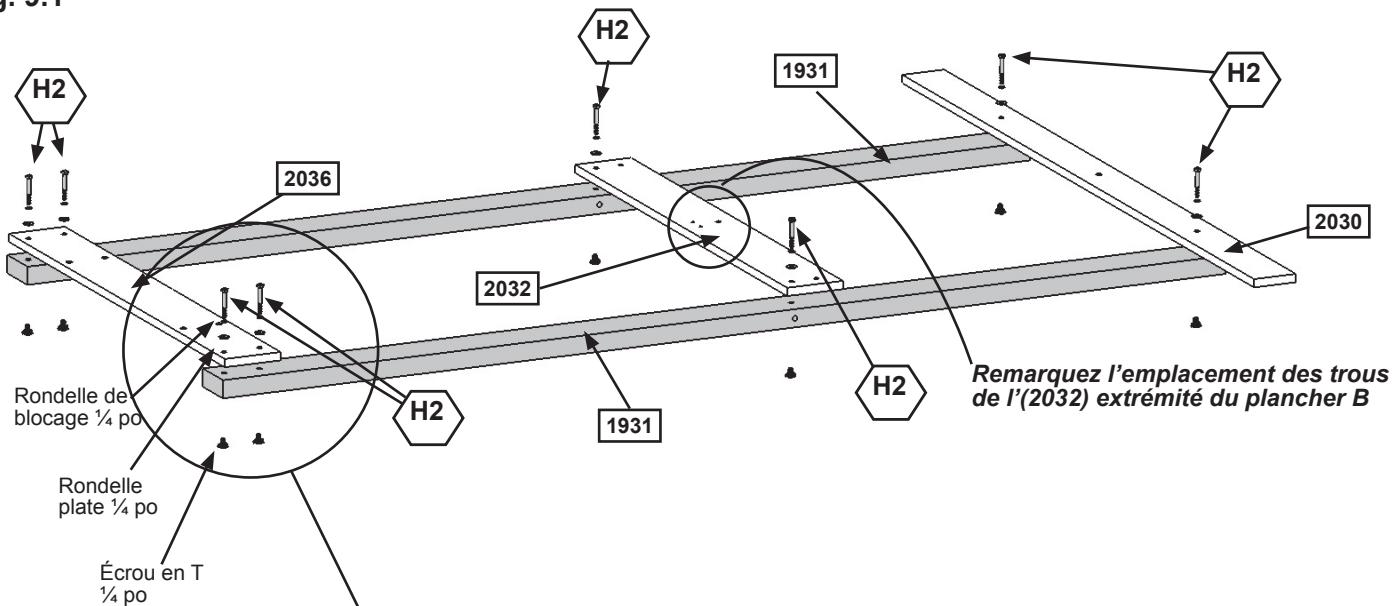
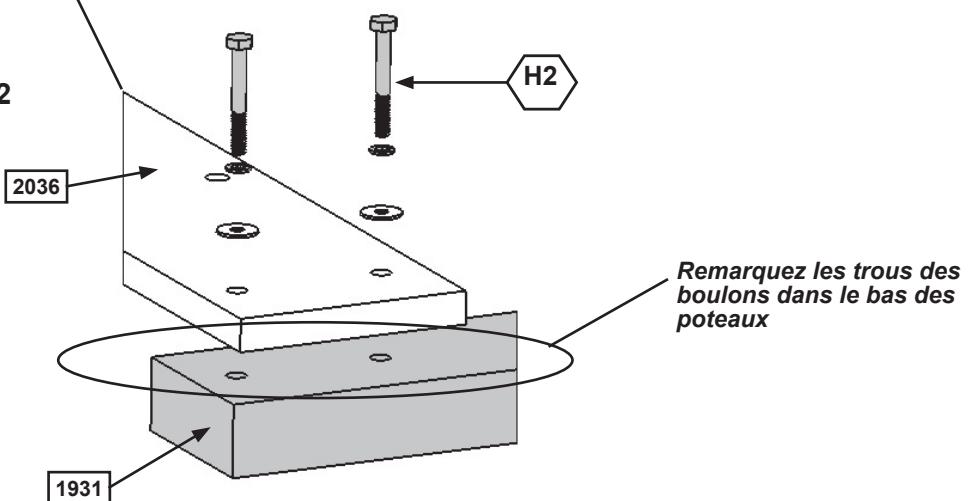


Fig. 9.2



## Pièces en bois

- 2 x **1931** Poteau 2 x 4 x 81 po
- 1 x **2030** Côté de toit 1 x 4 x 58 1/2 po
- 1 x **2032** Extrémité du plancher B 1 x 5 x 35 1/4 po
- 1 x **2036** Sol du café 1 x 5 x 35 7/8 po

## Quincaillerie

- 8 x **H2** Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (rondelle de blocage  $\frac{1}{4}$  po, rondelle plate  $\frac{1}{4}$  po, écrou en T  $\frac{1}{4}$  po)

# Étape 9 : Assemblage du mur du café - Partie 2



**Note :** Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

**B :** Placez le (2034) support mural sur les deux (1931) poteaux, tel que montré sur la fig. 9.3.

**C :** Placez le (2031) support de toit à travers du bas de l'(2032) extrémité du plancher B, du (2034) support mural et du (2030) côté du toit, puis sans serrer, fixez avec 3 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T), tel que montré sur les fig. 9.3 et 9.4. Le (2031) support de toit doit être à 2 1/8 po du haut de l'(2032) extrémité du plancher B. (fig. 9.4)

**D :** Assurez-vous que l'assemblage est à l'équerre, puis fixez l'(2032) extrémité du plancher B aux (1931) poteaux, dans les trous du haut, avec 2 (LS1) tirefonds  $\frac{1}{4}$  x 1 1/2 po (avec rondelle plate). (fig. 9.3 et 9.5)

**E :** Assurez-vous que le (2034) support mural est à l'équerre avec les poteaux, puis fixez aux deux (1931) poteaux avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po. (fig. 9.3 et 9.5)

**F :** Assurez-vous que l'assemblage est à l'équerre, puis serrez tous les boulons de cette étape. Assurez-vous de garder un écart de 2 1/8 po.

Fig. 9.3

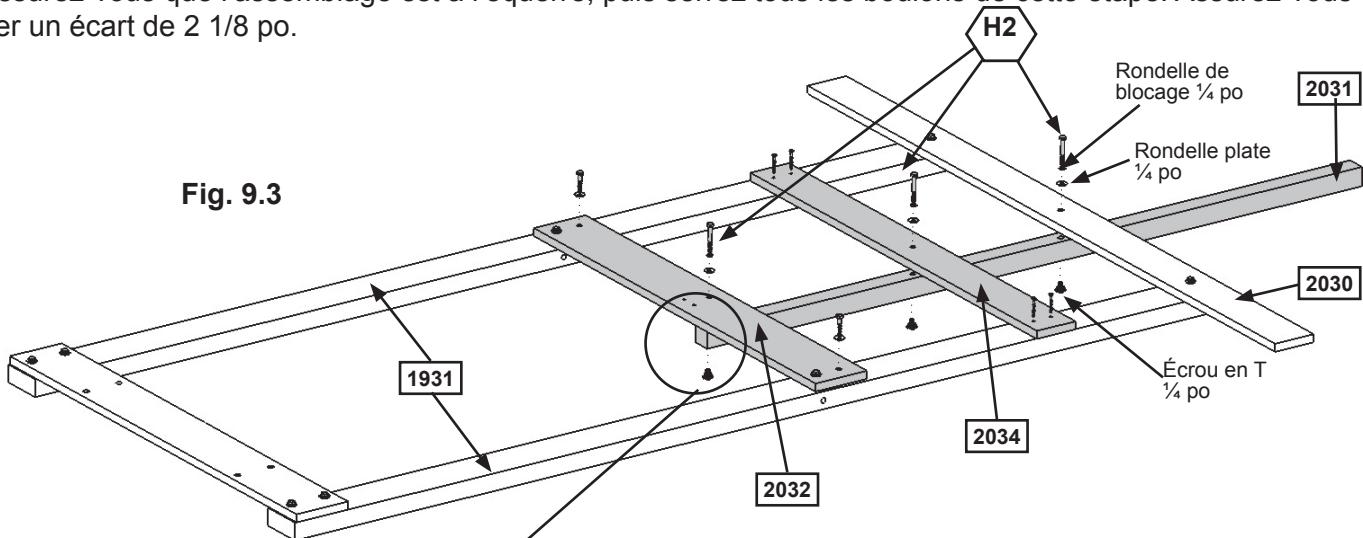


Fig. 9.4

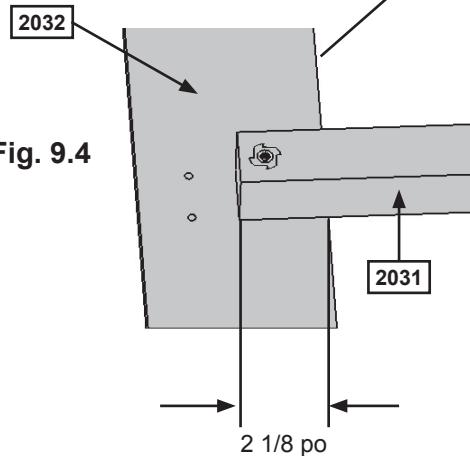
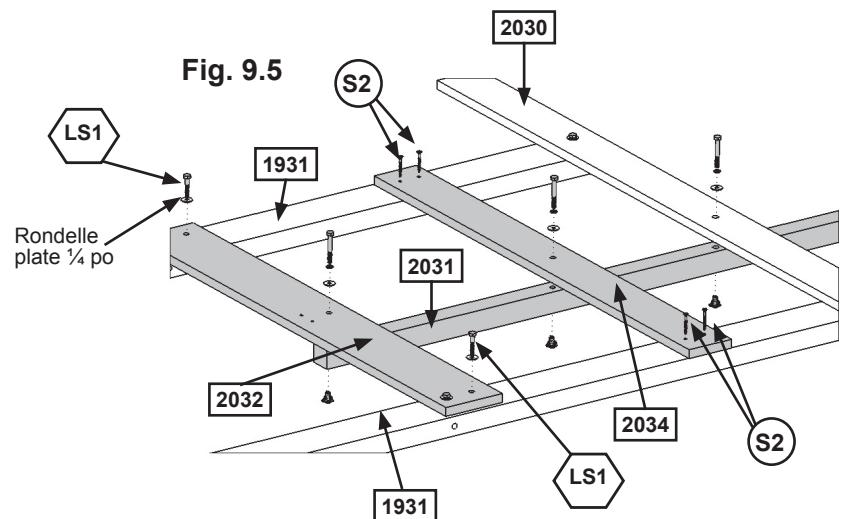


Fig. 9.5



## Pièces en bois

- 1 x **2034** Support mural 1 x 4 x 35 7/8 po
- 1 x **2031** Support de toit 2 x 2 x 57 1/8 po

## Quincaillerie

- |                |  |
|----------------|--|
| 3 x <b>H2</b>  | Boulon hex $\frac{1}{4}$ x 2 po (rondelle de blocage 1/4 po, rondelle plate 1/4 po, écrou en T 1/4 po) |
| 2 x <b>LS1</b> | Tirefonds $\frac{1}{4}$ x 1 1/2 po (rondelle plate 1/4 po)   |
| 4 x <b>S2</b>  | Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po   |

# Étape 10 : Assemblage du mur de balançoire - Partie 1

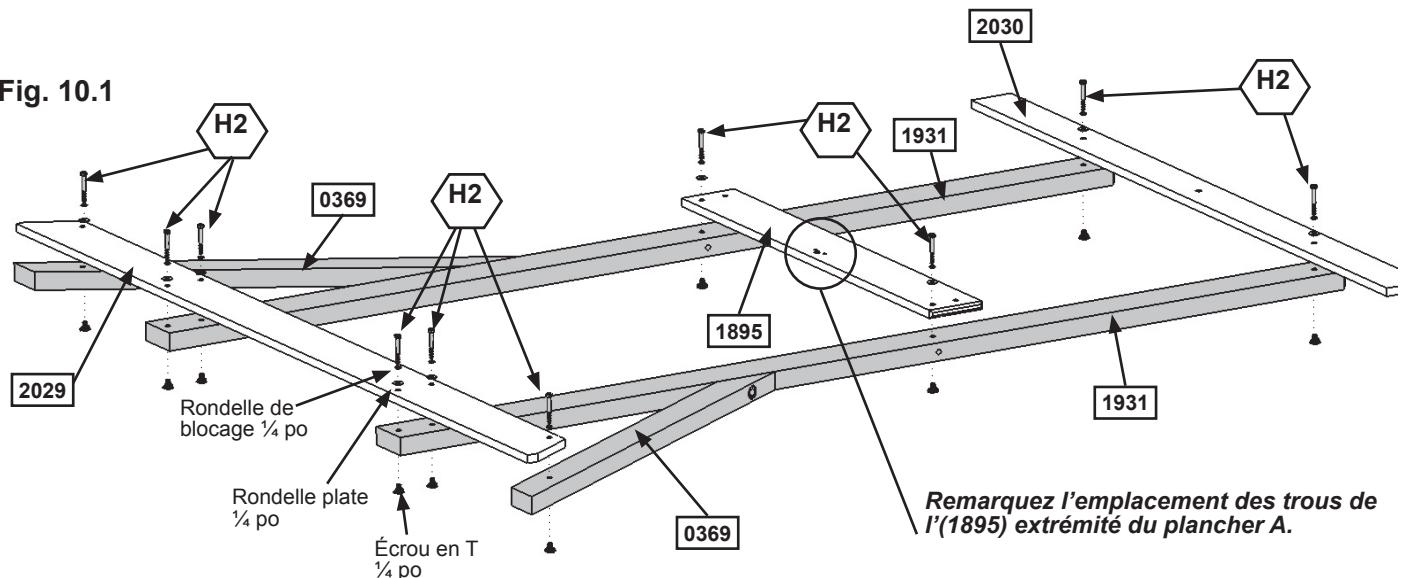


Note : Ne serrez pas les boulons de cette étape.

**A :** Déposez 2 (1931) poteaux à plat sur le sol, puis fixez le (2029) sol de balançoire avec 4 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T); l'(1895) extrémité du plancher A avec 2 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) dans les trous du bas; et le (2030) côté de toit avec 2 (H2) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T), tel que montré sur la fig. 10.1.

**B :** Fixez 1 (0369) diagonale inférieure à chaque côté du (2029) sol de balançoire avec 1 (H2) boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) par diagonale. (fig. 10.1)

Fig. 10.1



## Pièces en bois

- 2 x 1931 Poteau 2 x 4 x 81 po
- 2 x 0369 Diagonale inférieure 2 x 3 x 37 po
- 1 x 2030 Côté de toit 1 x 4 x 58  $\frac{1}{2}$  po
- 1 x 2029 Sol de balançoire 1 x 5 x 72 po
- 1 x 1895 Extrémité du plancher A 1 x 5 x 35  $\frac{1}{4}$  po

## Quincaillerie

- 10 x H2 Boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (rondelle de blocage  $\frac{1}{4}$  po, rondelle plate  $\frac{1}{4}$  po, écrou en T  $\frac{1}{4}$  po)

# Étape 10 : Assemblage du mur de balançoire - Partie 2



Note : Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

**C** : Placez le (2034) support mural sur les deux (1931) poteaux, tel que montré sur la fig. 10.2.

**D** : Placez la (2035) monture de balançoire à travers de l'(1895) extrémité du plancher A, du (2034) support mural et du (2030) côté de toit. Sans serrer, fixez avec 3 (G4) boulons hex 5/16 x 4 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) tel que montré sur la fig. 10.2.

**E** : Assurez-vous que l'assemblage est à l'équerre, puis dans les trous du haut, fixez l'(1895) extrémité du plancher A aux (1931) poteaux avec 2 (LS1) tirefonds 1/4 x 1 1/2 po (avec rondelle plate); et la (0369) diagonale inférieure aux (1931) poteaux avec 1 (LS3) tirefond 1/4 x 3 po (avec rondelle plate) par diagonale. (fig. 10.2 et 10.3)

**F** : Assurez-vous que le (2034) support mural est à l'équerre avec les poteaux, puis fixez aux deux (1931) poteaux avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po. (fig. 10.3)

**G** : Serrez tous les boulons de cette étape, sauf les boulons de la (2035) monture de balançoire.

Fig. 10.2

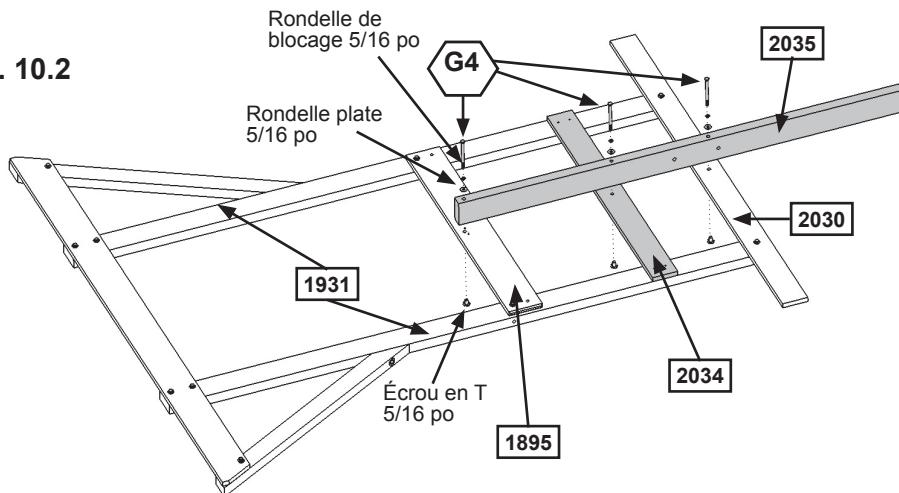
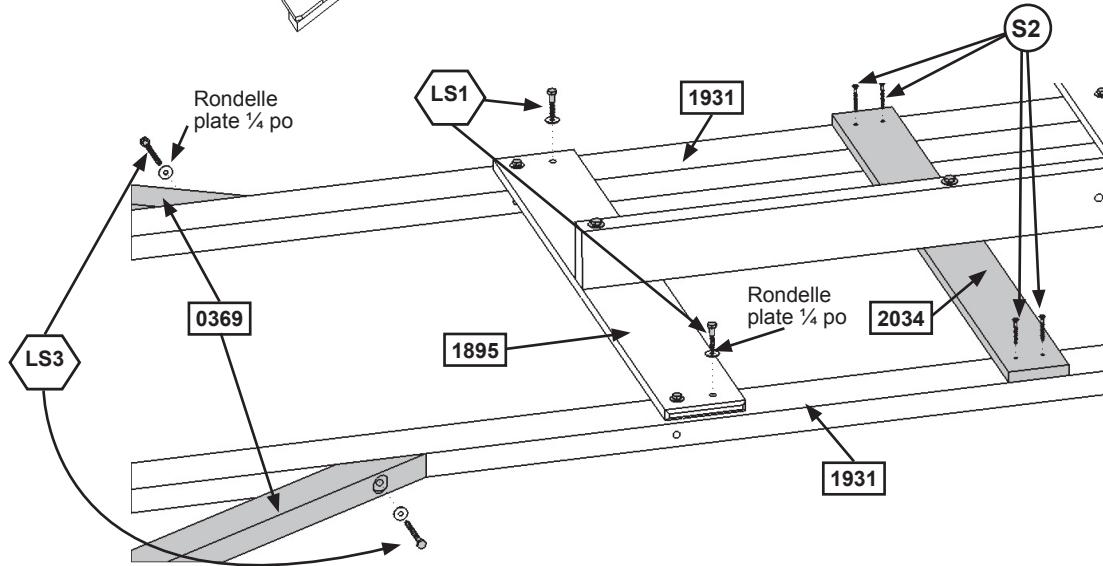


Fig. 10.3



## Pièces en bois

1 x **2034** Support mural 1 x 4 x 35 7/8 po

1 x **2035** Monture de balançoire 2 x 4 x 59 1/2 po

## Quincaillerie

3 x **G4** Boulon hex 5/16 x 4 po (rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)

2 x **LS1** Tirefond 1/4 x 1 1/2 po (rondelle plate 1/4 po)

2 x **LS3** Tirefond 1/4 x 3 po (rondelle plate 1/4 po)

4 x **S2** Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po

# Étape 11 : Assemblage de la charpente avant



**A :** Du côté avant de l'assemblage, de l'intérieur, fixez l'(1908) avant du plancher à chaque (1931) poteau avec 2 (H6) boulons hex  $\frac{1}{4}$  x 4  $\frac{3}{4}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 11.1 et 11.2)

**B :** Afferlant le bas de l'(1908) avant du plancher, fixez le (1937) séparateur central avec 1 (H12) boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 3 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 11.2)

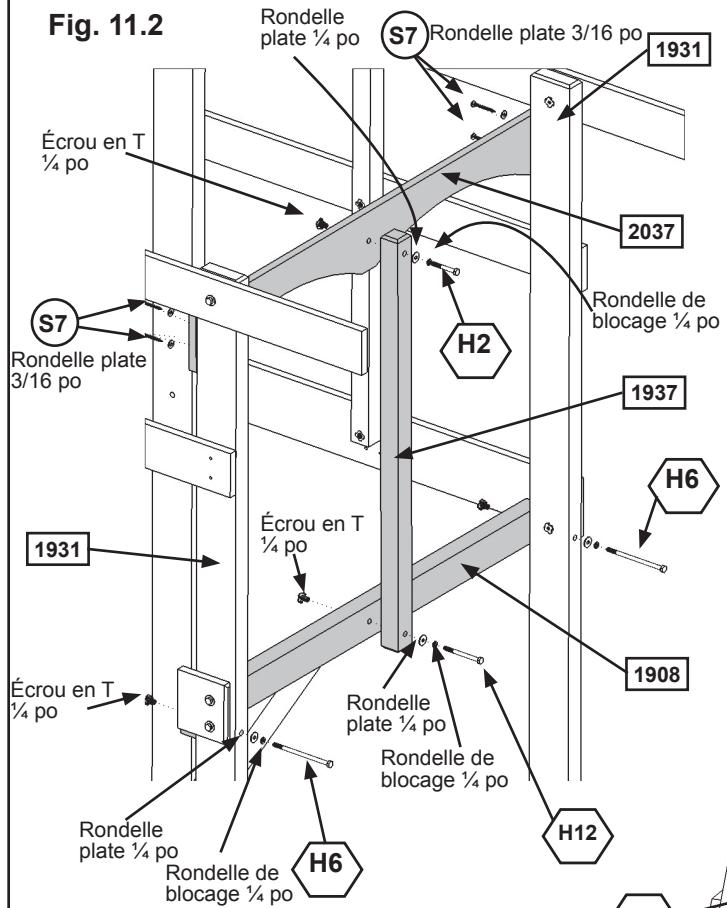
**C :** Fixez le (1937) séparateur central au (2037) dessus avant avec 1 (H2) boulon hex  $\frac{1}{4}$  x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 11.2)

**D :** Assurez-vous que le (2037) dessus avant est à l'équerre et au niveau, puis fixez aux deux (1931) poteaux avec 4 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po (avec rondelles plates 3/16 po). (fig. 11.2)

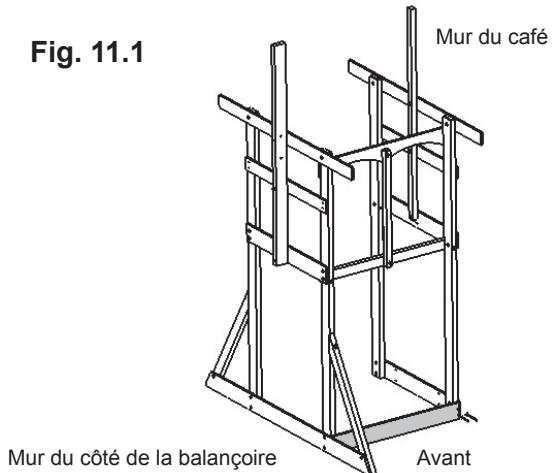
**Note : Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.**

**E :** Fixez l'(1768) arrière inférieur au bas des (1931) poteaux avec 2 (LS3) tirefonds  $\frac{1}{4}$  x 3 po (avec rondelle plate) dans les trous prépercés du haut et avec 2 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po (avec rondelles plates 3/16 po) dans les trous du bas, tel que montré sur la fig. 11.3.

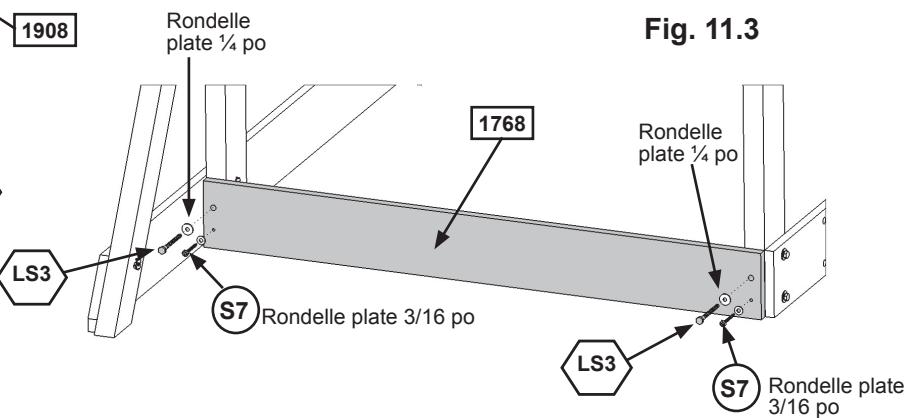
**Fig. 11.2**



**Fig. 11.1**



**Fig. 11.3**



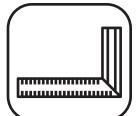
## Pièces en bois

1 x [2037]	Dessus avant 1 x 5 x 38 1/2 po
1 x [1937]	Séparateur central 2 x 2 x 31 3/4 po
1 x [1908]	Avant du plancher 2 x 3 x 38 1/2 po
1 x [1768]	Arrière inférieur 1 x 5 x 38 1/2 po

## Quincaillerie

1 x [H2]	Boulon hex $\frac{1}{4}$ x 2 po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po)
2 x [H6]	Boulon hex $\frac{1}{4}$ x 4 $\frac{3}{4}$ po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po)
1 x [H12]	Boulon hex $\frac{1}{4}$ x 3 po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po)
6 x [S7]	Vis à tête bombée n° 12 x 2 po (rondelle plate 3/16 po)

# Étape 12 : Fixer le gousset à l'assemblage de la charpente avant



**A :** Avant de continuer, assurez-vous que l'assemblage est à l'équerre.

**B :** De l'intérieur de l'assemblage, fixez le (0312) gousset pour qu'il affleure le bord extérieur du (1931) poteau du côté du mur de la balançoire avec 2 (S4) vis à bois n° 8 x 3 po. L'autre extrémité du gousset doit être serrée contre l'(1908) avant du plancher. (fig. 12.1 et 12.2)

**C :** Fixez l'autre extrémité du (0312) gousset à l'(1908) avant du plancher avec 1 (S3) vis à bois n° 8 x 2 ½ po et 1 (S4) vis à bois n° 8 x 3 po, tel que montré sur la fig. 12.2.

Fig. 12.1

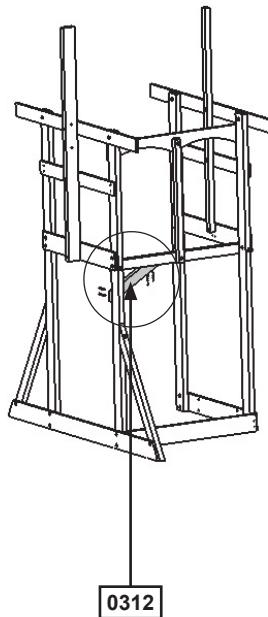
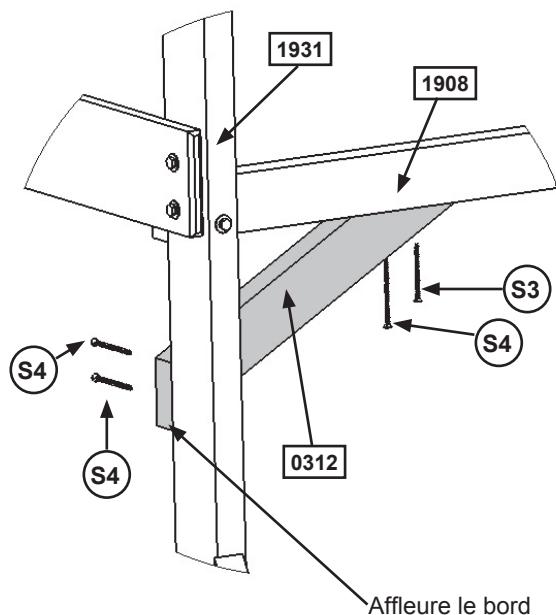


Fig. 12.2



## Pièces en bois

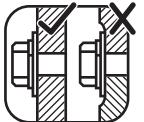
1x 0312 Gousset 2 x 3 x 16 po

## Quincaillerie

1 x S3 Vis à bois n° 8 x 2 ½ po

3 x S4 Vis à bois n° 8 x 3 po

# Étape 13 : Assemblage de la charpente arrière - Partie 1



**A :** Fixez l'(1894) arrière du plancher à la (1761) solive de côté avec 2 (H3) boulons hex  $\frac{1}{4} \times 2 \frac{1}{2}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) et 2 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po, tel que montré sur la fig. 13.1.

**B :** Tapez un écrou en T  $\frac{1}{4}$  po dans la (1761) solive de côté, tel que montré sur la fig. 13.1.

**C :** De l'arrière de l'assemblage, fixez l'(1894) arrière du plancher aux deux (1931) poteaux, avec la (1761) solive de côté à l'intérieur de l'assemblage, avec 2 (H5) boulons hex  $\frac{1}{4} \times 4 \frac{1}{2}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 13.2 et 13.3)

**D :** Fixez la (2033) monture de singe à l'(1894) arrière du plancher avec 1 (H13) boulon hex  $\frac{1}{4} \times 3 \frac{1}{2}$  po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 13.2 et 13.3).

Fig. 13.1

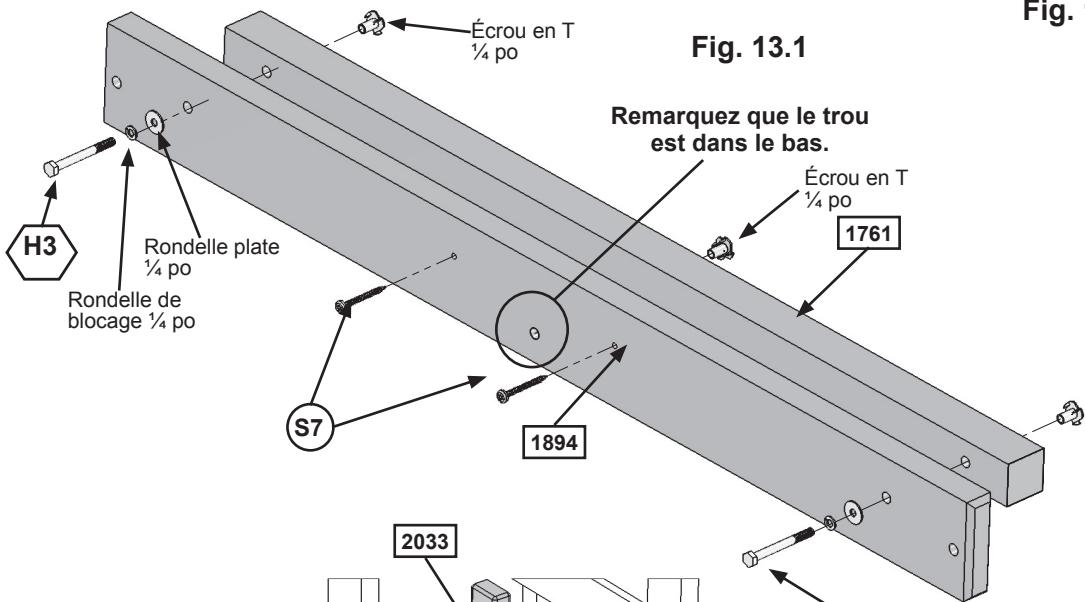
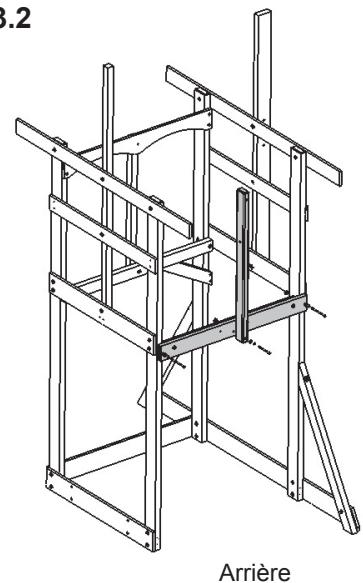


Fig. 13.2



Remarquez que le trou est dans le haut.

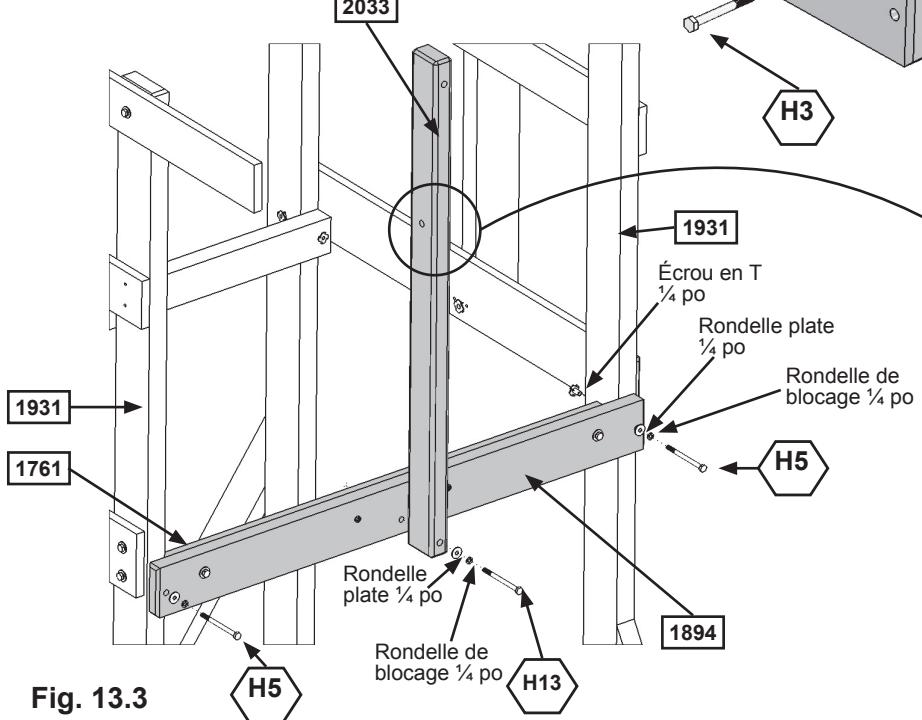


Fig. 13.3



## Pièces en bois

- 1 x Solive de côté 2 x 3 x 34 3/4 po
- 1 x Arrière du plancher 5/4 x 4 x 38 1/2 po
- 1 x Monture de singe 2 x 3 x 35 po

## Quincaillerie

- |     |   |
|-----|---|
| 2 x | Boulon hex $\frac{1}{4} \times 2 \frac{1}{2}$ po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po) |
| 2 x | Boulon hex $\frac{1}{4} \times 4 \frac{1}{2}$ po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po) |
| 1 x | Boulon hex $\frac{1}{4} \times 3 \frac{1}{2}$ po (rondelle de blocage $\frac{1}{4}$ po, rondelle plate $\frac{1}{4}$ po, écrou en T $\frac{1}{4}$ po) |
| 2 x | Vis à tête bombée n° 12 x 2 po  |

# Étape 13 : Assemblage de la charpente arrière - Partie 2



**Note :** Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

**E :** Fixez la (2033) monture de singe au (1906) dessus avant/arrière avec 1 (H12) boulon hex 1/4 x 2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T). (fig. 13.4 et 13.6)

**F :** Assurez-vous que le (1906) dessus avant/arrière est au niveau, puis fixez aux deux (1931) poteaux avec 4 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po (avec rondelles plates 3/16 po). (fig. 13.4)

**G:** Fixez l'(1768) arrière inférieur au bas des (1931) poteaux avec 2 (LS3) tirefonds 1/4 x 3 po (avec rondelle plate) dans les trous prépercés du haut et 2 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po (avec rondelles plates 3/16 po) dans les trous du bas, tel que montré sur les fig.13.5 et 13.6.

Fig. 13.6

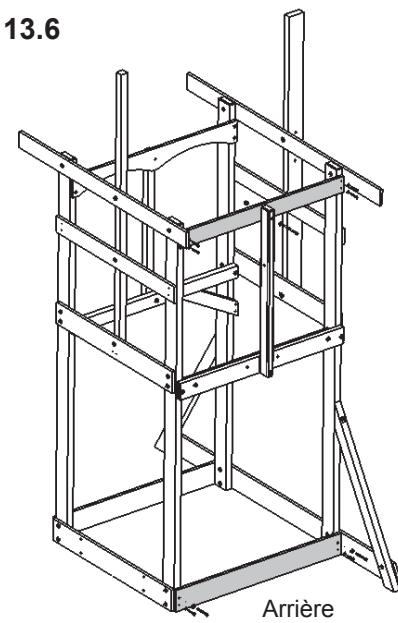


Fig. 13.4

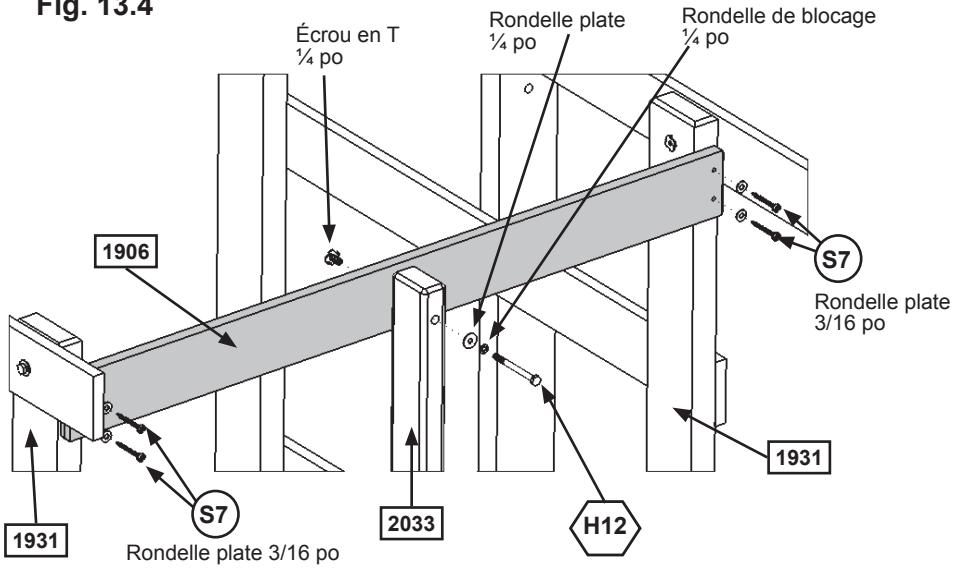
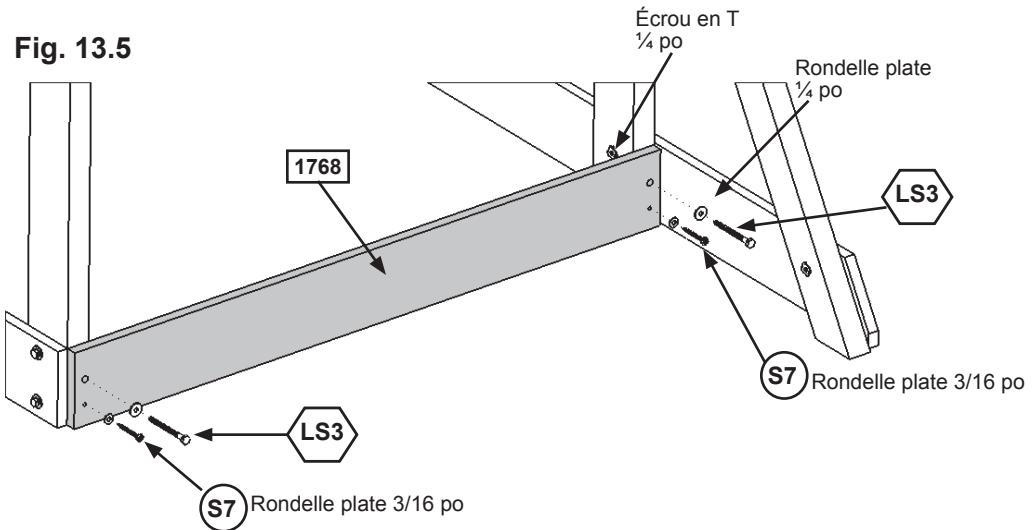


Fig. 13.5



## Pièces en bois

- 1 x **1906** Dessus avant/arrière 1 x 4 x 38 1/2 po
- 1 x **1768** Arrière inférieur 1 x 5 x 38 1/2 po

## Quincaillerie

- 1 x **H12** Boulon hex 1/4 x 3 po (rondelle de blocage 1/4 po, rondelle plate 1/4 po, écrou en T 1/4 po)
- 2 x **LS3** Tirefonds 1/4 x 3 po (rondelle plate 1/4 po)
- 6 x **S7** Vis à tête bombée n° 12 x 2 po (rondelle plate 3/16 po)

## Étape 14 : Fixer les piquets

**DÉPLACEZ LE FORT À SON EMPLACEMENT FINAL. LE SOL  
DE L'EMPLACEMENT FINAL DOIT ÊTRE AU NIVEAU.**



**Avertissement!** Pour éviter le basculement et les blessures possibles, les piquets doivent être plantés 10 ½ po dans le sol. Il peut être dangereux de creuser ou de planter les piquets sans d'abord vérifier s'il y a des conduites de gaz ou des câbles souterrains.

**A :** Plantez 3 (0318) piquets 10 ½ po dans le sol à 1 (1931) poteau et aux 2 (0369) diagonales inférieures, tel que montré sur la fig. 14.1. Fixez avec 2 (S3) vis à bois n° 8 x 2 ½ po par piquet. (fig. 14.2)

Fig. 14.1

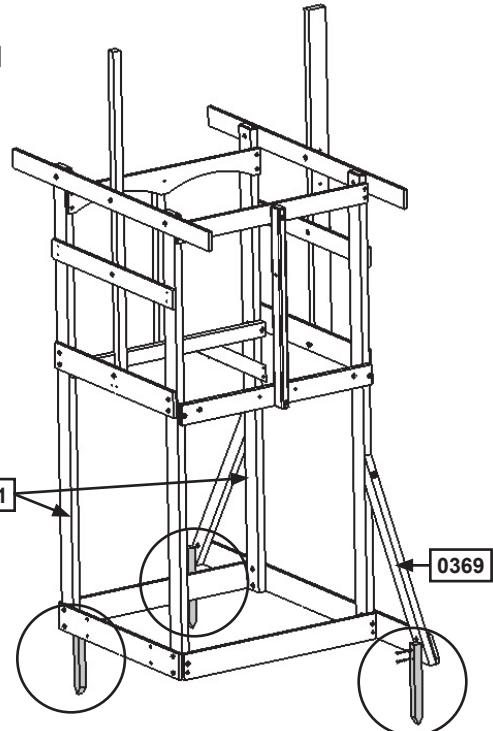
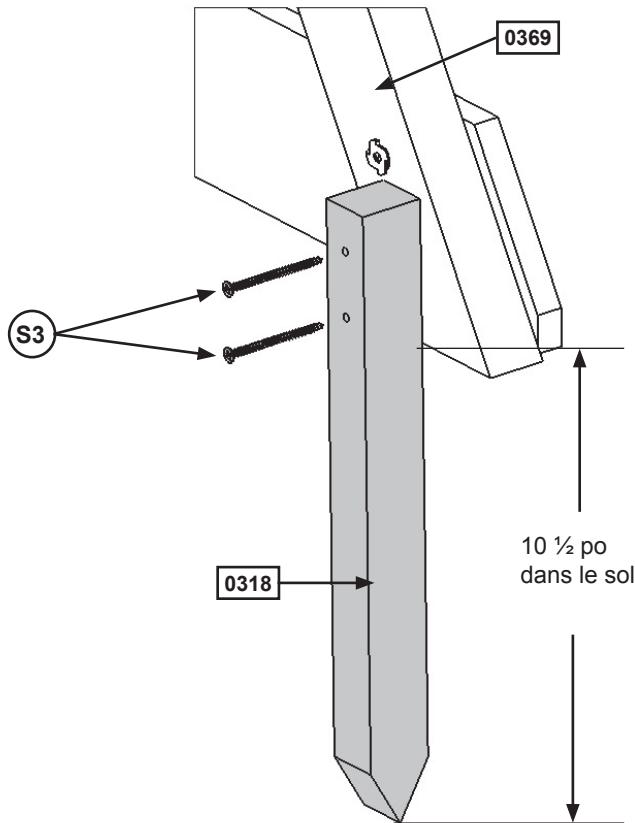


Fig. 14.2



**Pièces en bois**

3 x 0318 Piquet 1 ¼ x 1 ½ x 14 po

**Quincaillerie**

6 x S3 Vis à bois n° 8 x 2 ½ po

# Étape 15 : Fixer le mur d'escalade au fort

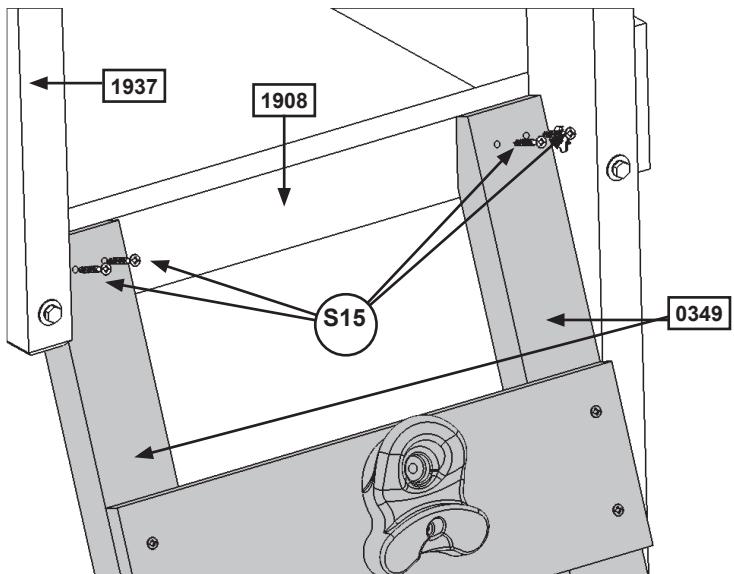


**Note :** Avant de fixer les vis à bois, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

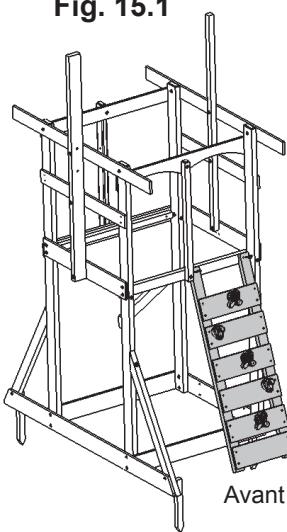
**A :** Centrez l'assemblage du mur d'escalade de l'Étape 2 sur l'(1908) avant du plancher et assurez-vous qu'il l'affleure (fig. 15.1 et 15.3). Fixez les (0349) traverses du mur d'escalade à l'(1908) avant du plancher avec 4 (S15) vis à bois n° 8 x 1 3/4 po, tel que montré sur la fig. 15.2.

**B :** Fixez la (1779) planche d'accès au haut de l'assemblage du mur d'escalade, affleurent le haut des (0349) traverses du mur d'escalade, avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po. (fig. 15.4)

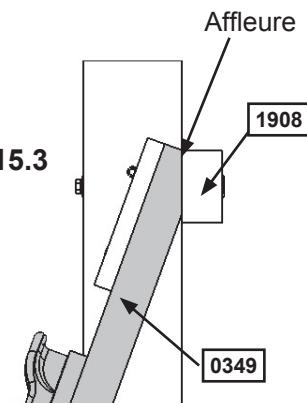
**Fig. 15.2**



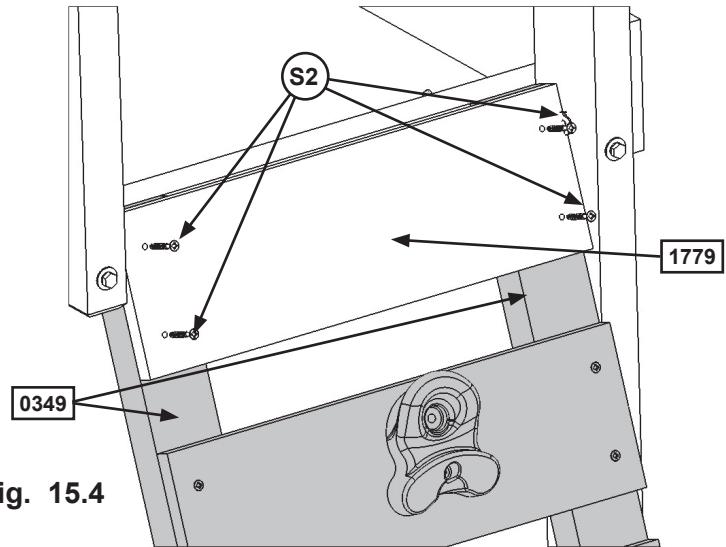
**Fig. 15.1**



**Fig. 15.3**



**Fig. 15.4**



## Pièces en bois

1 x **1779** Planche d'accès 1 x 6 x 17 po

## Quincaillerie

4 x **S15** Vis à bois n° 8 x 1 3/4 po

4 x **S2** Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po

# Étape 16 : Assemblage de la charpente du plancher - Partie 1



**A :** Retirez les boulons du centre et du bas de la (2035) monture de balançoire. Ne jetez pas ces boulons. Vous les refixerez lorsque la (1903) solive de plancher sera fixée. (fig. 16.2)

**B :** De l'intérieur de l'assemblage, à  $2 \frac{3}{4}$  po du haut de l'(1895) extrémité du plancher A et de l'(2032) extrémité du plancher B (fig. 16.3 et 16.4), fixez la (1903) solive de plancher à chaque planche en utilisant les trous prépercés et 2 (S4) vis à bois n° 8 x 3 po par extrémité. Assurez-vous qu'il y a un écart de  $\frac{5}{8}$  po entre le (2031) support de toit et la (1903) solive de plancher. (fig. 16.2 et 16.4)

**C :** Refixez les boulons du centre et du bas dans la (2035) monture de balançoire et serrez les trois boulons. (fig. 16.1)

Fig. 16.4

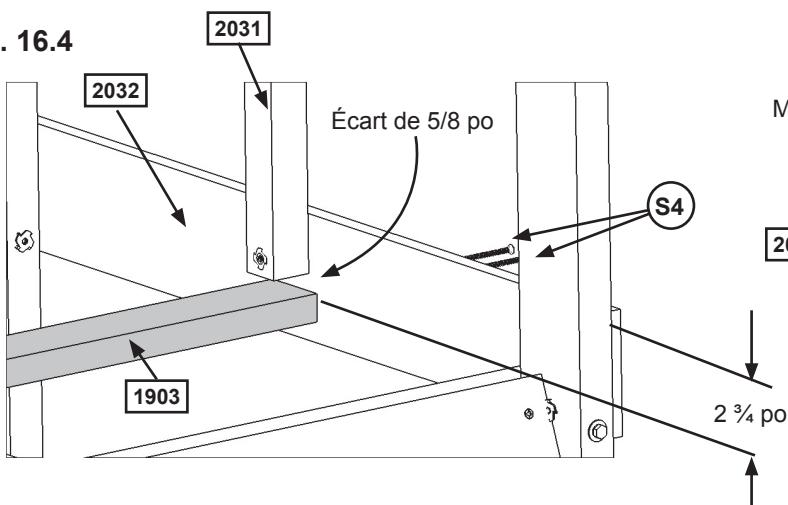


Fig. 16.1

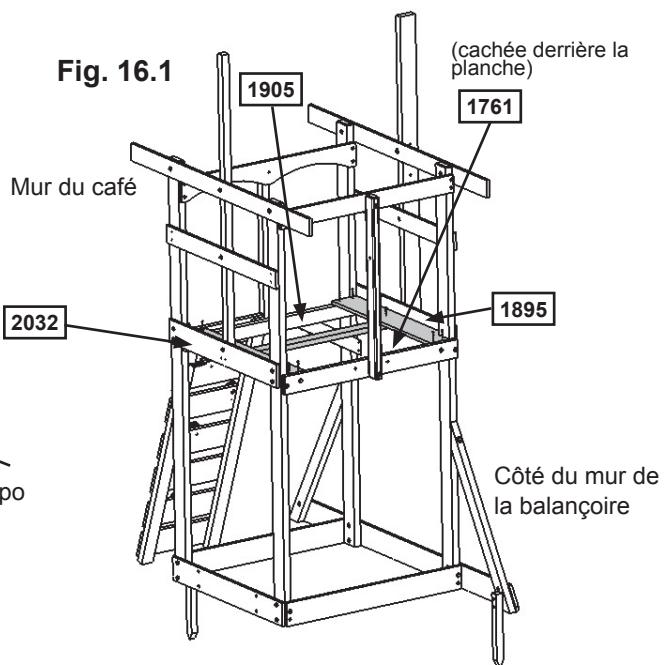


Fig. 16.2

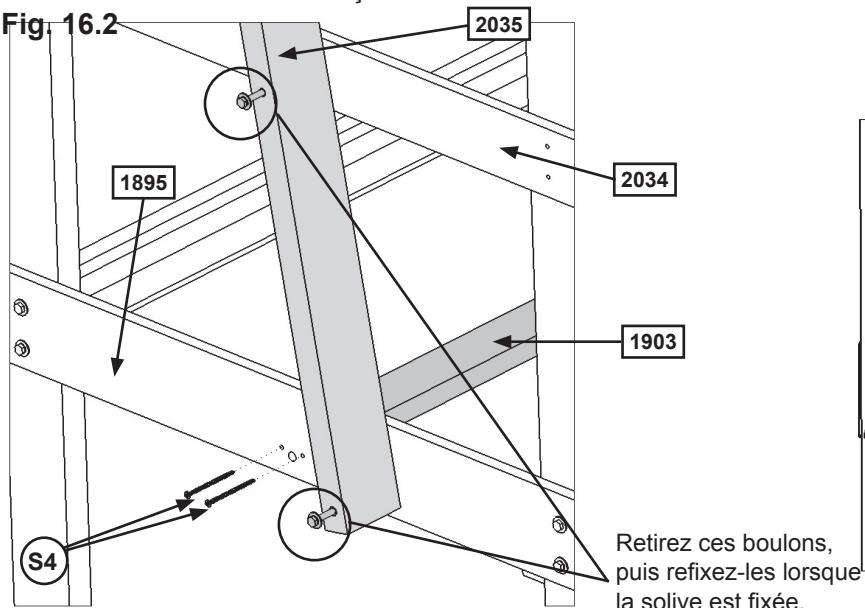
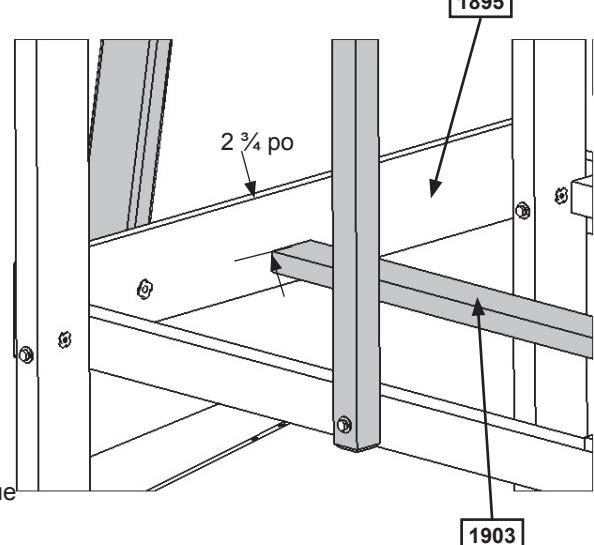


Fig. 16.3



## Pièces en bois

1 x [1903] Solive de plancher 5/4 x 3 x 38 1/2 po

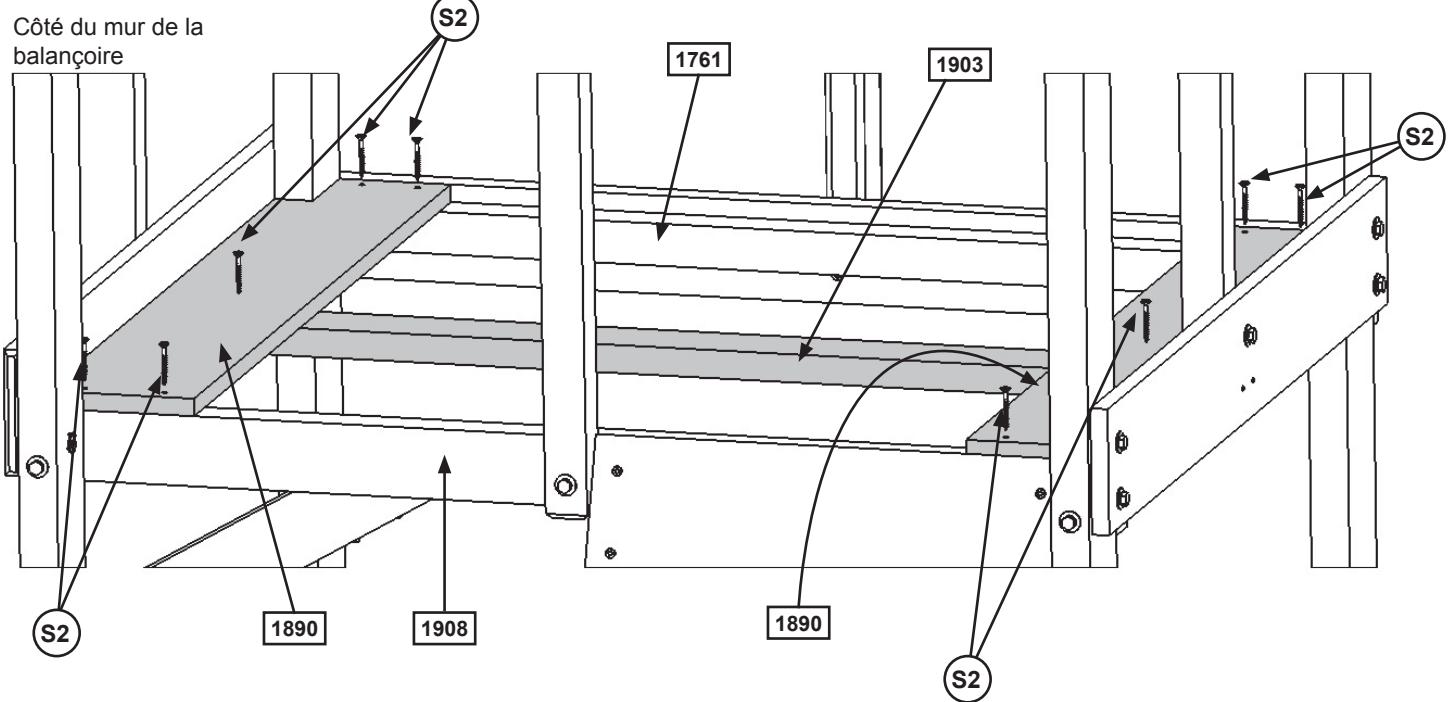
## Quincaillerie

4 x [S4] Vis à bois n° 8 x 3 po

## Étape 16 : Assemblage de la charpente du plancher - Partie 2

D : Fixez 1 (1890) planche d'espacement serrée contre chaque extrémité de l'assemblage et fixez à la (1761) solive de côté, à la (1903) solive de plancher et à l'(1908) avant du plancher avec 5 (S2) vis à bois n° 8 x 1 ½ po par planche. (fig. 16.5)

Fig. 16.5



### Pièces en bois

2 x 1890 Planche d'espacement 1 x 6 x 32 ½ po

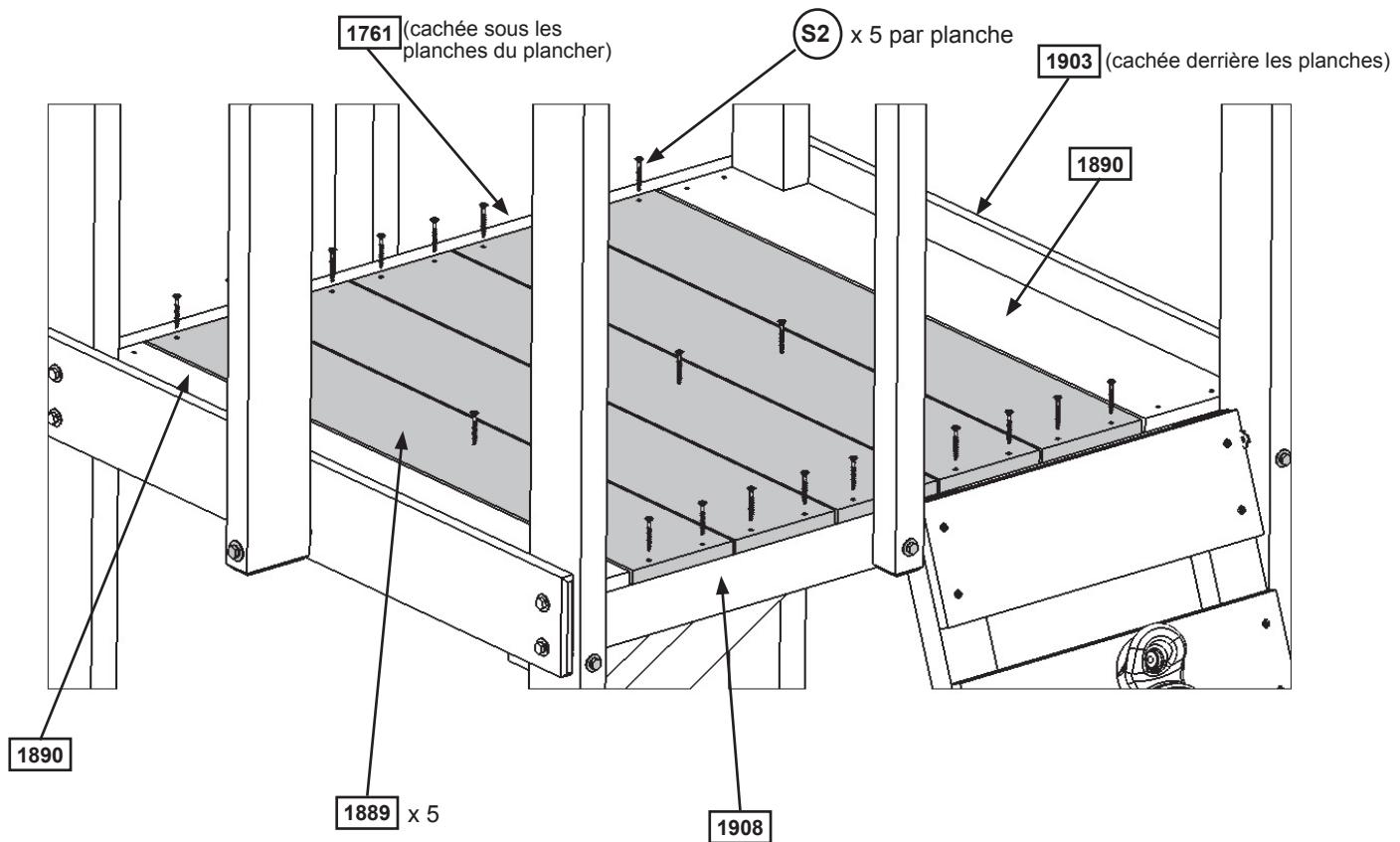
### Quincaillerie

10 x S2 Vis à bois n° 8 x 1 ½ po

## Étape 17 : Fixer les planches du plancher

A : Entre les deux (1890) planches d'espacement, placez 5 (1889) planches du plancher, en vous assurant de les espacer également. Fixez à la (1761) solive de côté, à la (1903) solive de plancher et à l'(1908) avant du plancher avec 5 (S2) vis à bois n° 8 x 1 ½ po par planche. (fig. 17.1)

Fig. 17.1



### Pièces en bois

5 x 1889 Planche du plancher 1 x 6 x 32 ½ po

### Quincaillerie

25 x S2 Vis à bois n° 8 x 1 ½ po

## Étape 18 : Assemblage de la charpente du mur du tableau

**A :** À l'arrière de l'assemblage, serré contre le bas du (1906) dessus avant/arrière, fixez le (1944) cadre du panneau au (1931) poteau avec 2 (S2) vis à bois n° 8 x 1 ½ po. (fig. 18.1 et 18.2)

**B :** Placez la (1227) planche murale B serrée contre le haut de l'(1894) arrière du plancher et affleurant le bord du (1931) poteau et de la (2033) monture de singe. Fixez au poteau avec 2 (S2) vis à bois n° 8 x 1 ½ po. (fig. 18.2)

Fig. 18.2

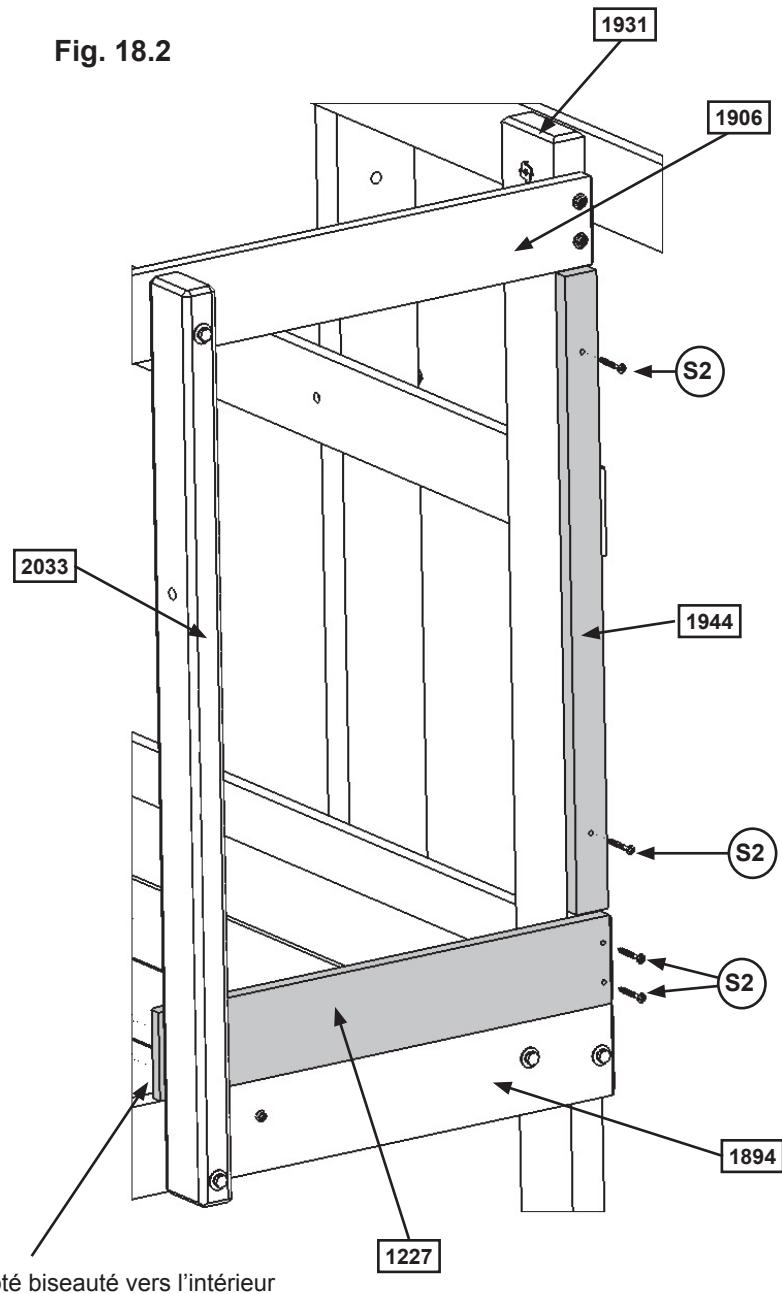
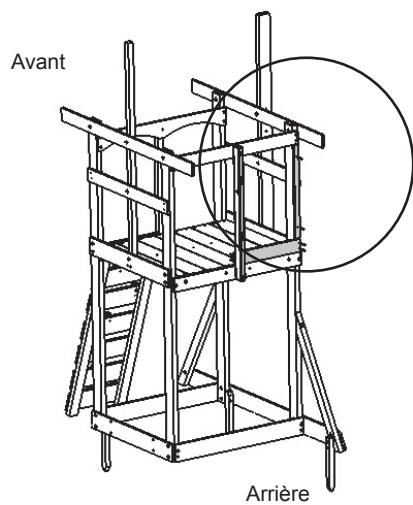


Fig. 18.1



### Pièces en bois

1 x	1944	Cadre du panneau 1 x 2 x 24 3/8 po
1 x	1227	Planche murale B 1 x 4 x 20 po

### Quincaillerie

4 x	S2	Vis à bois n° 8 x 1 ½ po
-----	----	--------------------------

# Étape 19 : Fixer le tableau au fort



**A :** Desserrez le boulon du haut de la (2033) monture de singe et insérez le tableau entre la (2033) monture de singe et le (1906) dessus avant/arrière. (fig. 19.1 et 19.2)

**B :** Fixez le tableau au (1906) dessus avant/arrière, au (1944) cadre du panneau, à la (1227) planche murale B et à la (2033) monture de singe avec 12 (S5) vis à tête bombée n° 8 x ½ po (avec rondelle plate n° 8), tel que montré sur les fig. 19.2 et 19.3. Les 4 vis dans la (2033) monture de singe sont fixées de l'intérieur de l'assemblage. (fig. 19.3)

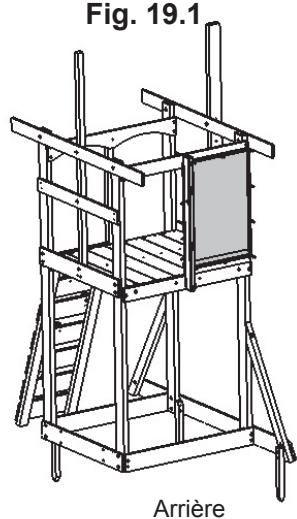


Fig. 19.1

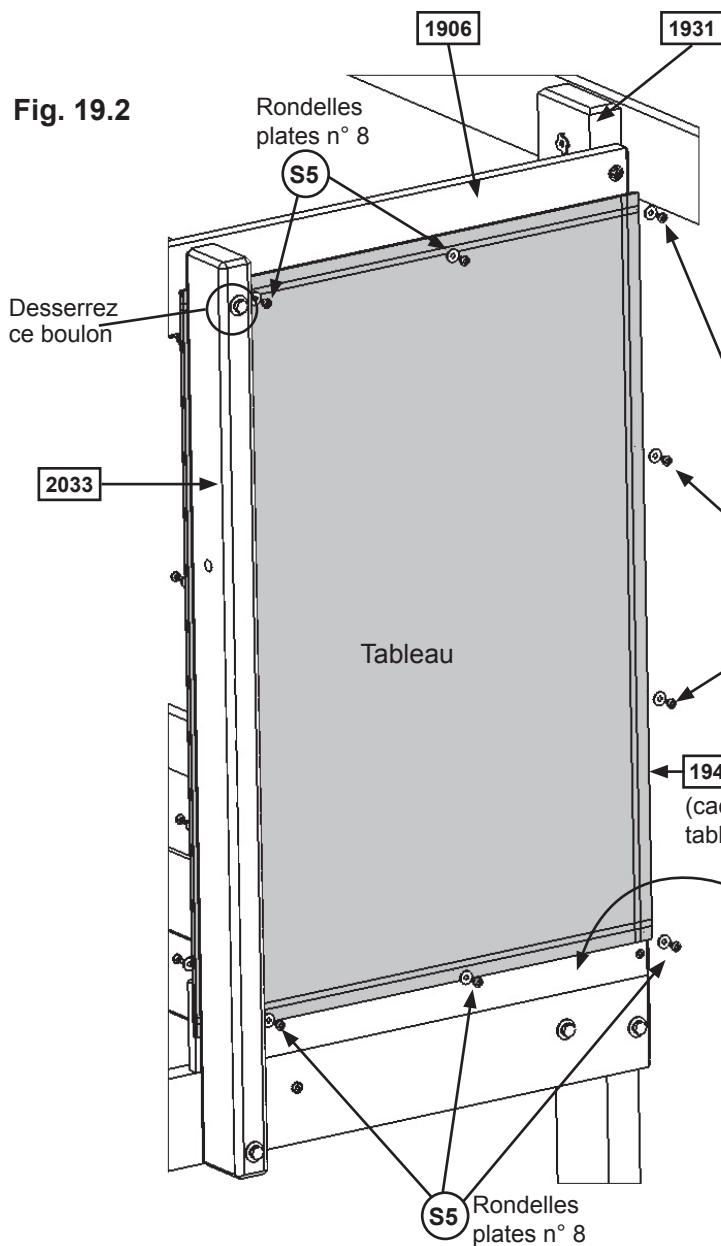
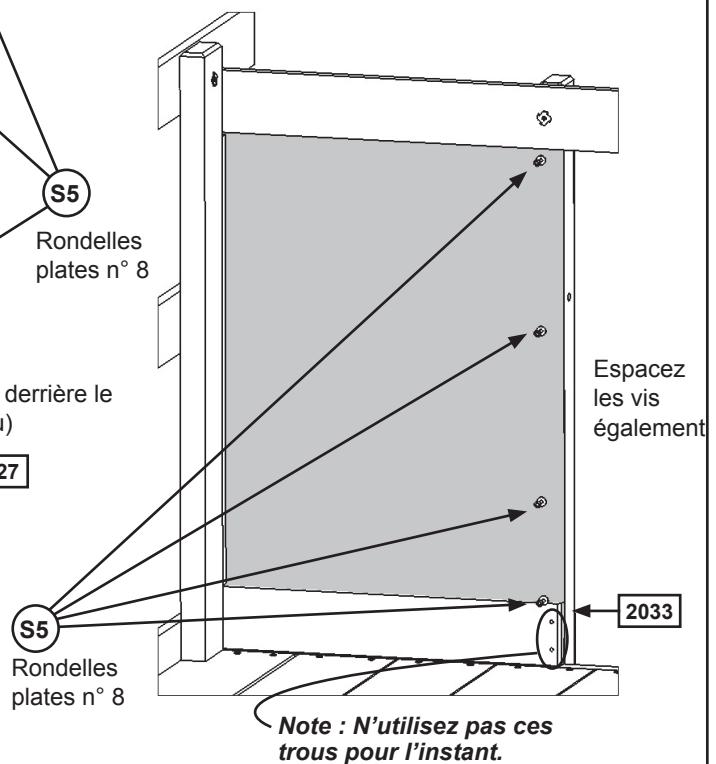


Fig. 19.3  
Vue de l'intérieur du fort



**Quincaillerie**  
12 x Vis à tête bombée n° 8 x ½ po (rondelle plate n° 8)

**Autres pièces**  
1 x Tableau

# Étape 20 : Assemblage du mur du café



**A :** Entre les deux (1931) poteaux du côté du mur du café, espacez également 3 (1503) planches murales A de chaque côté du (2031) support de toit et fixez-les au (2034) support mural et à l'(2032) extrémité du plancher B avec 4 (S0) vis de ferme n° 8 x 7/8 po par planche. L'écart entre les planches doit être d'1 po, mais ne doit pas être de plus d'1 1/4 po. Assurez-vous que le bas des planches est contre les planches du plancher et que les surfaces biseautées sont vers l'extérieur et dans le haut des planches. (fig. 20.1 et 20.2)

Fig. 20.1

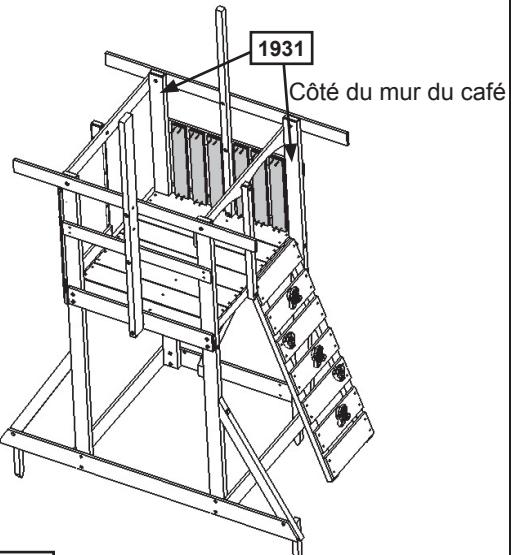
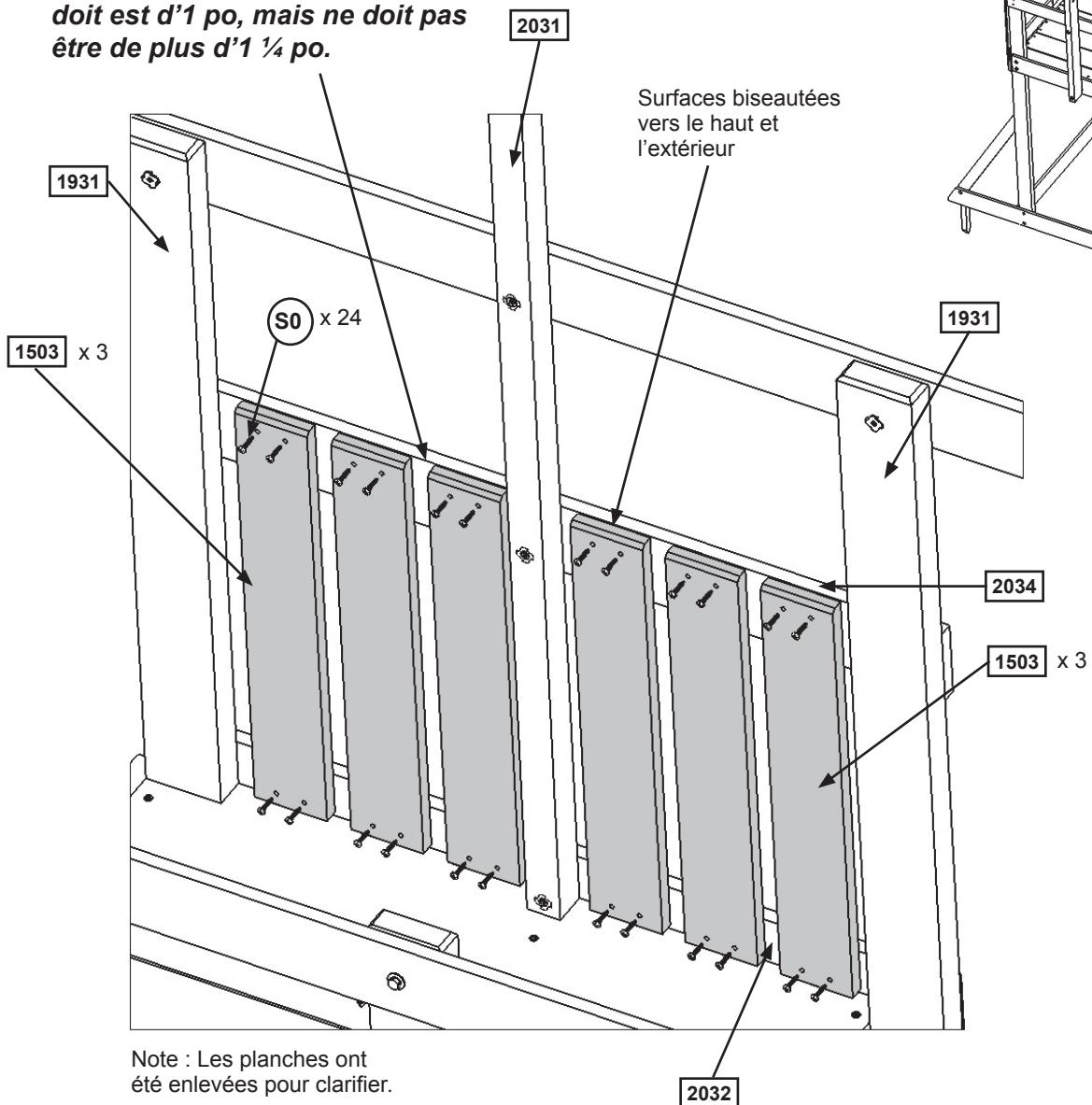


Fig. 20.2

**Note :** L'écart entre les planches doit est d'1 po, mais ne doit pas être de plus d'1 1/4 po.



## Pièces en bois

6 x 1503 Planche murale A 1/2 x 4 x 20 po

## Quincaillerie

24 x S0 Vis de ferme n° 8 x 7/8 po

# Étape 21 : Assemblage du mur du côté de la balançoire



**A :** Entre les deux (1931) poteaux du mur du côté de la balançoire, fixez 6 (1503) planches murales A au (2034) support mural et à l'(1895) extrémité du plancher A avec 4 (S0) vis de ferme n° 8 x 7/8 po par planche. L'écart entre les planches doit être d'1 po, mais ne doit pas être de plus d'1 ¼ po. Assurez-vous que le bas des planches est contre les planches du plancher et que les surfaces biseautées sont vers l'extérieur et dans le haut des planches. (fig. 21.1 et 21.2)

Fig. 21.2

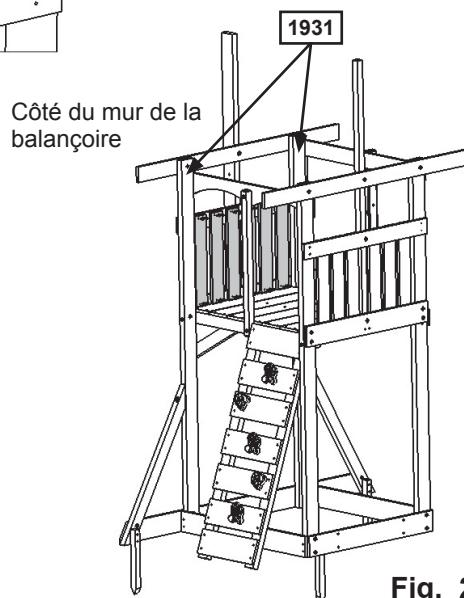
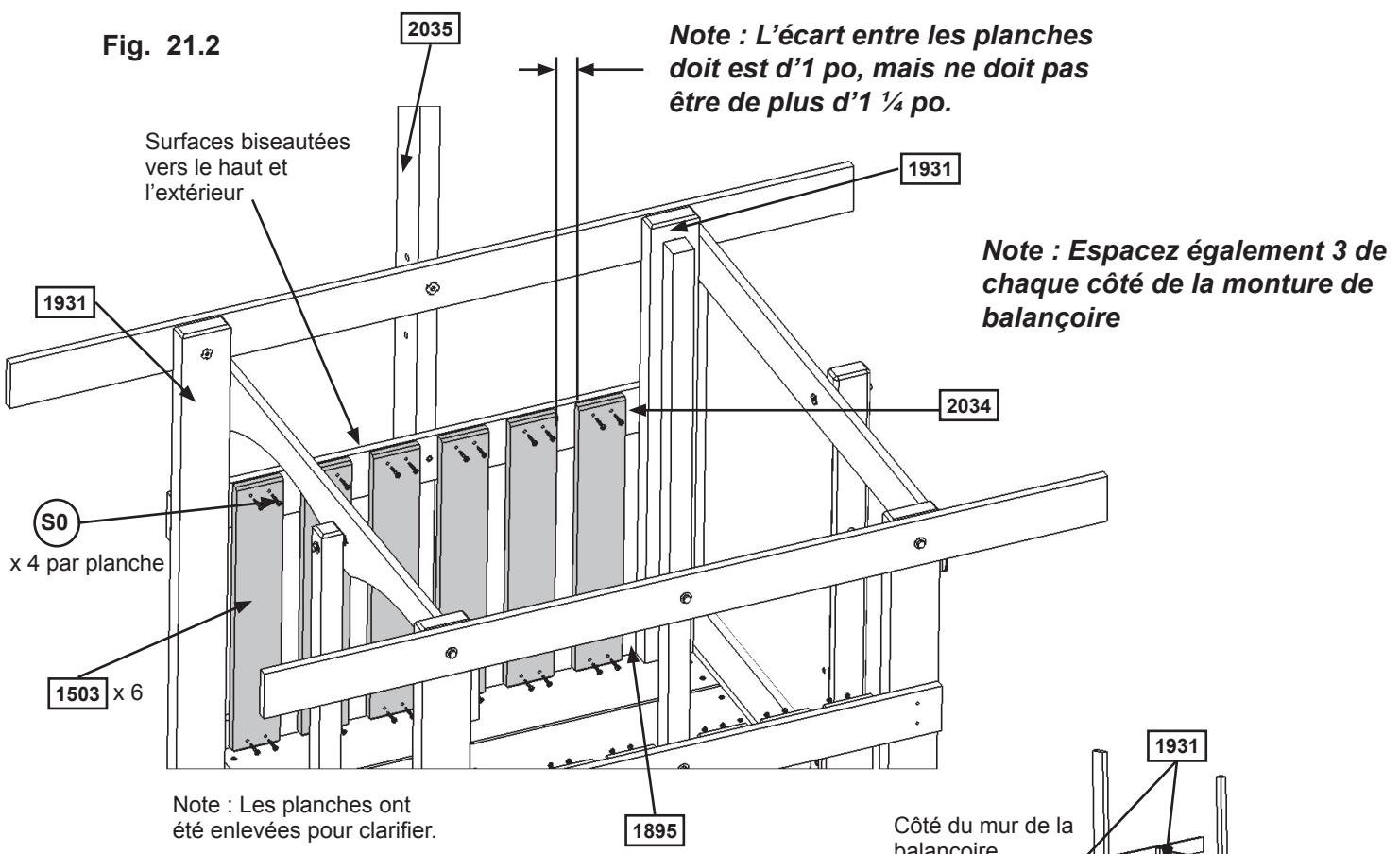


Fig. 21.1

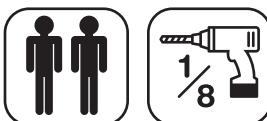
## Pièces en bois

6 x 1503 Planche murale A ½ x 4 x 20 po

## Quincaillerie

24 x S0 Vis de ferme n° 8 x 7/8 po

## Étape 22 : Assemblage de la charpente du toit



**A :** Percez des avant-trous pour les vis avec une mèche d'1/8 po et fixez un (1909) avant/arrière de bâche à chaque extrémité de chaque (2030) côté de toit, en vous assurant que les avant-trous sont centrés sur l'extrémité du (2030) côté de toit, avec 4 (S2) vis à bois n° 8 x 1 1/2 po par (1909) avant/arrière de bâche. Le haut des avants/arrières de bâche doit affleurer le haut des côtés de toit. (fig. 22.1)

**B :** Aux 4 coins, fixez 1 équerre de coin avec 3 (S5) vis à tête bombée n° 8 x 1/2 po par équerre, tel que montré sur les fig. 22.2 et 22.3.

**C :** Fixez le (1900) faîtage pour qu'il affleure l'extrémité de la (2035) monture de balançoire (avec 2 (S4) vis à bois n° 8 x 3 po) et au (2031) support de toit avec 1 (S4) vis à bois n° 8 x 3 po, tel que montré sur la fig. 22.3.

Fig. 22.1

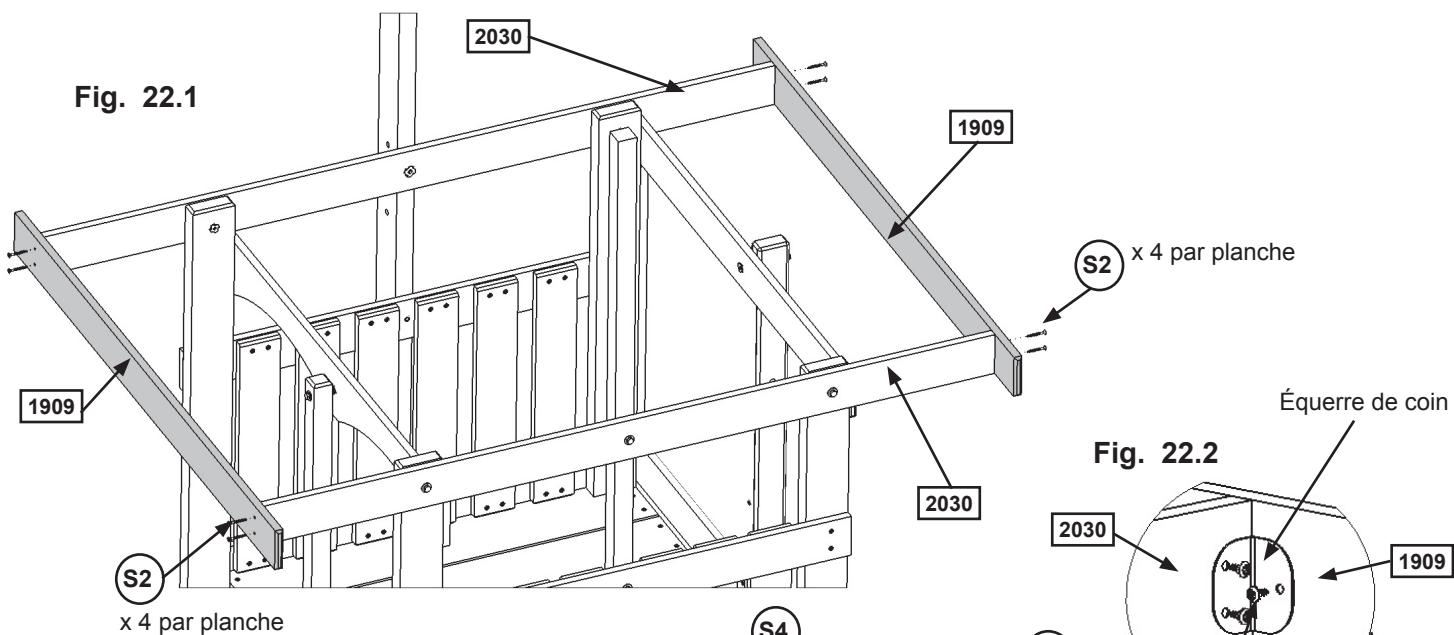
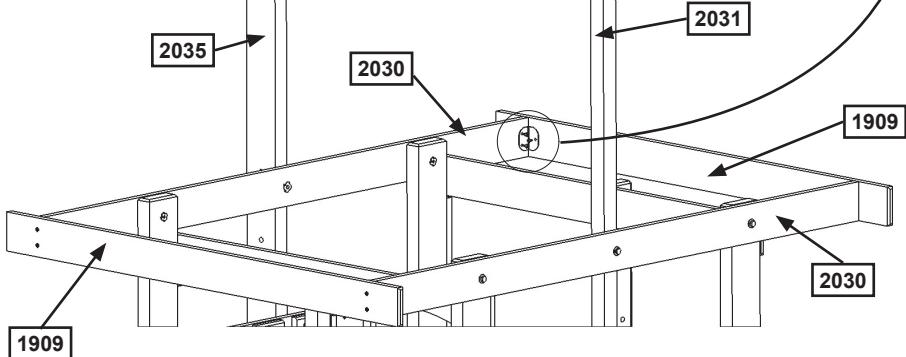


Fig. 22.2

Fig. 22.3



### Pièces en bois

1 x	1900	Faîtage 2 x 2 x 46 3/4 po
2 x	1909	Avant/arrière de bâche 1 x 4 x 46 3/4 po

### Quincaillerie

12 x	S5	Vis à tête bombée n° 8 x 1/2 po
8 x	S2	Vis à bois n° 8 x 1 1/2 po
3 x	S4	Vis à bois n° 8 x 3 po

### Autres pièces

4 x	Équerre de coin
-----	-----------------

## Étape 23 : Fixer l'auvent à la charpente du toit

**A :** Placez l'auvent sur le (1900) faîlage, en vous assurant que les bords du bas de l'auvent sont égaux de chaque côté de l'assemblage. (fig. 23.1 et 23.2)

**B :** Fixez un côté de l'auvent à 1 (1909) avant/arrière de bâche avec 5 (S5) vis à tête bombée n° 8 x ½ po (avec rondelle plate n° 8). (fig. 23.2)

**C :** Assurez-vous que l'auvent est tendu, puis fixez l'autre côté de l'auvent à l'autre (1909) avant/arrière de bâche avec 5 (S5) vis à tête bombée n° 8 x ½ po (avec rondelle plate n° 8). (fig. 23.2)

**D :** Fixez l'auvent à chaque extrémité du (1900) faîlage avec 2 (S5) vis à tête bombée n° 8 x ½ po (avec rondelle plate n° 8). (fig. 23.2)

Fig. 23.2

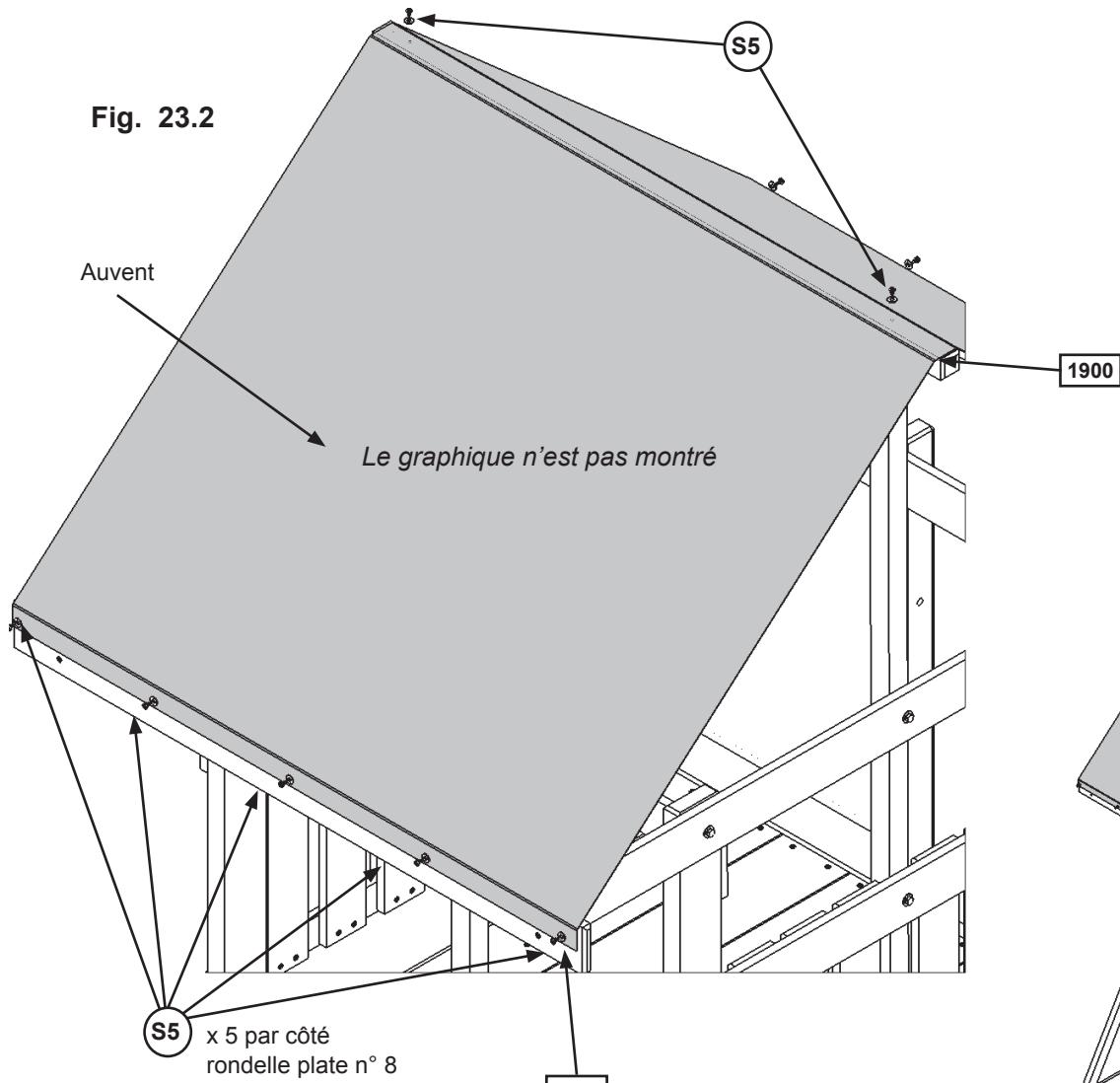
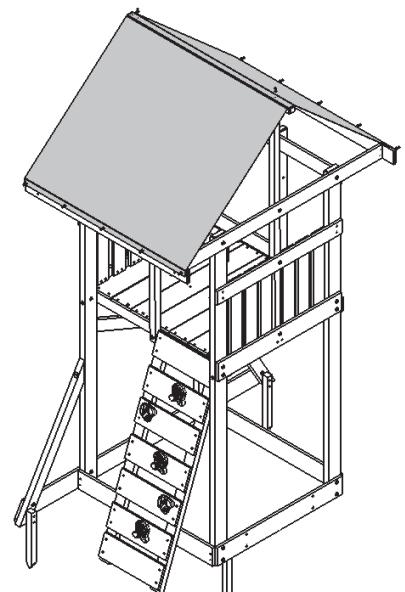


Fig. 23.1



### Quincaillerie

12 x Vis à tête bombée n° 8 x ½ po (rondelle plate n° 8)

### Autres pièces

1 x Auvent

# Étape 24 : Joindre l'assemblage de l'échelle de singe au fort



**Avant de fixer les tirefonds, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.**

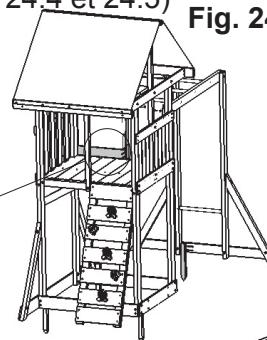
**A :** Avec une équerre de singe, fixez la (1565) traverse de singe courte à la (2033) monture de singe avec 1 (G10) boulon hex 5/16 x 3 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) et 4 (S6) vis à tête bombée n° 12 x 1 po, tel que montré sur les fig. 24.1 et 24.2.

**B :** À 21 ½ po du haut de la (1943) traverse de singe longue au haut de la planche d'espacement, avec une attache de singe, fixez la (1943) traverse de singe longue au (1931) poteau avec 1 (LS2) tirefond ¼ x 2 ½ po (avec rondelle plate) dans le trou du centre et 2 (S6) vis à tête bombée n° 12 x 1 po dans les 2 trous du bout, tel que montré sur la fig. 24.3.

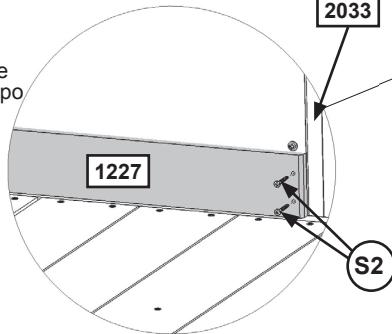
**C :** Serrez le boulon du haut de la (2033) monture de singe.

**D :** Assurez-vous que la (1227) planche murale B de l'Étape 18 est serrée contre les planches du plancher, puis fixez à la (2033) monture de singe avec 2 (S2) vis à bois n° 8 x 1 ½ po. (fig. 24.4 et 24.5)

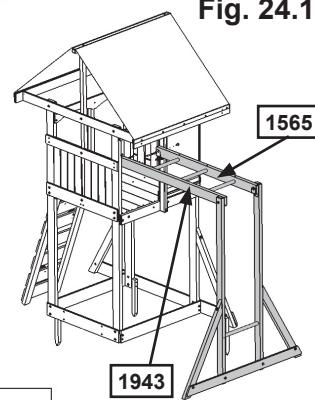
**Fig. 24.4**



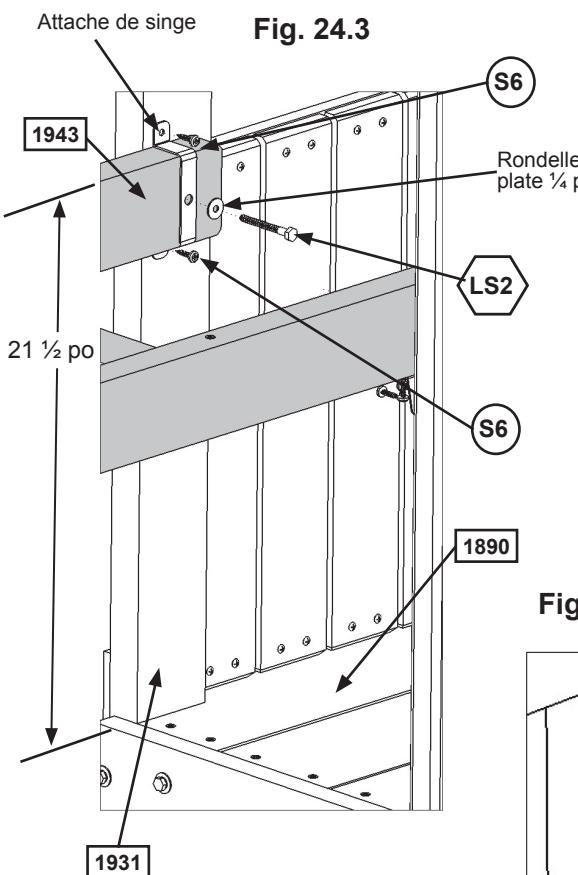
**Fig. 24.5**



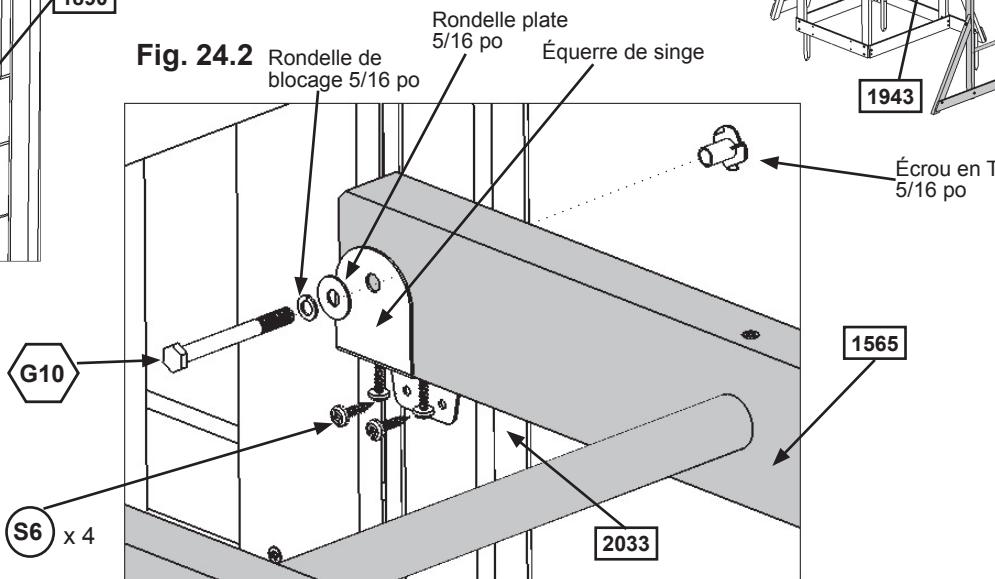
**Fig. 24.1**



**Fig. 24.3**



**Fig. 24.2**



## Quincaillerie

2 x Vis à bois n° 8 x 1 ½ po

6 x Vis à tête bombée n° 12 x 1 po

1 x Boulon hex 5/16 x 3 po (rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)

1 x Tirefond ¼ x 2 ½ po (rondelle plate ¼ po)

## Autres pièces

1 x Attache de singe

1 x Équerre de singe

## Étape 25 : Fixer les piquets aux extrémités de l'échelle de singe

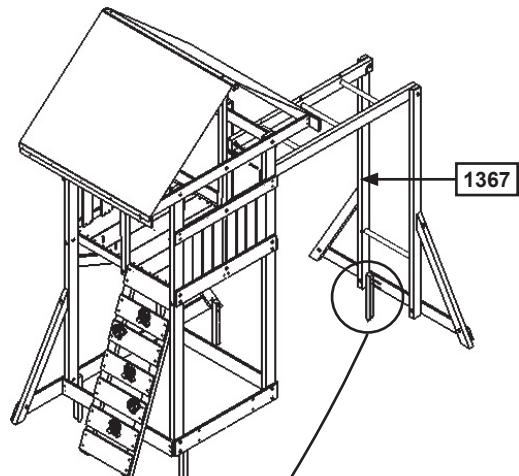
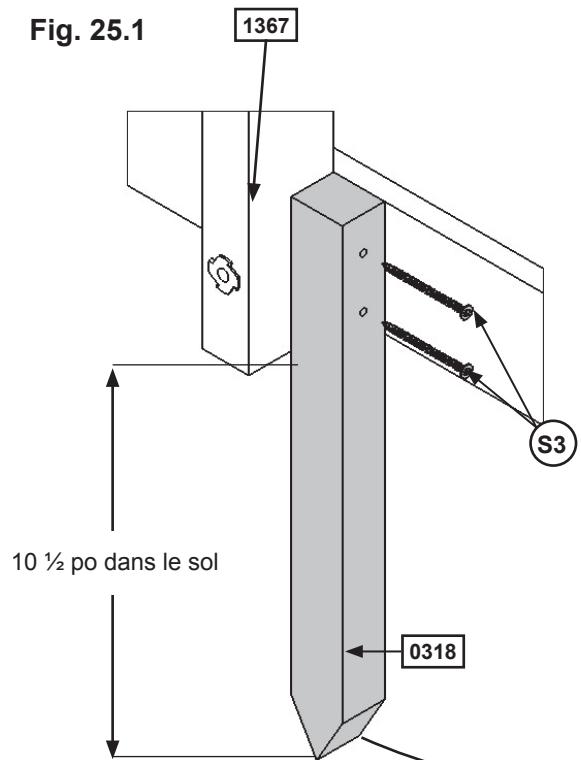
**A :** Plantez 1 (0318) piquet 10 ½ po dans le sol à un des (1367) poteaux de singe, de l'intérieur de l'assemblage, et fixez avec 2 (S3) vis à bois n° 8 x 2 ½ po. (fig. 25.1 et 25.2)



**Avertissement!** Pour éviter le basculement et les blessures possibles, les piquets doivent être plantés 10 ½ po dans le sol. Il peut être dangereux de creuser ou de planter les piquets sans d'abord vérifier s'il y a des conduites de gaz ou des câbles souterrains.

Fig. 25.2

Fig. 25.1



### Pièces en bois

1 x 0318 Piquet 1 ¼ x 1 ½ x 14 po

### Quincaillerie

2 x S3 Vis à bois n° 8 x 2 ½ po

# Étape 26 : Fixer la glissoire au fort

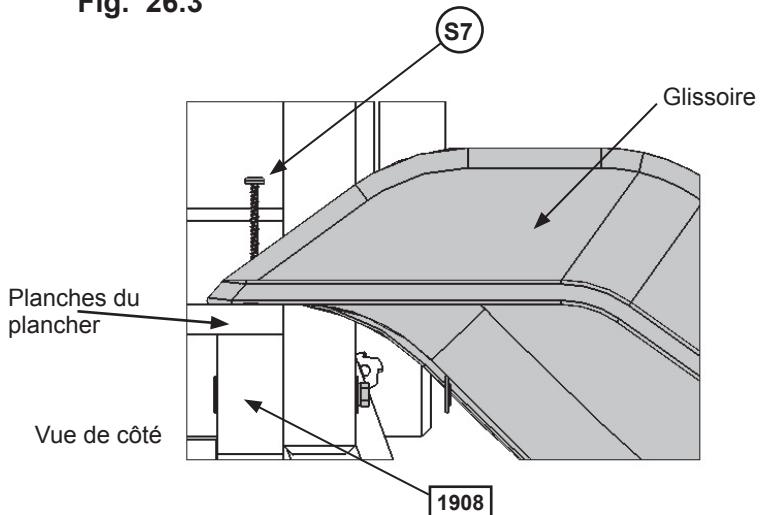


**Note :** Avant de fixer les vis à tête bombée, percez des avant-trous avec une mèche d'1/8 po.

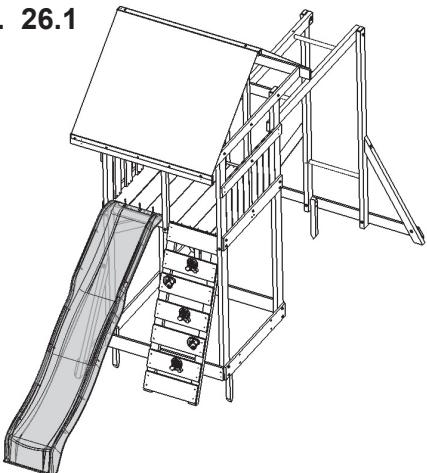
**A :** Centrez la glissoire entre le (1937) séparateur central et le (1931) poteau. (fig. 26.1 et 26.2)

**B :** Fixez la glissoire au fort à travers les planches du plancher, dans l'(1908) avant du plancher, avec 3 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po. (fig. 26.2 et 26.3)

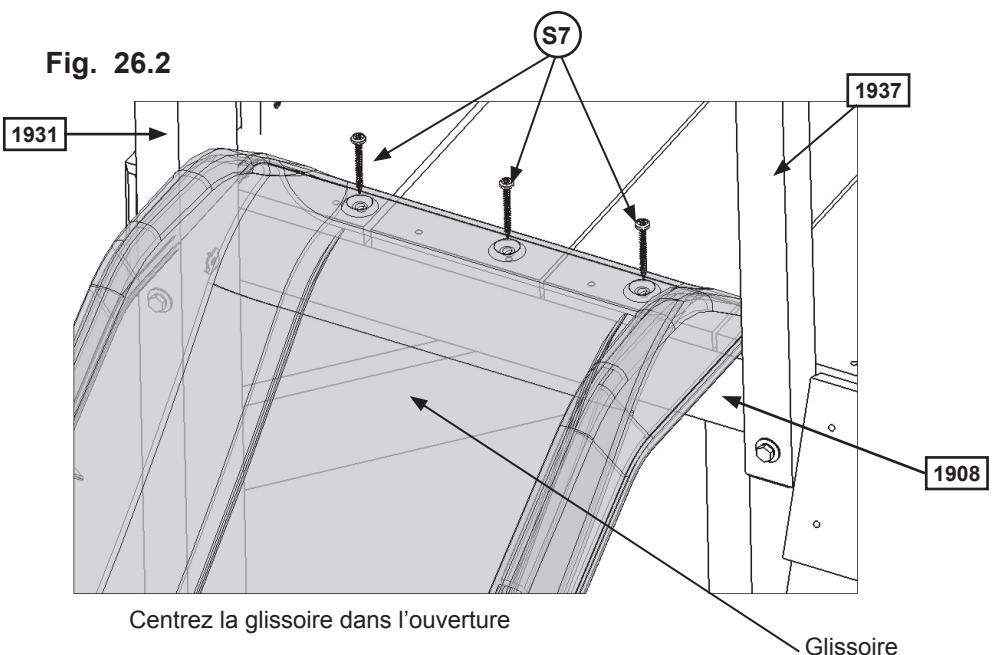
**Fig. 26.3**



**Fig. 26.1**



**Fig. 26.2**



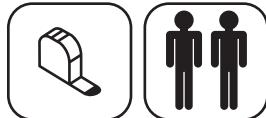
## Quincaillerie

3 x Vis à tête bombée n° 12 x 2 po

## Autres pièces

1 x Glisseuse 48 po

# Étape 27 : Fixer l'auvent de café au fort



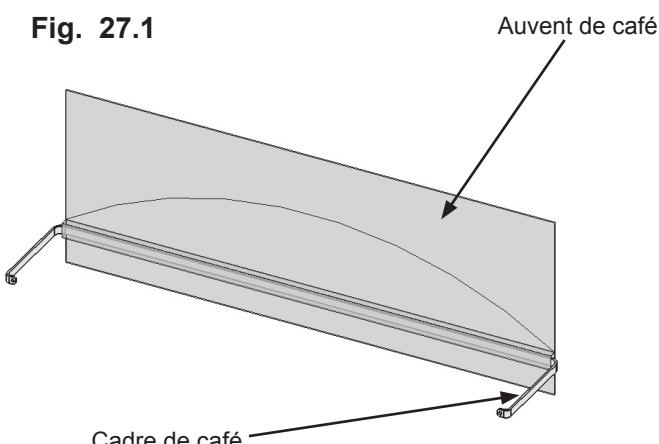
**A :** Insérez le cadre de café dans la pochette de l'auvent. (fig. 27.1)

**B :** Avec une autre personne, placez le cadre de café à  $3 \frac{1}{4}$  po du bas de l'(2032) extrémité du plancher B, contre les deux (1931) poteaux du côté de l'assemblage du mur du café. (fig. 27.2 et 27.3)

**C :** Fixez le cadre de café aux deux poteaux, serré contre le bas de l'(2032) extrémité du plancher B, avec 1 (S10) vis à tête bombée n° 8 x 1 po par poteau. (fig. 27.3)

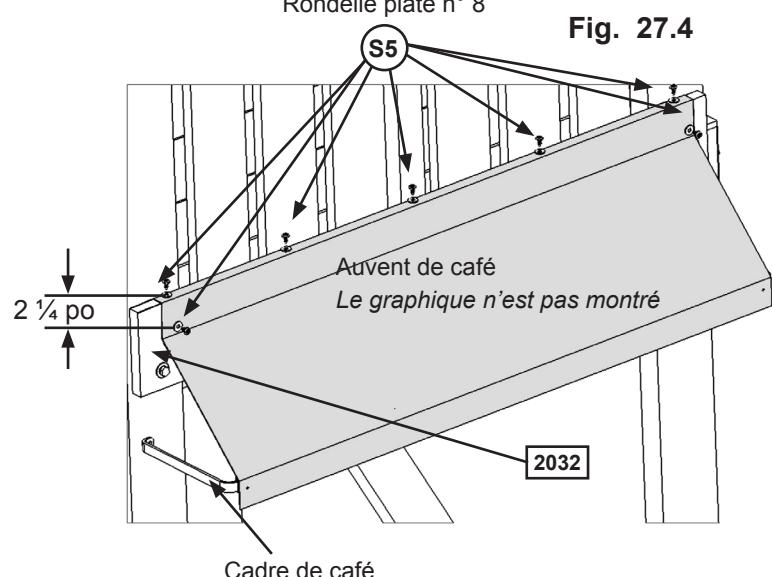
**D :** Assurez-vous que l'auvent de café est tendu, puis fixez-le au dessus de l'(2032) extrémité du plancher B avec 5 (S5) vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle plate n° 8) espacées également, tel que montré sur la fig. 27.4. De chaque côté de l'auvent de café, à  $2 \frac{1}{4}$  po du haut de l'(2032) extrémité du plancher B et à  $\frac{1}{2}$  po du bord de l'auvent, fixez 1 (S5) vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle plate n° 8) de chaque côté. (fig. 27.4)

**Fig. 27.1**

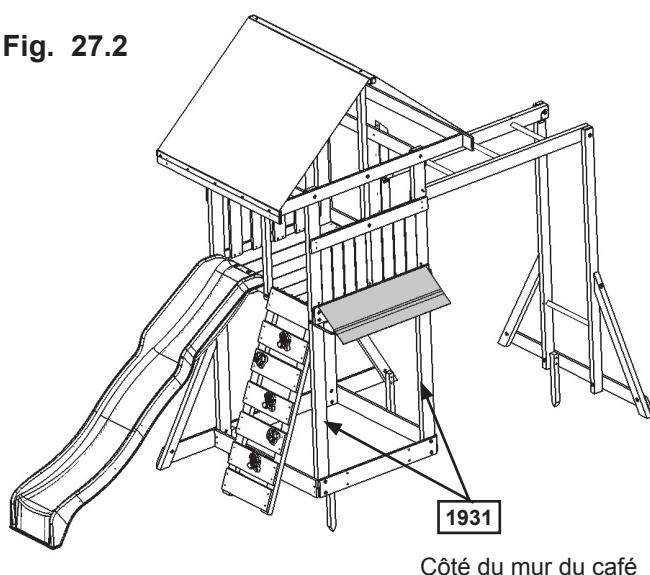


Rondelle plate n° 8

**Fig. 27.4**

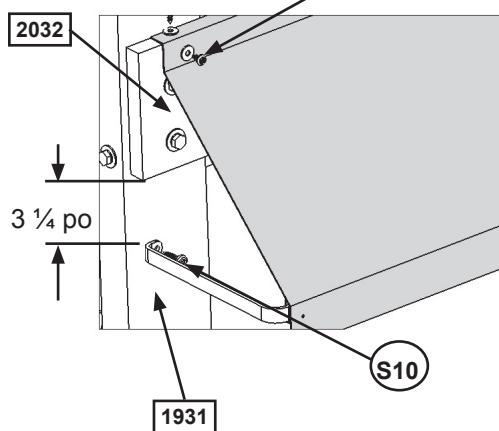


**Fig. 27.2**



S5 Rondelle plate n° 8

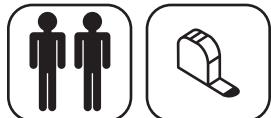
**Fig. 27.3**



Quincaillerie		
7 x	S5	Vis à tête bombée n° 8 x $\frac{1}{2}$ po (rondelle plate n° 8)
2x	S10	Vis à tête bombée n° 8 x 1 po

Autres pièces
1 x Cadre de café
1 x Auvent de café

## Étape 28 : Assemblage du mur du café - Partie 1

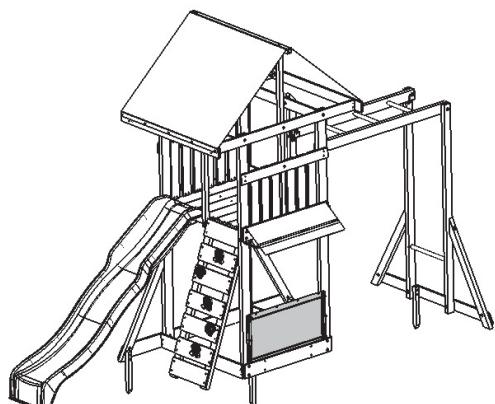


**A :** Desserrez les 4 boulons du (2036) sol du café, tel qu'indiqué sur la fig. 28.2, puis bordez la bâche Brookridge entre les (1931) poteaux et le (2036) sol du café, à  $\frac{3}{4}$  po du haut de la planche jusqu'aux boulons. (fig. 28.1 et 28.2)

**B :** De l'intérieur de l'assemblage, à  $1\frac{1}{2}$  po du haut du (2036) sol du café, des deux côtés, fixez la bâche aux deux (1931) poteaux, à  $\frac{1}{2}$  po du bord de la bâche, avec 2 (S5) vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle plate n° 8). (fig. 28.2)

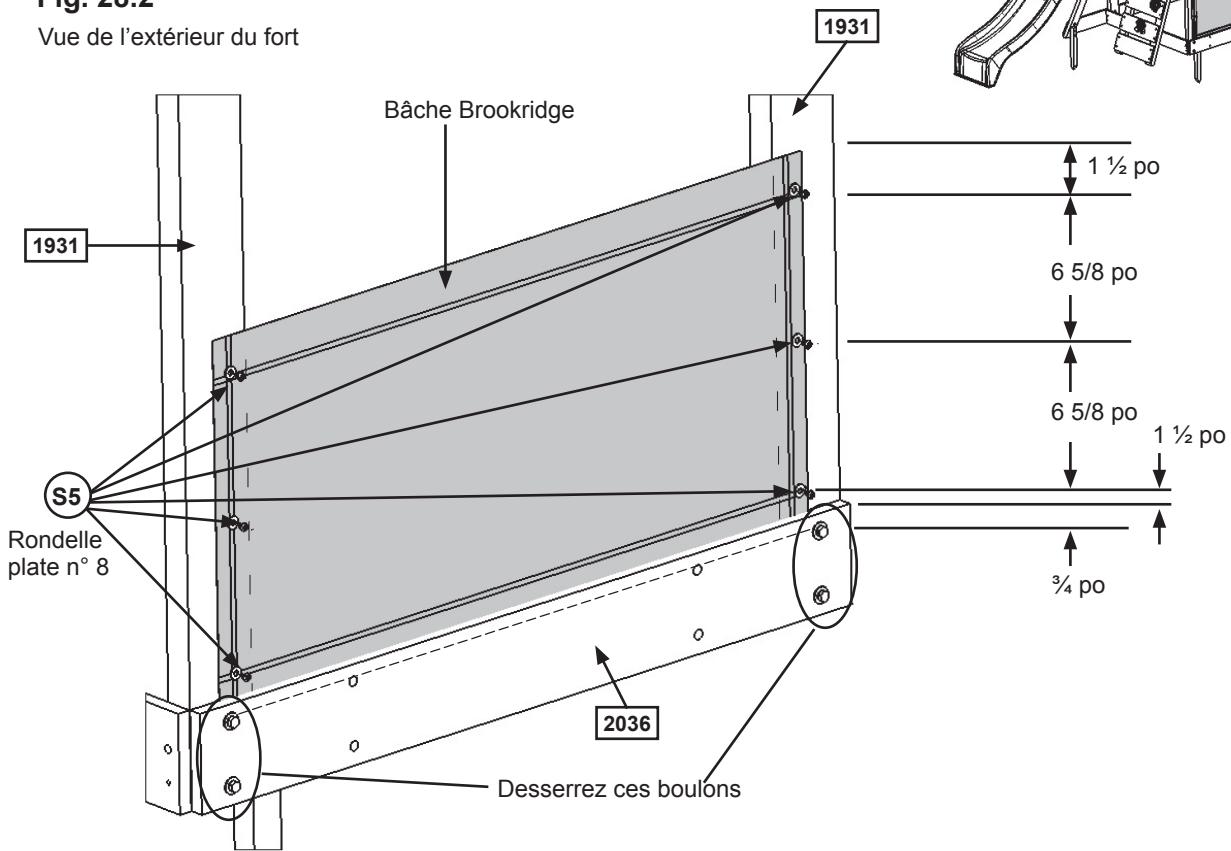
**C :** À  $1\frac{1}{2}$  po du haut de la bâche, fixez aux deux (1931) poteaux, à  $\frac{1}{2}$  po du bord de la bâche, avec 2 (S5) vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle plate n° 8). (fig. 28.2)

**D :** Fixez une troisième (S5) vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (avec rondelle plate n° 8) de chaque côté, à  $6\frac{5}{8}$  po des deux premières vis, tel que montré sur la fig. 28.2.



**Fig. 28.2**

Vue de l'extérieur du fort



**Fig. 28.1**

**Quincaillerie**  
6 x Vis à tête bombée n° 8 x  $\frac{1}{2}$  po (rondelle plate n° 8)

**Autres pièces**  
1 x Bâche Brookridge

## Étape 28 : Assemblage du mur du café - Partie 2

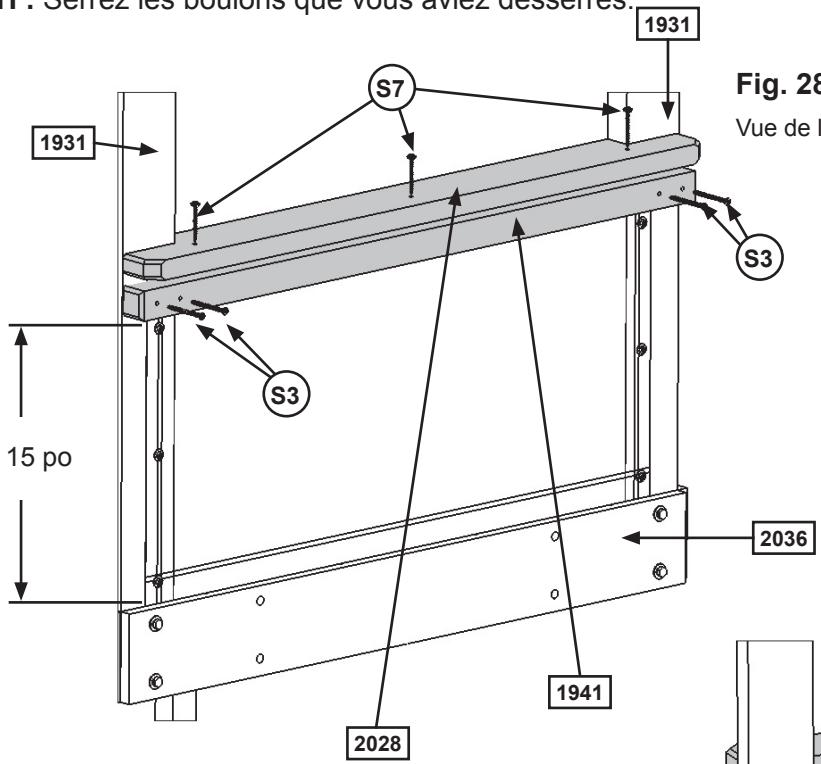


**E :** De l'extérieur de l'assemblage, placez 1 (1941) support de bac à sable/eau pour qu'il chevauche la bâche Brookridge d'1 po et pour qu'il affleure les bords extérieurs des deux (1931) poteaux. Assurez-vous que la planche est au niveau, puis fixez avec 4 (S3) vis à bois n° 8 x 2 1/2 po. (fig. 28.3)

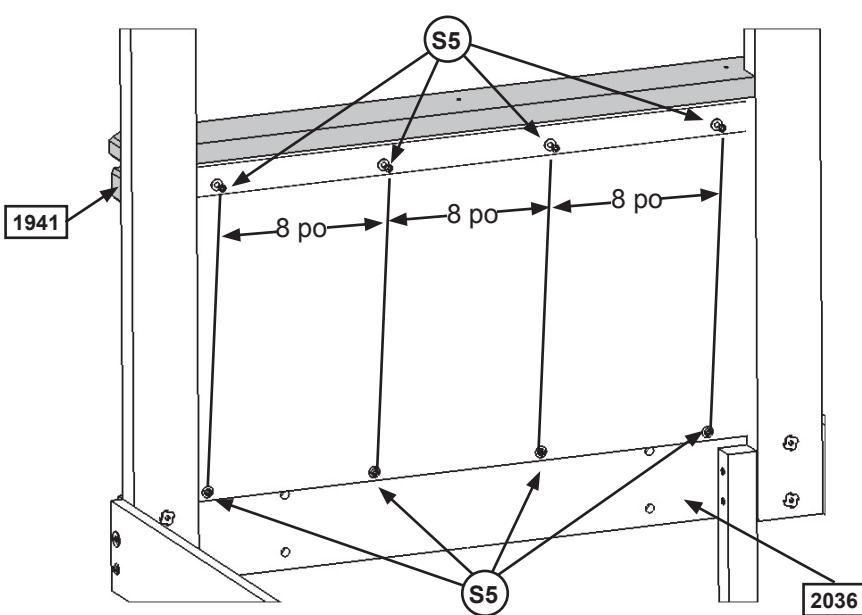
**F :** Fixez le (2028) dessus du café serré contre le haut du (1941) support du bac à sable/eau avec 3 (S7) vis à tête bombée n° 12 x 2 po. Assurez-vous que les bords entaillés sont serrés contre les poteaux. (fig. 28.3)

**G :** De l'intérieur de l'assemblage, à 1/2 po du bord de la bâche, avec 4 (S5) vis à tête bombée n° 8 x 1/2 po (avec rondelle plate n° 8) espacées également par planche, fixez la bâche au (2036) sol du café et au (1941) support du bac à sable/eau. Il devrait y avoir 8 po entre les vis. (fig. 28.4)

**H :** Serrez les boulons que vous aviez desserrés.



**Fig. 28.3**  
Vue de l'extérieur du fort



**Fig. 28.4**  
Vue de l'intérieur du fort

### Pièces en bois

- 1 x [2028] Dessus du café 5/4 x 4 x 35 7/8 po
- 1 x [1941] Support du bac à sable/eau 2 x 2 x 35 7/8 po

### Quincaillerie

- 4 x (S3) Vis à bois n° 8 x 2 1/2 po
- 8 x (S5) Vis à tête bombée n° 8 x 1/2 po (rondelle plate n° 8)
- 3 x (S7) Vis à tête bombée n° 12 x 2 po

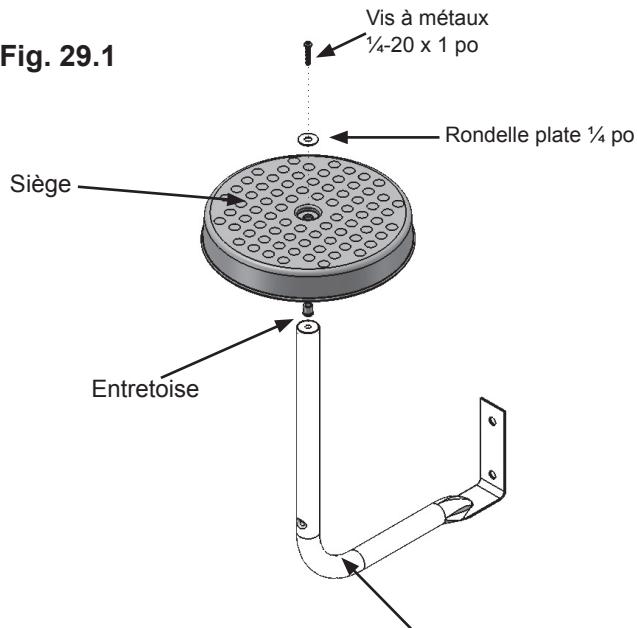


## Étape 29 : Assemblage des sièges

**A** : Avec la quincaillerie fournie dans la trousse de sièges, fixez 1 siège à 1 support de siège, puis créez un deuxième siège, tel que montré sur la fig. 29.1.

**B** : En gardant le contrevent transversal serré contre les assemblages de sièges, fixez le contrevent transversal à chaque assemblage de siège avec la quincaillerie fournie. (fig. 29.2)

Fig. 29.1



Contre-écrou 1/4-20

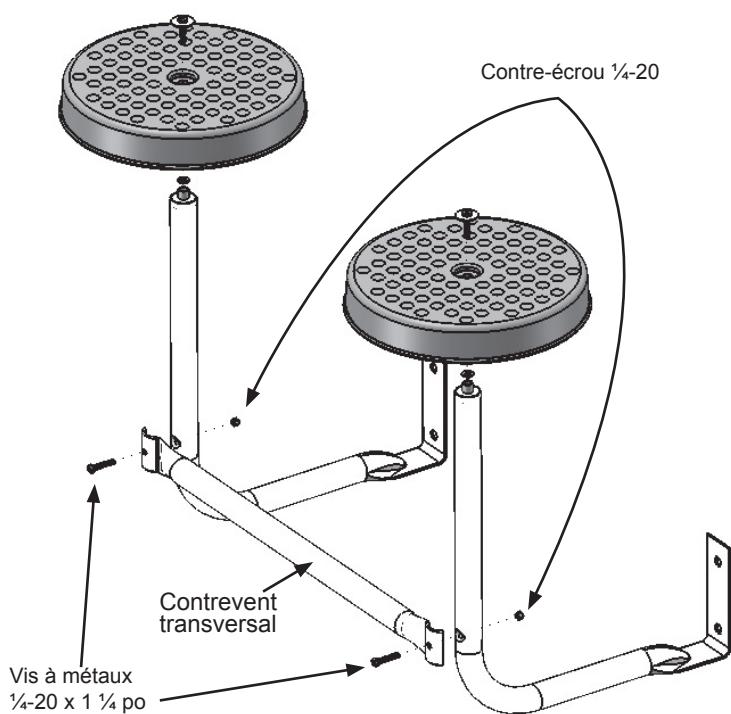


Fig. 29.2

### Autres pièces

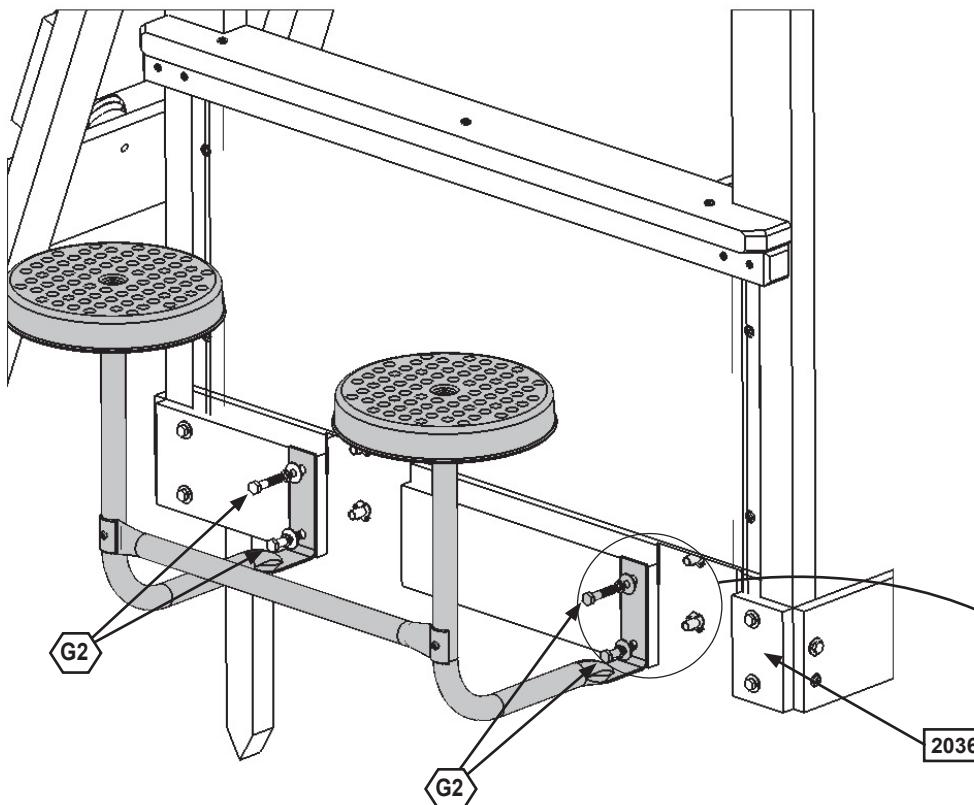
1 x Trousse de sièges (avec quincaillerie)



## Étape 30 : Fixer les sièges au fort

A : Fixez l'assemblage de sièges au (2036) sol du café avec 2 (G2) boulons hex 5/16 x 1 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) par assemblage de siège. (fig. 30.1 et 30.2)

Fig. 30.1



Pièces enlevées pour clarifier l'image

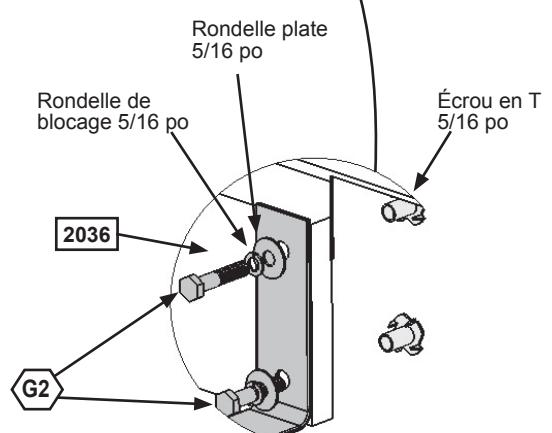


Fig. 30.2

### Quincaillerie

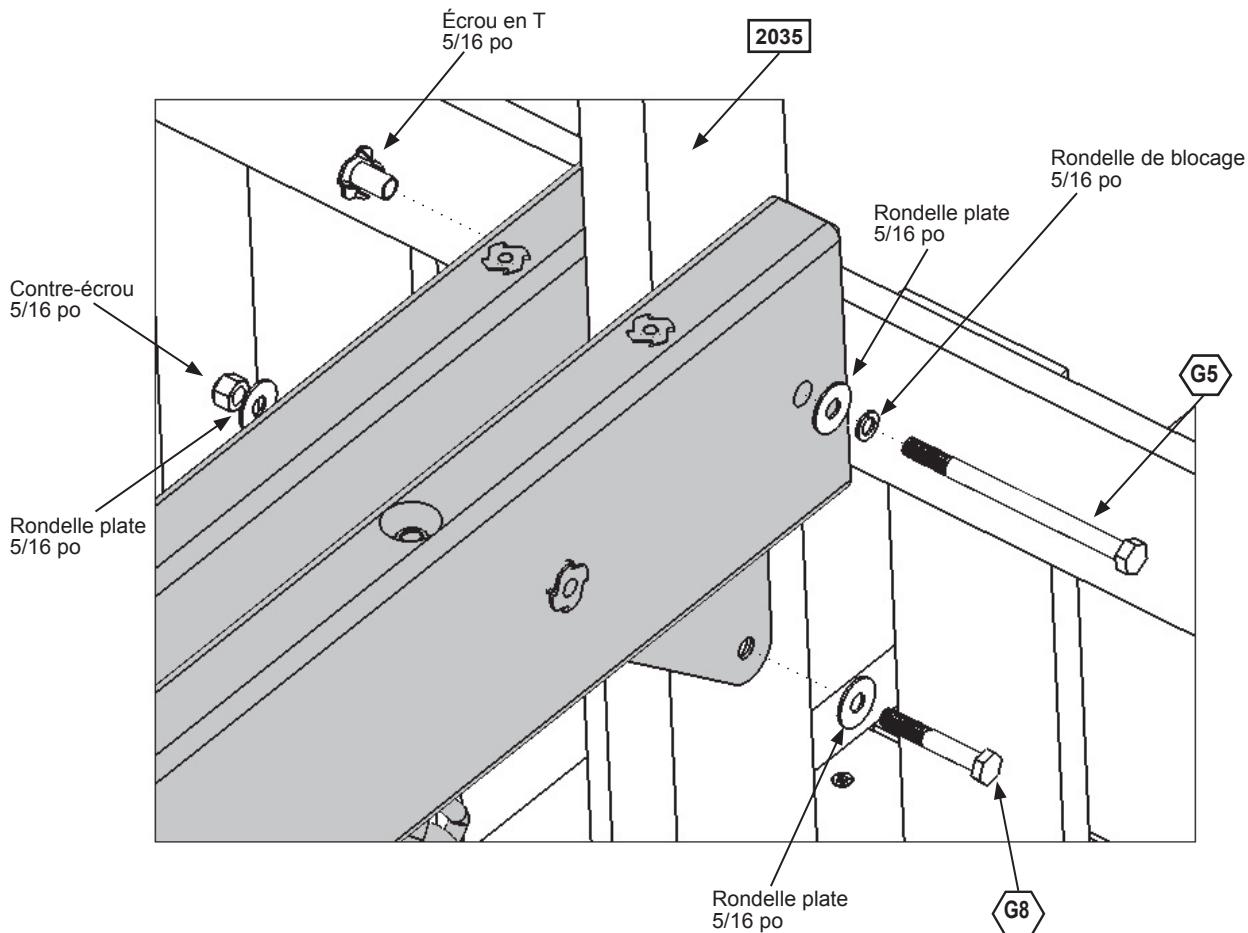
4 x Boulon hex 5/16 x 1 po  
(rondelle de blocage 5/16 po, rondelle plate 5/16 po, écrou en T 5/16 po)

## Étape 31 : Fixer l'assemblage de balançoire au fort



**A :** Fixez l'assemblage de balançoire de l'Étape 5 à la (2035) monture de balançoire avec 1 (G5) boulon hex 5/16 x 4 1/2 po (avec rondelle de blocage, rondelle plate et écrou en T) et 1 (G8) boulon hex 5/16 x 2 po (avec 2 rondelles plates et 1 contre-écrou), tel que montré sur la fig. 31.1.

Fig. 31.1



### Quincaillerie

1 x **Boulon hex 5/16 x 2 po**  
(rondelle plate 5/16 po x2, contre-écrou 5/16 po)

1 x **Boulon hex 5/16 x 4 1/2 po**  
(rondelle plate 5/16 po, rondelle de blocage 5/16 po, écrou en T 5/16 po)

## Étape 32 : Fixer les piquets de balançoire

**A** : Plantez 1 (0318) piquet 10 ½ po dans le sol à chaque (1863) poteau de balançoire, de l'intérieur de l'assemblage, puis fixez avec 2 (S3) vis à bois n° 8 x 2 ½ po par piquet. (fig. 32.1 et 32.2)



**Avertissement!** Pour éviter le basculement et les blessures possibles, les piquets doivent être plantés 10 ½ po dans le sol. Il peut être dangereux de creuser ou de planter les piquets sans d'abord vérifier s'il y a des conduites de gaz ou des câbles souterrains.

Fig. 32.1

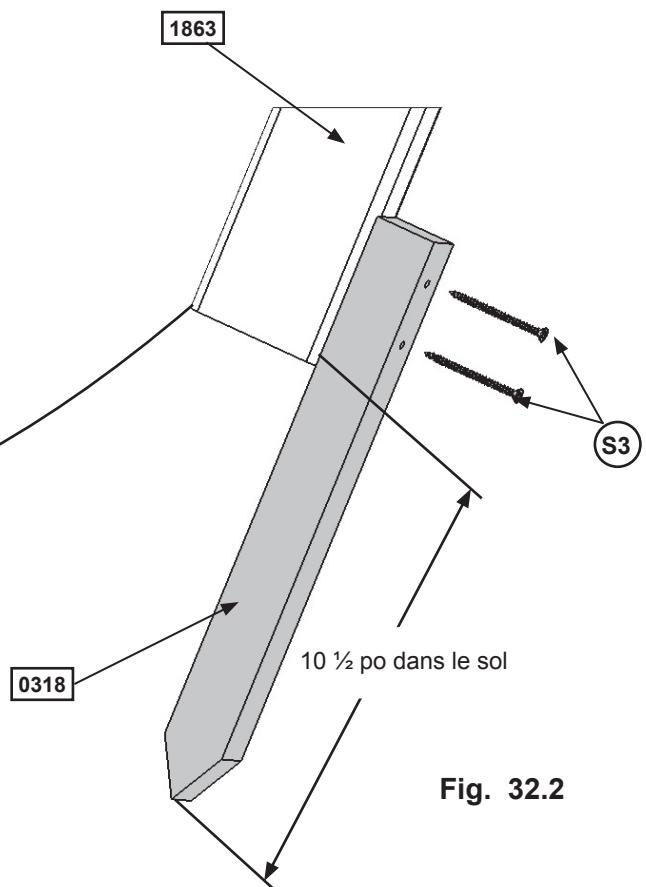
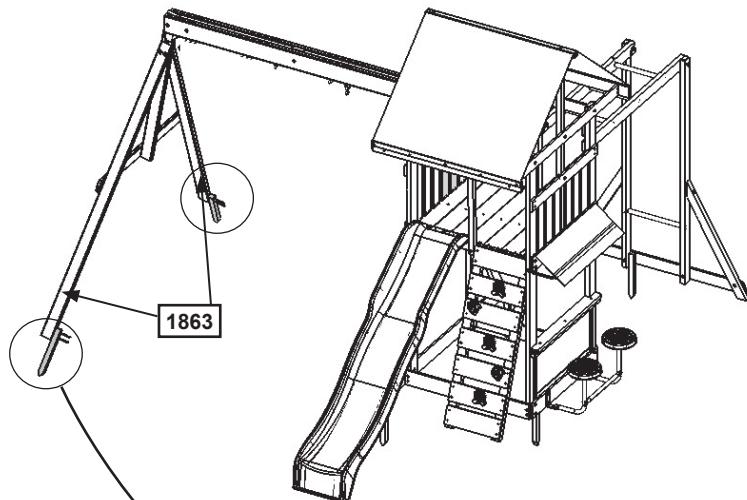


Fig. 32.2

### Pièces en bois

2 x **0318** Piquet 1 ¼ x 1 ½ x 14 po

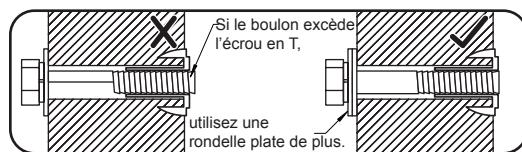
### Quincaillerie

4 x **S3** Vis à bois n° 8 x 2 ½ po

## Étape 33 : Fixer les accessoires au fort

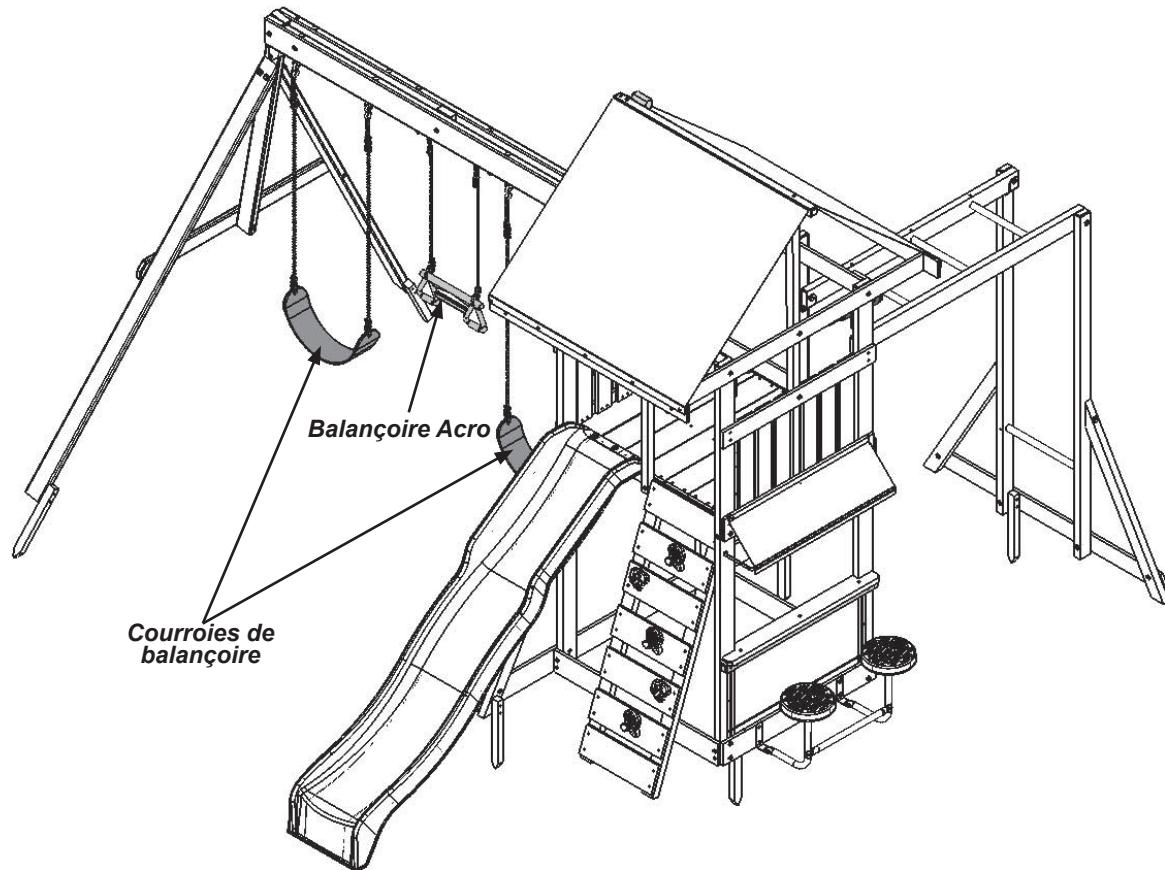


**Avertissement!** Vérifiez le centre de jeu au complet pour trouver des boulons qui excèdent les écrous en T. Utilisez des rondelles supplémentaires pour éliminer cette condition.



**A :** Fixez 2 courroies de balançoire et une balançoire Acro aux crochets de balançoire. (fig. 33.1)

Fig. 33.1



### Autres pièces

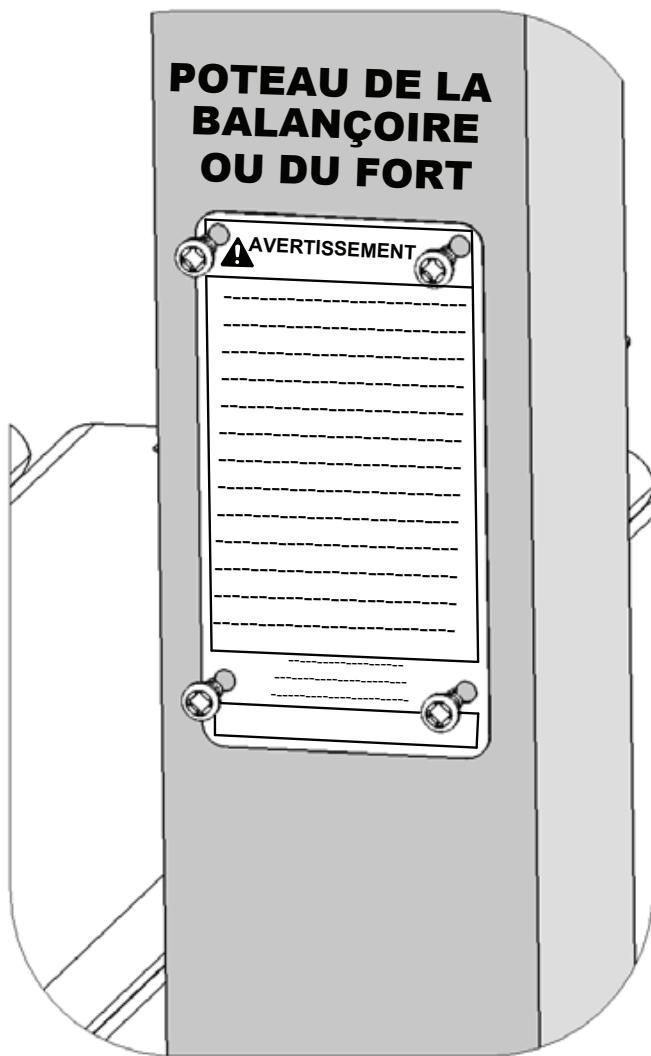
2 x Courroie de balançoire  
1 x Balançoire

## Étape finale : Fixer la plaque d'identification

**PLACER CET AVERTISSEMENT ET CETTE PLAQUE D'IDENTIFICATION À UN ENDROIT BIEN EN VUE SUR VOTRE MATERIEL DE JEU !  
(Poteau de la balançoire ou du fort)**

Il s'agit d'avertissemens concernant la sécurité et les informations de contact importantes.

Un numéro de suivi est fourni pour vous permettre d'obtenir des informations importantes ou de commander des pièces de rechange pour ce modèle en particulier.



Fixez-les à l'aide des vis fournies à un endroit facilement visible et lisible par un adulte chargé de surveiller.



**Matériel**  
4 x Vis cylindrique #8 x 1/2"

**Autres pièces**  
1 x Plaque d'identification

## NOTES

## NOTES

